

**04** Der Springnachwuchs am Saison-Kickoff

**06** La relève de saut d'obstacles au coup d'envoi de la saison

**08** Interview zum Obligatorischen Online-Nennen

**10** Interview sur les engagements en ligne obligatoires

**12** «Riotokio» – neue Möglichkeiten für Schweizer Vielseitigkeitsreiter

**14** «Riotokio» – de nouvelles possibilités pour les cavaliers suisses de complet



# Das beste Pferd im Stall.





Das «Bulletin» ist das offizielle Informationsorgan des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport SVPS und weiterer angeschlossener Pferdesport- und -zuchtverbände

*Le «Bulletin» est l'organe d'information officiel de la Fédération Suisse des Sports Equestres – FSSE – et d'autres fédérations d'élevage chevalin et de sports équestres*

## Impressum

### Herausgeber – Editeur

Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Equestres  
Papiermühlestrasse 40 H, Postfach 726  
CH-3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 43, Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch

Geschäftsführerin – *Directrice du secrétariat*  
Sandra Wiedmer

### Erscheinungsweise – Parution

monatlich, 12 x pro Jahr – mensuel, 12 x par an

### Abonnement

CHF 49.90 (12 Ausgaben, inkl. 2,5 % MwSt.  
12 éditions, 2,5 % TVA incluse)  
Abo-Service und Adressänderungen  
*Service d'abonnements et changements d'adresse:*  
info@fnch.ch Tel. 031 335 43 43

### Redaktion – Rédaction

Nicole Basieux  
Papiermühlestrasse 40 H, 3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 65, Fax 031 335 43 58  
n.basieux@fnch.ch

### Mitarbeit in dieser Ausgabe –

#### *Collaboration pour cette édition*

Madeleine Häberlin, Pierre Milon, Heinrich Schaufelberger, Barbara Würmli sowie die Mitarbeitenden der Geschäftsstelle des SVPS – *ainsi que les collaborateurs de la FSSE*

### Fotografen – Photographes

Agroscope/Schweizer Nationalgestüt SNG,  
Nicole Basieux, Emilie Berchier, FEI/Dirk Caremans, FEI/Stefan Lafrentz, reitsport.ch, scoopdyga.com, Katja Stuppia, Aline Wicki

### Anzeigenservice – Service d'annonces

PROSELL AG  
Tel. +41 (0)62 858 28 28, Fax +41 (0)62 858 28 29  
info@prosell.ch, www.prosell.ch

### Produktion und Druck Umschlag –

#### *Production et Impression couverture*

Stämpfli AG, Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern  
www.staempfli.com

### Druck Inhalt – Impression contenu

DZB Druckzentrum Bern AG  
Zentweg 7, Postfach 5635, 3001 Bern

Auflage (WEMF 2016) – *Tirage (REMP 2016)*  
19616 Exemplare – *exemplaires*

Artikel von Mitgliederverbänden stellen nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers und der Redaktion dar.

*Les articles des associations membres ne représentent pas forcément l'opinion de l'éditeur et de la rédaction.*



<https://www.facebook.com/fnch.ch>



printed in  
switzerland

## Editorial

3 Ready, steady, go!

## SVPS Aktuell

4 Der Springnachwuchs am Saison-Kickoff  
8 Obligatorisches Online-Nennen

## Sport

12 «Riotokio» – neue Möglichkeiten für Schweizer Vielseitigkeitsreiter  
16 Dressur: Erste Früchte sind gereift

## Rund ums Pferd

18 Traumüber Jockey  
21 Aufruf: Gesundheit der Schweizer Reitpferdepopulation

## Menschen

26 Serie: Was machen die einzelnen Vorstandsmitglieder?

## Mitteilungen SVPS

30 Online-Nennkonto auffüllen  
30 Persönliches my.fnch.ch-Konto für Vereinspflicht  
30 Springen: Reglementsanpassungen Ponysportreglement  
31 Voltige: Qualifikationsbedingungen für die Teilnahme an internationalen Turnieren  
32 Verzeichnis der Offiziellen  
32 Ordnungsmassnahmen  
33 Medikationskontrollen  
33 Resultate der Lizenzprüfungen

## Aus- und Weiterbildung

33 Ausbildungskalender

## Aus den Mitgliederverbänden

36 ZVCH: Zuchtkonferenz, Suisse Elite-Fohlenauktion, Qualifikationsmodus für die CH-Prämienzuchtstutenschau, Hengste in Bern, Verkaufsschau Delémont, Schriftkörung Cheval Suisse: Exterieurbeurteilung der Hengste, Mitgliederversammlung  
40 SHP: Generalversammlung 2017  
42 SPA: Calendar 2017  
43 SWRA: Lehrgang zur Berufsprüfung Westernreitern

## Veranstaltungen

46 HAFL-Erlebnistag  
47 Voranzeige Veranstaltungen  
53 Ausschreibungen

## 66 Sportpferderegister

## 71 Marktnotizen

## 71 Marktplatz

## 72 Vorschau März

## Titelbild

Statt mit der Kutsche mal mit dem Schlitten unterwegs: Willkommen Abwechslung für die Freibergengste und die Gestütsmitarbeiter im Nationalgestüt in Avenches.

Agroscope, Schweizer Nationalgestüt SNG

## Editorial

3 Ready, steady, go!

## Actualité FSSE

6 La relève de saut d'obstacles au coup d'envoi de la saison  
10 Engagements en ligne obligatoires

## Sport

14 «Riotokio» – de nouvelles possibilités pour les cavaliers suisses de complet  
17 Dressage: les premiers fruits ont mûri

## Autour du cheval

22 Appel: santé de la population des équidés en CH  
23 La rêve de devenir jockey

## Portrait

28 Série: que font les différents membres du comité?

## Informations FSSE

30 Alimenter son compte d'engagements en ligne  
30 Compte personnel my.fnch.ch pour l'obligation d'appartenance à une société  
31 Saut: adaptations du règlement du sport poney  
31 Voltige: conditions de qualification pour la participation aux tournois internationaux  
32 Liste des officiels  
32 Mesures d'ordre  
33 Résultats des contrôles de médicaments  
33 Résultats des examens de licence

## Formation et formation continue

33 Calendrier de formation

## Infos des associations membres

38 FECH: conférence d'élevage, vente aux enchères de poulains Suisse Elite, mode de qualification pour le concours des juments sélectionnées CH, étalons à Berne, inscription vente de chevaux CH de Delémont, approbation par voie écrite Cheval Suisse: appréciation d'extérieur des étalons, Assemblée générale SHP: Assemblée générale 2017  
40 SPA: calendrier 2017  
44 SWRA: le cycle de formation pour l'examen professionnel western

## Manifestations

46 Journée à la HAFL  
47 Préavis des manifestations  
53 Avant-programme

## 66 Registre des chevaux de sport

## 71 Sur le marché

## 71 Marché d'annonces

## 72 Aperçu mars

## Couverture

Au lieu de la calèche, voyagez en traîneau: variation bienvenue pour les étalons Franches-montagnes et les collaborateurs du Haras national à Avenches.

Agroscope, Haras national suisse HNS



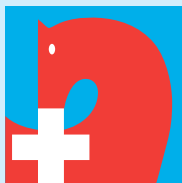
Martin Fuchs gewinnt mit Chaplin den Longines Grand Prix des CSI Zürich 2017.  
Martin Fuchs gagne avec Chaplin le Longines Grand Prix lors du CSI Zurich 2017.





**Nicole Basieux**

Chefredaktorin – *Rédactrice en chef*



### Achtung, fertig, los!

Das Jahr ist noch frisch, die Temperaturen tief, es liegt Schnee und noch spriesst kein Grün. Doch wer hoch hinaus will, der weilt in dieser Zeit nicht im Winterschlaf – oder mindestens nicht mehr oder zumindest nicht mehr komplett. Denn der Frühling ist nicht mehr weit. Bereits jetzt werden die Tage merklich länger – immer länger ist es abends noch hell. Auch die Pferde spüren die langsam anschleichende Veränderung, wenn manchmal der Boden taut und sie wieder Halt unter den Hufen spüren. Da muss sich manch ein Reiter mal kurz festhalten ob dem Juchzen seines Pferdes, das seiner Lebens- und Bewegungsfreude freien Lauf lässt. Das ist Motivation, das lässt dürsten nach mehr, das erhellt ein jedes Herz des Pferdeliebhabers, der Pferdeliebhaberin. Bereits haben einige wenige Pferdesportveranstaltungen stattgefunden, und die ganz Motivierten und bereits ausreichend Vorbereiteten haben sich gemessen. Dies war erst ein Herantasten, ein Einschätzen, ein erstes Techtelmechtel. Einiges ist bereits klar geworden, konnte sich schon beweisen, auch das Projekt «Obligatorisches Online-Nennen» – es funktioniert, lesen Sie mehr darüber ab der Seite 8. Bereits in den Startblöcken sind sämtliche Kaderreiterinnen und -reiter: seien es die Springreiter, erfahren Sie mehr auf Seite 4, über die Schweizer Buschreiter ab Seite 12 oder eine Disziplin, die nicht den acht FEI-Disziplinen angehört: Galopprennen. Letzteres ab Seite 18. Bei allem Übermut gilt, sachte, ruhig Blut und nichts überstürzen. Die Saison ist noch lang, die Zeit noch grün und wie ein deutsches Sprichwort belegt: «Es lenzt nicht, ehe es gewintert hat.» Ich wünsche Ihnen ein gutes Winterende, einen fröhlichen Frühlingsbeginn und eine spannende Lektüre.

### Ready, steady, go!

L'année est encore neuve, les températures basses, il y a de la neige et aucun brin d'herbe ne pointe son nez. Pourtant, celui qui vise haut n'hiberne pas ou plus, ou en tout cas plus totalement car le printemps n'est plus très loin. Les jours s'allongent de façon perceptible – le soir, il fait de plus en plus clair. Les chevaux ressentent également ce lent changement inexorable lorsque le sol dégèle quelquefois et qu'ils trouvent de nouveau de l'appui sous leurs sabots. Et plus d'un cavalier doit brièvement s'agripper sur son cheval qui exulte et qui laisse libre cours à sa joie de vivre et de bouger. Cette motivation donne envie, elle éclaire le cœur de chaque amoureux et amoureuse du cheval. Quelques rares manifestations équestres ont déjà eu lieu et ceux qui sont particulièrement motivés et déjà suffisamment préparés s'y sont mesurés. Il s'agissait d'une simple approche, d'une évaluation, de premiers contacts. Certaines choses sont déjà devenues claires, elles ont fait leurs preuves, comme le projet «Engagements en ligne obligatoires» – et cela fonctionne comme vous pourrez le lire à partir de la page 10. Les cavalières et cavaliers de tous les cadres sont déjà dans les blocs de départ, qu'il s'agisse des cavaliers de saut dont il est question en page 5, des cavaliers de concours complet à partir de la page 14 ou d'une discipline ne faisant pas partie des huit disciplines FEI: les courses faisant l'objet d'un article dès la page 23. Or, malgré cette exubérance, il s'agit de garder la tête froide et de ne rien précipiter. La saison est encore longue, l'année encore jeune et comme un dicton allemand le souligne: «Il n'y a pas de printemps sans hiver.» Je vous souhaite une bonne fin d'hiver, un joyeux début de printemps et une lecture passionnante.



Nachwuchstreffen

## Der Springnachwuchs am Saison-Kickoff

Bereits im Januar haben sich die Nachwuchsreiterinnen und -reiter Springen zu einem Kader-tag in Müntschemier getroffen. Ein reichhaltiges Programm mit theoretischen und praktischen Teilen erwartete die Children, Junioren und Jungen Reiter.

Was bedeutet es eigentlich, Kadermitglied zu sein? Oder wer leitet die Nachwuchskategorien im Springen? Diese und viele weitere Fragen haben die Verantwortlichen Cornelia Notz (Children), Christian Sottas (Junioren und Junge Reiter) und Stéphane Montavon (Chef Sport Springen) am Saison-Kickoff beantwortet. Ein Kadermitglied hat neben Rechten auch Pflichten. Beispielsweise muss der Reiter oder die Reiterin, wenn er oder sie denn will, die Kadervereinbarung unterschreiben und diese dann auch respektieren. Er oder sie soll sich als Teammitglied verhalten, wobei Teamgeist und die sportlichen Leistungen für eine Selektion an die Europameisterschaften berücksichtigt werden. Der Kaderreiter sollte auch die Selektionsverfahren kennen



Geritten wurde in der Gruppe.

und die Entscheide der Selektionskommission akzeptieren. Weitere Themen waren die Terminplanung sowie die Wintertrainingsprogramme.

### Zielsetzungen EM Samorin

Die Nachwuchsverantwortlichen zeigten den jungen Reiterinnen und Reitern die Zielsetzungen für das Jahr 2017 auf. In der Kategorie Children soll an den Nachwuchs-Europameisterschaften in Samorin (SVK) das Team den zweiten Umgang erreichen, und in der Einzelwertung sollen zwei Reiter den Einzug in den Einzelfinal schaffen. Bei den Junioren und den Jungen Reitern werden die gleichen Ziele angestrebt: Das Team soll es in die ersten fünf Ränge schaffen, und drei Reiter sollen den Einzug in den Einzelfinal erreichen. Anfang August werden die aufgebotenen Reiterinnen und Reiter an einem EM-Vorbereitungslager teilnehmen. Ein sehr wichtiger Bestandteil dieses Anlasses ist dann auch die Teambil-



Neben einigen Sprüngen stand auch Dressur und Gymnastik für die Pferd-Reiter-Paar auf dem Programm.



Vor Ort haben die Jugendlichen auch gleich die Kadervereinbarung erhalten und ausfüllen können.



Die in Gruppen erarbeiteten Erkenntnisse haben die Reiterinnen und Reiter im Plenum vorgetragen.



dung. Die Europameisterschaften finden vom 7. bis 18. August 2017 im slowakischen Samorin statt.

### Antidoping und Ethik

Die Verantwortlichen sensibilisierten die Jugendlichen anschliessend über den Umgang mit den sozialen Netzwerken sowie

über die Cool & Clean-Kampagne von Swiss Olympic. Auch die Themen korrekte Impfungen und Pässe, Dokumente für Auslandsreisen, Doping und Ethik im Pferdesport wurden angesprochen, und es wurde auf die verschiedenen möglichen Probleme aufmerksam gemacht. Neben der Theorie kam auch die Praxis nicht zu kurz. Sei es das

Training mit den Pferden oder auch ohne Pferde – der Springnachwuchs wurde von Kopf bis Fuss auf die kommende Saison eingestellt, inklusive Ausmessen der neuen Kaderbekleidung von reitsport.ch.

Nicole Basieux

## Massnahmen und Anprobe der neuen Kaderkleider

Noch bevor die Saison so richtig gestartet ist, wurden auch die Mitglieder des Elitekaders der Springreiter vom neuen Ausrüster reitsport.ch vermessen. Im Rahmen ihres Kadertreffens konnten die Reiterinnen und Reiter in die neuen Kreationen schlüpfen und sich auch noch austauschen. Hier einige Impressionen:



## Prise de mesure et essayage des nouvelles tenues du cadre

Avant que la saison n'ait réellement commencé, le nouveau fournisseur d'équipement reitsport.ch a pris les mesures des membres du cadre Elite de Saut. La journée de rencontre des cadres a été l'occasion pour les cavaliers et cavalières d'essayer les nouvelles créations et de s'échanger ensuite. Voici quelques impressions:





Rencontre de la relève

## La relève de saut d'obstacles au coup d'envoi de la saison

Au mois de janvier déjà, les cavaliers et les cavalières de la relève Saut se sont rencontrés à Müntschemier pour une journée des cadres. Un riche programme contenant des parties théoriques et pratiques attendait les Children, Juniors et Jeunes cavaliers.

Etre membre d'un cadre, qu'est-ce que ça signifie? Qui dirige les catégories de la relève en saut d'obstacles? C'est à ce genre de questions, et à bien d'autres encore, qu'ont répondu les responsables Cornelia Notz (Children), Christian Sottas (Juniors et Jeunes cavaliers) et Stéphane Montavon (chef Sport Saut) lors du coup d'envoi de la saison. Un membre de cadre a des droits, mais aussi des devoirs. Le cavalier ou la cavalière doit par exemple signer les conventions de cadre et les respecter par la suite. Il ou elle doit se comporter comme membre d'une équipe, l'esprit d'équipe et les performances sportives étant pris en compte lors de la sélection pour les Championnats d'Europe. Le cavalier de cadre devrait également connaître les procédures de sélection et accepter les décisions de la Commission de sélection. D'autres sujets comme la planification des échéances et les programmes d'entraînement d'hiver ont également été abordés.

### Objectifs pour le championnat d'Europe à Samorin

Les responsables de la relève ont présenté les objectifs de l'année 2017 aux jeunes cavaliers et cavalières. Lors du championnat d'Europe de la relève à Samorin (SVK),



SVPS/Emilie Berchier

En plus de quelques sauts, le dressage et la gymnastique étaient au programme pour la paire cheval/cavalier.

l'équipe de la catégorie Children devrait réussir à se qualifier pour le deuxième tour, et deux cavaliers devraient atteindre la finale en individuel. Chez les Juniors et les Jeunes cavaliers, les mêmes objectifs sont visés: l'équipe devrait se classer parmi les cinq premiers et trois cavaliers se qualifier pour la finale individuelle. Les cavaliers et

cavalières sélectionnés participeront à un camp de préparation début août en vue du championnat d'Europe. La composition de l'équipe constituera une partie très importante de ce camp. Le championnat d'Europe aura lieu du 7 au 18 août 2017 à Samorin en Slovaquie.



SVPS/Emilie Berchier

Divers sujets ont été discutés au sein des groupes des jeunes Espoirs.



SVPS/Emilie Berchier

Les cavalières et cavaliers ont exposé les connaissances élaborées au sein des groupes lors du plénum.





Les cavalières et cavaliers des cadres ont donné leurs mesures à reitsport.ch ...

### Ethique et antidopage

Les responsables ont ensuite sensibilisé les jeunes cavaliers à l'utilisation des réseaux sociaux ainsi qu'à la campagne Cool & Clean de Swiss Olympic. Des sujets comme la vaccination et les passeports corrects, les documents nécessaires pour les voyages à l'étranger, le dopage et l'éthique dans les sports équestres ont également été abordés et les divers problèmes potentiels mentionnés. A côté de la théorie, la pratique a également trouvé sa place lors de la rencontre de la relève de saut qui a été entièrement préparée pour la saison, que ce soit lors d'un entraînement avec ou sans cheval ou lors de la prise de mesures des nouveaux vêtements du cadre fournis par reitsport.ch.

Nicole Basieux



...ainsi qu'à GPA.

# LET ICONS BE ICONS

*Die Ariat® Heritage Kollektion – jetzt im neuen, eleganten Design mit noch mehr Polsterung und Halt für höchsten Tragekomfort und uneingeschränkte Performance.*



 **ARIAT®**

©2016 Ariat® is a registered trademark of Ariat International, Inc.



Obligatorisches Online-Nennen

## «Sicher eine Umstellung – aber keine Nachteile»

Seit dem 1. Januar 2017 gilt: Das Nennen für Veranstaltungen der Disziplinen Dressur, Springen, Concours Complet, Fahren und Voltige ist nur noch online über die persönliche Internetplattform [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) möglich. Die Nennungen für die ersten Veranstaltungen im neuen Jahr wurden bereits über [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) vorgenommen.

**«Bulletin»:** Nadine Niklaus, Sie sind die Verantwortliche für Kommunikation und Marketing in der Geschäftsstelle des Schweizerischen Verbands für Pferdesport SVPS, und Sie leiten das Projekt «Obligatorisches Online-Nennen» nun schon eine ganze Weile. Wie ist es nun im Ernstfall angelaufen?

Nadine Niklaus: Die definitive Umstellung vom Nennen mit Nennstartkarten hin zum Nennen über das Online-Nennsystem in [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) war und ist für einige Pferdesportler sicher nicht ganz einfach. Hinzu kommt gleich auch noch die Integration des alten Online-Nennsystems in die Plattform [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) – also auch eine Umstellung für Reiter, welche bisher schon online nannten. Wir waren uns aber bewusst, dass wir viele Änderungen auf einmal einführen, und haben uns dementsprechend auch gut auf die eintreffenden Fragen vorbereitet.

**Warum wurde das gut funktionierende Online-Nennsystem in [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) integriert?**

Die Pferdesportler können nun über ein einziges Login auf alle ihnen zur Verfügung stehenden Dienstleistungen zugreifen. In [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) können sie nicht nur für Veranstaltungen nennen, sondern auch ihre Lizenz oder das Brevet einlösen und ihre Pferde verwalten sowie für den Sport aktivieren. Des Weiteren bietet [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) neu die Möglichkeit, sich für Lizenzprüfungen zu



SVPS

Die App des SVPS, mit der Sie Ihre regionalen und nationalen Pferdesport-Aktivitäten in der Schweiz jederzeit im Überblick behalten.

melden sowie über den Punkt «Meine Daten» die Vereinszugehörigkeit – welche ab dem 1. Januar 2017 ja obligatorisch ist – anzugeben. Das Login von [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) ist übrigens auch für die Mobile App des SVPS gültig, welche in diesem Jahr noch mit interessanten weiteren Dienstleistungen erweitert werden wird.

**Was sind das für Dienstleistungen?**

Wir werden zum Beispiel die Start- und Ranglisten der Prüfungen, für die der Reiter genannt respektive an denen er teilgenommen hat, auch in der App publizieren. Somit hat der Reiter seine Startlisten jederzeit im Griff und bekommt auf Wunsch eine Meldung, wenn diese aufgeschaltet oder aktualisiert wurden.

**Was sind die Nachteile im Vergleich zum Nennen vorher?**

Ich sehe eigentlich keine Nachteile. Für Reiter, die bisher nie online genannt haben, ist es sicher eine Umstellung, und zu Beginn müssen Berührungsgängste mit dem neuen System abgebaut werden. Auch schon das Registrieren in [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) ist für manche Personen mit Schwierigkeiten verbunden. Mit dem Obligatorischen Online-Nennen wurde auch die vorher genannte Vereins-

### Vereinspflicht

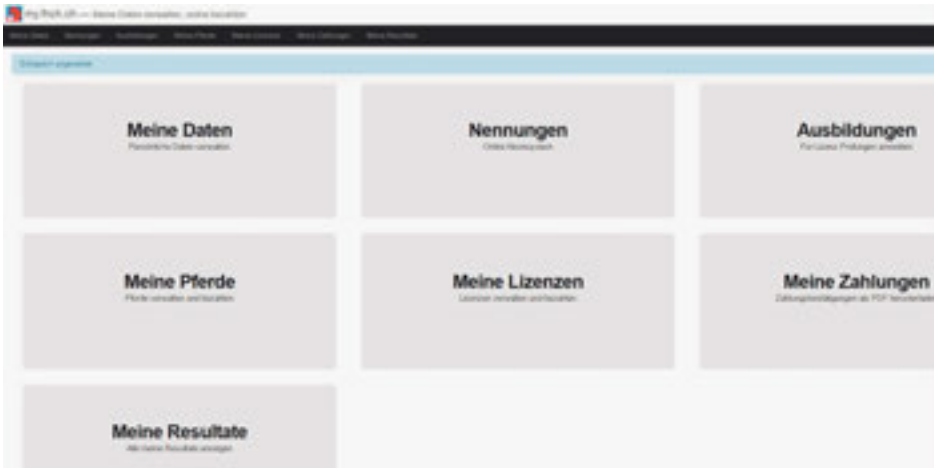
Ab dem 1. Januar 2017 müssen alle Reiter und Fahrer für die Teilnahme an einer der Reglementen des SVPS unterstehenden Pferdesportprüfung Mitglied eines anerkannten Vereines/Verbandes sein.

Die anerkannten Vereine sind in einer Liste in [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) hinterlegt. Bitte wählen Sie in

[my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) > meine Daten > Verband/Verrein den Verein, bei dem Sie Mitglied sind. Ohne Angabe eines Vereines ist die Anmeldung für eine Veranstaltung nicht möglich.

**Weitere wichtige Informationen:**  
**[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Wichtige Änderungen per 1. Januar 2017**





SVPS

## Mobile App

Die App des SVPS, mit der Sie Ihre regionalen und nationalen Pferdesportaktivitäten in der Schweiz jederzeit im Überblick behalten! Um sich in die App einloggen zu können, müssen Sie bei my.fnch.ch registriert sein und für das Login dieselben Daten (E-Mail und Passwort) verwenden.

**App herunterladen: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Service > Mobile App**

Weitere Informationen:

Nadine Niklaus

Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Verantwortliche Kommunikation und Marketing

Tel.: +41 31 335 43 68

E-Mail: [n.niklaus@fnch.ch](mailto:n.niklaus@fnch.ch)

Plattform my.fnch.ch.

pflicht eingeführt. Dies führt nun dazu, dass sich jeder Reiter zumindest einmal in my.fnch.ch registrieren muss, um die Vereinsangaben zu hinterlegen. Das ist vielen Pferdesportlern nicht bewusst, vor allem jenen nicht, für die Nennungen bisher von Dritten vorgenommen wurden. Auch müssen neu Mutationen wie Pferde- und Reiterwechsel für die Teilnahme an Veranstaltungen direkt von den Pferdesportlern in my.fnch.ch vorgenommen werden. Das ist ebenfalls eine grössere Umstellung, die aber die Veranstaltungssekretariate in Zukunft enorm entlasten wird.

**Auch wenn Projekte noch so perfekt geplant werden, kann es immer wieder zu Problemen kommen. Mit was für Problemen kamen die Reiterinnen und Reiter, die online nennen wollten, auf Sie zu?**

Das grösste Problem besteht zurzeit immer noch beim Übertrag des alten Online-Kontos in das neue in my.fnch.ch integrierte

Nennkonto. Der Übertrag ist notwendig, wenn auf dem alten Konto noch ein Geldbetrag liegt oder noch Nennungen 2016 vorgenommen wurden. Die Nutzer wissen oft Nutzernamen oder Passwörter des alten Nennkontos nicht – da sie diese Angaben schon länger über den Browser gespeichert automatisch einfügen lassen. In solchen Fällen helfen wir dann mit manuellen Überträgen.

Auch gibt es Probleme bei den Zahlungen.

«Gerade die Kreditkarten haben in den letzten Monaten neue Sicherheitsbestimmungen eingeführt, sodass eine Zusatzbestätigung der Zahlungstransaktion meist über ein Smartphone nötig ist.»

Das stellt die Nutzer vor ein Problem, insbesondere wenn Sie erst im letzten Moment nennen wollen. Dann reicht nämlich auch eine Zahlung mittels der neuen E-Banking-Möglichkeit zeitlich nicht mehr, welche ca. zwei bis drei Arbeitstage braucht, bis diese bei uns eingetroffen ist. Daher raten wir dazu, so früh wie möglich die erste Nennung oder Zahlung vorzunehmen und nicht bis am Montagabend – das heisst am Abend des Nennschlusses – zu warten. Vonseiten System hatten wir auch Probleme mit Nennungen, die der Reiter noch 2016 vorgenommen hatte. Wenn der Kontoübertrag dann nicht durchgeführt wurde, wurden diese Nennungen nicht ins neue Konto übertragen, was zu Verwirrung geführt hat. Wir sind auf der Geschäftsstelle gut auf die Fragen vorbereitet und beraten oder helfen bei Problemen und Schwierigkeiten gerne weiter.

**Was haben Sie von Reiterinnen, Reitern und Fahrern sonst noch für Feedback erhalten?**

Immer sehr konstruktives. Die Rückmeldungen betreffen in erster Linie die Anwendbarkeit oder das Zurechtfinden auf der Plattform my.fnch.ch. Diese Rückmeldungen sammeln wir laufend und setzen diese nach erfolgter Prüfung auch um. Hier ist zu erwähnen, dass der heutige Stand des Systems nicht in Stein gemeisselt ist, sondern eben aufgrund von Feedbacks so weiterentwickelt werden kann, dass die Nutzer ein wirklich anwenderfreundliches und praktisches persönliches Portal zur Verfügung haben.

SVPS



Nadine Niklaus.

Nicole Basieux



Engagements en ligne obligatoires

## «Un changement, oui – mais pas de désavantages»

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2017, l'engagement à des manifestations des disciplines dressage, saut, concours complet, attelage et voltige n'est plus que possible par le biais de la plateforme internet my.fnch.ch. Les engagements pour les premières manifestations de la nouvelle année ont déjà été effectués par my.fnch.ch.

**«Bulletin»: Nadine Niklaus, vous êtes la responsable communication et marketing au secrétariat de la Fédération Suisse des Sports Equestres (FSSE) et vous dirigez le projet «Engagements en ligne obligatoires» depuis déjà un certain temps. Comment s'est déroulé le lancement?**

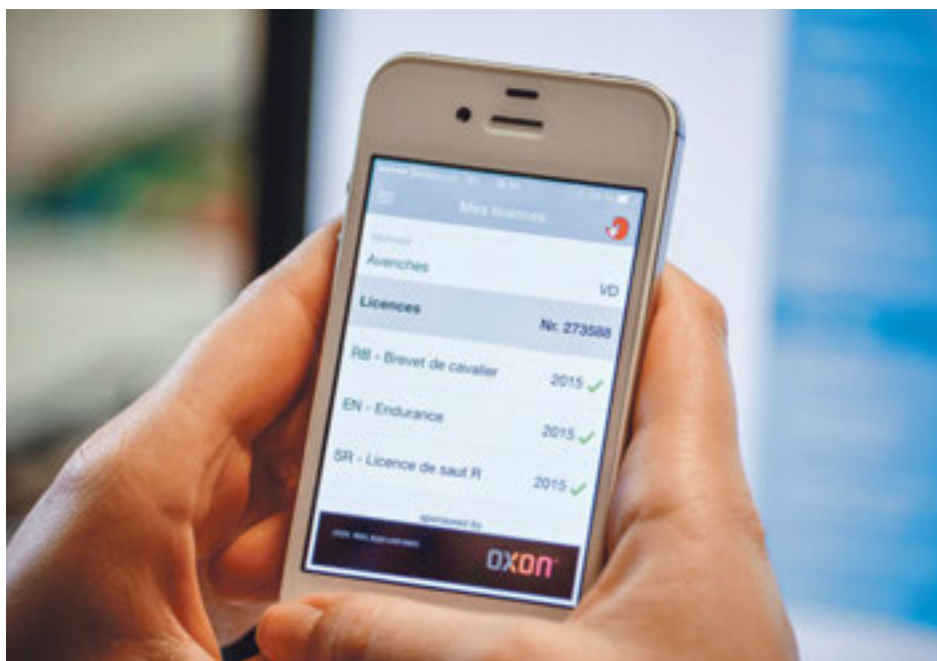
Nadine Niklaus: Le passage définitif de la carte d'engagement au système d'engagement online sur my.fnch.ch n'était et n'est certainement pas très facile pour certains sportifs équestres. A cela s'ajoute en plus l'intégration de l'ancien système d'engagement online dans la plateforme my.fnch.ch – donc aussi un changement pour les cavaliers qui s'engageaient déjà en ligne. Nous étions conscients de lancer beaucoup de nouveautés à la fois et nous sommes donc bien préparés pour répondre aux éventuelles questions.

**Pourquoi le système d'engagement en ligne, qui fonctionnait bien, a-t-il été intégré à my.fnch.ch?**

Les sportifs équestres ont désormais accès à tous les services proposés en passant par une seule connexion. Sur my.fnch.ch, ils peuvent non seulement s'engager à des manifestations mais aussi payer leur brevet ou leur licence, gérer leurs chevaux et les activer pour le sport. De plus, my.fnch.ch offre nouvellement la possibilité de s'inscrire aux examens de licence et d'indiquer l'affiliation à un club hippique – qui est également obligatoire depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2017 – sous l'onglet «Mes données». La connexion sur my.fnch.ch est aussi possible depuis l'application mobile de la FSSE à laquelle s'ajoutent de nouveaux services intéressants cette année.

**De quel genre de services s'agit-il?**

Nous allons par exemple aussi publier les listes de départ et de résultat des épreuves



Une application qui vous permet de garder une vue d'ensemble de vos activités dans les sports équestres régionaux et nationaux en Suisse à tout moment.

auxquelles le cavalier est inscrit, resp. auxquelles il a participé sur l'application. Ainsi, il a toujours un aperçu des listes de départ et reçoit, s'il le souhaite, une notification lorsque celles-ci sont publiées ou actualisées.

**Quels sont les désavantages par rapport à l'ancien système d'engagement?**

A vrai dire, je ne vois pas de désavantages. Il s'agit certainement d'un changement pour les cavaliers n'ayant encore jamais procédé à un engagement online jusque-là, les craintes et les préjugés face au nouveau sys-

### Obligation d'être affilié à une société

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2017, tous les cavaliers et attelers souhaitant participer à des manifestations équestres soumises au règlement de la FSSE doivent être membres d'une société reconnue et homologuée.

Les sociétés homologuées se trouvent sur une liste sur my.fnch.ch. Veuillez choisir sur my.fnch.ch > Mes données > Association/

Société la société à laquelle vous appartenez. L'engagement à une manifestation n'est pas possible sans l'indication d'une société.

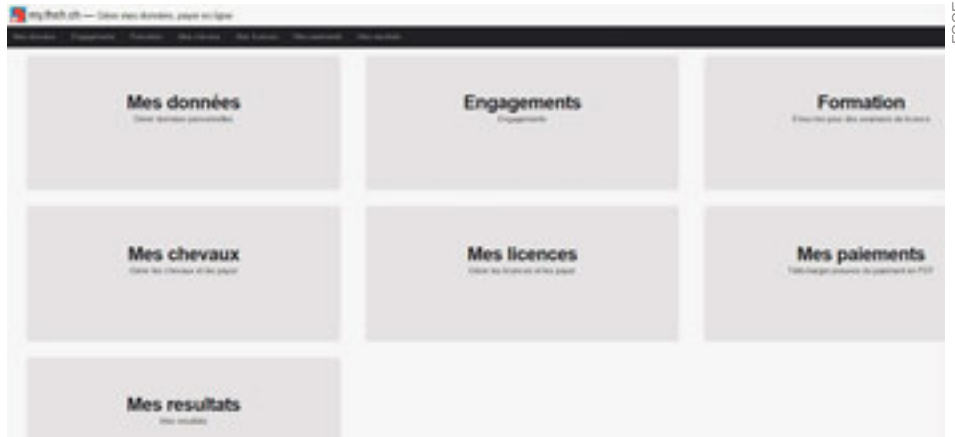
**Plus d'informations importantes sur: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Les modifications importantes entrant en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2017**



tème doivent d'abord être surmontés. Rien que l'enregistrement sur my.fnch.ch est difficile pour certaines personnes. Avec le système d'engagement en ligne a également été lancée l'obligation d'affiliation à une société mentionnée ci-dessus, ce qui signifie que chaque cavalier doit s'enregistrer au moins une fois sur my.fnch.ch afin d'y indiquer le nom du club hippique correspondant. Beaucoup de sportifs équestres ne sont pas conscients de cela, surtout ceux qui laissent des tiers s'occuper de leurs engagements. Les mutations comme les changements de cavalier et de cheval pour la participation à une manifestation doivent nouvellement être effectuées directement par les sportifs équestres sur my.fnch.ch. Il s'agit donc également d'un grand changement, mais celui-ci va énormément soulager les secrétariats des organisateurs.

**Même si un projet a été planifié minutieusement, des problèmes peuvent survenir. Avec quel genre de problème les cavaliers sont-ils venus vers vous?**

Le plus grand problème reste le transfert de l'ancien compte online sur le nouveau compte d'engagement intégré à my.fnch.ch. Le transfert est nécessaire s'il reste encore de l'argent sur l'ancien compte ou si des engagements ont déjà été entrepris en 2016. Il n'est pas rare que les utilisateurs ne se souviennent plus de leur nom d'utilisateur ou de leur mot de passe car ces données enregistrées sur le navigateur apparaissent automatiquement. Dans ces cas-là, nous procédons au transfert manuellement. Des problèmes surviennent aussi lors du paiement.



Plateforme my.fnch.ch.

«Les fournisseurs de cartes de crédit ont dernièrement installé de nouvelles consignes de sécurité qui demandent une confirmation d'une opération de paiement, en général par le biais d'un smartphone.»

Les utilisateurs se retrouvent alors parfois devant un problème, surtout s'ils veulent procéder à un engagement au dernier moment. Le paiement par e-banking nouvellement installé n'est pas plus rapide, celui-ci prenant également deux à trois jours ouvrables pour arriver chez nous. C'est pourquoi nous conseillons de procéder le plus tôt possible au premier engagement ou paiement et de ne pas attendre jusqu'au lundi soir – qui est le soir du délai d'engagement. Du côté du système, nous avons aussi rencontré des problèmes avec les engagements

que les cavaliers avaient déjà enregistrés en 2016. Si le transfert de compte n'a ensuite pas été effectué, ces engagements n'ont pas été transmis sur le nouveau compte, ce qui a provoqué des confusions.

Toute l'équipe du secrétariat est bien préparée aux questions et nous vous conseillons et vous aidons volontiers en cas de questions ou de difficultés.

**Quels retours avez-vous reçus de la part de cavaliers, cavalières et attelateurs?**

Toujours des choses très constructives. Les retours concernent en première ligne la facilité d'utilisation et l'orientation sur la plateforme my.fnch.ch. Nous récoltons ces feed-back et les mettons en pratique après examen. Il faut souligner ici que l'état actuel du système n'est pas gravé dans le marbre, mais qu'il peut être amélioré continuellement sur la base de ces retours afin de mettre à disposition des utilisateurs une plateforme pratique et facile à utiliser.

Nicole Basieux



Nadine Niklaus.

**Application mobile**

L'application de la FSSE grâce à laquelle vous gardez un aperçu de vos activités équestres régionales et nationales en Suisse! Afin de vous connecter sur l'application, vous devez être enregistré sur my.fnch.ch et utiliser les mêmes données (e-mail et mot de passe) pour la connexion.

Télécharger l'application: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Service > Mobile App

Pour plus d'informations:  
Nadine Niklaus  
Fédération Suisse des Sports Equestres  
Responsable communication et marketing  
Tél.: +41 31 335 43 68  
E-mail: [n.niklaus@fnch.ch](mailto:n.niklaus@fnch.ch)



Das neue Sportkonzept

## «Riotokio» – neue Möglichkeiten für Schweizer Vielseitigkeitsreiter

Nach Rio ist vor Tokio, vom Westen gehts nun in den Osten und vom Konzept mit einem Nationalcoach hin zu einer neuen Idee. «Riotokio» baut auf motivierte talentierte Schweizer Concours-Comple-Reiterinnen und -Reiter, die keinen Aufwand scheuen und gerne individuell betreut, gefördert und gefordert werden.

Es ist seit Wochen tiefster Winter und noch dazu der kälteste seit 30 Jahren. Doch etliche Schweizer Concours-Comple-Reiterinnen und -Reiter befinden sich schon mitten in den Vorbereitungen für die Wettkampfsaison 2017. Mit ausgeruhten und fitten Pferden traben sie an, sei es für Dressur, im Moment noch Indoor Cross oder Springen – und sie scheuen keinen Aufwand, keine Distanz ist zu weit, kaum ein Wochentag unmöglich. «Die Motivation ist riesig», freut sich dementsprechend der Kaderverantwortliche der Elite und Disziplinveteri-

när des Schweizerischen Verbands für Pferdesport SVPS, Dominik Burger. Sammelte sich in den letzten Jahren das CC-Lager vorwiegend im Raum Zürich, freut es ihn umso mehr, dass sich nun auch vielversprechende Reiterinnen und Reiter aus der Romandie auf dem aufstrebenden Ast befinden und Mitglied der Kader 2017 sind.

### Individuelle Bedürfnisse im Vordergrund

Nun aber konkret zum Sportkonzept «Riotokio». Was beinhaltet es? Und was ist neu?

«Neben einem bestimmten Angebot von Förderlehrgängen ist das Konzept stark an die individuellen Stärken und Schwächen der Reiter angepasst»,

erklärt der Equipenchef und Verantwortliche des Elite- und Perspektivkaders. Und zwar sei es neu nun so, dass jedes Kadermit-



Eveline Bodenmüller ist eine der Elite-Kadereiterinnen 2017. Hier mit Waldmann anlässlich des Indoor Cross am CHI Genf 2016.



Nicole Basieux



Elite-Kaderreiterin Camille Guyot aus der Westschweiz, hier mit Ulsan de Lacoree, ihrem Nachwuchspferd.

glied einen gewissen finanziellen Betrag für die individuelle Förderung gesprochen erhält. Damit dieser auch sinnvoll und möglichst leistungssteigernd eingesetzt wird, findet im Vorfeld der Saison mit jedem Reiter ein persönliches Gespräch mit Standortbestimmung, Saisonplanung und einer Stärken-Schwächen-Analyse statt. «Anhand dieser wird vereinbart, in welchen Bereichen oder bei welchen Trainern und Spezialisten für die Reiter von Verbandsseite investiert wird. Je nach Reiter können so neue Optionen für diesen geschaffen werden und dieser wiederholt aus seiner Komfortzone geholt werden, was auch ein wichtiger Bestandteil des Trainings und somit der Wettkampfvorbereitung darstellt», so Burger weiter. Damit eine Kontrolle besteht und nicht einfach für irgendwas Geld ausgegeben wird, ist er in mehr oder weniger engem Kontakt mit den Trainern, und die finanzielle Abwicklung dieser individuellen Trainings läuft ebenfalls über den Equipenchef respektive den SVPS. Auch bei den Jungen Reitern und Junioren wird diese neue Kaderstrategie angewendet, dort unter Equipen- und Sportchef Heinz Scheller. Und Peter Attinger, Leiter des Leitungsteams Concours Complet, ergänzt: «Mit dem neuen Konzept können wir unsere Ressourcen mit maximaler Effizienz einsetzen.»

#### Auch Fitness und mentale Stärke

Doch organisieren müssen sich die Reiterinnen und Reiter selber. So suchen sie jeweils einen Standort und erstellen einen

Zeitplan, die vereinbarte Trainerin oder der vereinbarte Trainer wird angefragt, kommt dorthin, und los gehts. Neben den einzelnen Disziplinen Dressur, Gelände und Springen wird auch in anderen Gebieten, die im Leistungssport ebenfalls äusserst wichtig sind, mit den Reitern gearbeitet. Sei dies die Fitness des Reiters, seine mentale Stärke oder aber dann die Fitness des Pferdes. «Wir wollen nichts dem Zufall überlassen, eine optimale Saison haben und vor allem einen Pool an Reiter-und-Pferd-Paa-

ren aufbauen für die Olympischen Spiele in Tokio in drei Jahren», ergänzt Dominik Burger. «Wir wollen alles daran setzen, um ein Team zu qualifizieren und dann auch nach Tokio schicken zu können.»

#### Neues Perspektivkader

Ein wichtiges Anliegen von Burger im Rahmen des Konzepts «Riotokio» ist vor allem auch die Förderung des Nachwuchses auf allen Stufen. So ist auch neu, dass das Leitungsteam Concours Complet beschlossen hat, neben dem Elitekader noch ein Perspektivkader zu führen. Ziel für dieses ist es, Reiter auf das nächsthöhere Niveau heranzuführen, um mehr selektionierbare Reiter und Pferde für Meisterschaften, Weltreiterspiele oder Olympische Spiele zu haben. Saisonziel 2017 ist für die Elite die Europameisterschaft im polnischen Strzegom, für die Jungen Reiter und Junioren in Millstreet (IRL) und für die Ponyreiter in Ungarn in Kaposvár. Die Stimmung im Schweizer CC-Lager ist gut, und das Konzept kommt bei den Reiterinnen und Reitern sehr gut an. Von den Jüngsten bis hin zur Elite wollen alle Gebrauch von ihren neuen Möglichkeiten machen und fleissig an ihren Stärken und Schwächen arbeiten, um ihre Leistungen kontinuierlich zu steigern. Mit diesem Elan bereits im Januar und Februar verspricht diese Saison eine interessante und spannende zu werden.

Nicole Basieux



Nicole Basieux

Die Equipenchefs Concours Complet, hier Heinz Scheller, beobachten und begleiten die Reiter bei ihren Einsätzen.



Nouveau concept sportif

## «Riotokio» – de nouvelles possibilités pour les cavaliers suisses de complet

Après Rio c'est avant Tokio, de l'Occident nous passons à l'Orient, et d'un concept avec un coach national nous passons à une nouvelle idée. «Riotokio» mise sur les cavaliers suisses de concours complet talentueux qui n'ont pas peur de s'investir et qui souhaitent être accompagnés, soutenus et poussés individuellement.

Cela fait plusieurs semaines que l'hiver règne dans notre pays, le plus froid depuis 30 ans. Malgré cela, beaucoup de cavaliers et cavalières de concours complet se trouvent déjà en pleine préparation pour la saison de compétition 2017. Avec des chevaux reposés et en forme, ils se présentent à des épreuves de dressage, de cross ou de saut, encore indoor pour l'instant, sans ménager leurs efforts: Aucune distance à parcourir n'est trop longue, presque aucun jour de la semaine n'est impossible. «La motivation

est immense», se réjouit le responsable du cadre Elite et vétérinaire de la discipline de la Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE Dominik Burger. Etant donné qu'il y a quelques années encore, le bastion des cavaliers de complet se trouvait majoritairement aux alentours de Zurich, le responsable se réjouit particulièrement qu'il y ait aujourd'hui plusieurs cavaliers et cavalières de complet très prometteurs venant de Suisse romande et faisant partie des cadres 2017.

### Les besoins individuels en premier plan

Mais venons-en à présent au concept sportif «Riotokio». Quel en est l'objet? Et quelles sont les nouveautés? «En plus de proposer une offre précise de formations, le concept s'adapte aux points forts et aux faiblesses des cavaliers», explique le chef d'équipe et responsable des cadres Elite et Perspective. De plus, chaque membre d'un cadre recevra dorénavant un certain soutien financier pour la promotion individuelle. Afin que celui-ci soit utilisé de manière raisonnable



Nicole Basileux

Caroline Gerber et Tresor de Chignan CH lors du Championnat Suisse Concours Complet élite 2016 à Equissima Lausanne.



Nicole Basieux



Marilène Godet est un membre du nouveau cadre perspective.

et dans le but d'améliorer la performance, un entretien personnel avec chaque cavalier aura lieu avant la saison afin de discuter le lieu d'entraînement, le plan de la saison, ainsi que les points forts et les faiblesses de la paire. «C'est cet entretien qui nous permet de décider dans quels domaines ou auprès de quels entraîneurs et spécialistes il faut investir du côté de la fédération. De nouvelles options peuvent ainsi être créées suivant le cavalier, et celui-ci devra sortir régulièrement de sa zone de confort, ce qui est également un aspect important de l'entraînement et donc aussi de la préparation au concours», continue Burger. Afin qu'un certain contrôle subsiste et que l'argent ne soit pas dépensé n'importe comment, il est en contact plus ou moins étroit avec les entraîneurs, et la gestion financière de ces entraînements individuels passe également par le chef d'équipe, respectivement

la FSSE. Cette nouvelle stratégie des cadres est également appliquée chez les Jeunes cavaliers et les Juniors sous le chef d'équipe et chef de sport Heinz Scheller. Peter Attinger, chef du Directoire concours complet, ajoute: «Avec ce nouveau concept, nous pouvons utiliser nos ressources avec une efficacité maximale.»

#### **Fitness et entraînement mental**

Les cavaliers et cavalières doivent cependant s'organiser individuellement. Ils définissent un lieu et un plan d'entraînement, l'entraîneur concerné est appelé à venir sur place, et c'est parti. En plus des disciplines dressage, cross et saut, les cavaliers travaillent également d'autres aspects qui sont très importants pour le sport d'élite, comme par exemple la condition physique du cavalier, sa force mentale ou la condition du cheval.

«Nous ne voulons rien laisser au hasard, nous visons une saison optimale et cherchons à constituer une réserve de paires cavalier-cheval pour les Jeux Olympiques de Tokio qui auront lieu dans trois ans»,

explique Dominik Burger. «Nous voulons tout faire pour qualifier une équipe et ensuite l'envoyer à Tokio.»

#### **Nouveau cadre Perspective**

Un point important pour Burger dans le cadre du concept «Riotokio» est surtout aussi la promotion de la relève à tous les niveaux. C'est pourquoi le Directoire concours complet a décidé de créer un cadre Perspective en plus du cadre Elite, le but étant de faire passer les cavaliers au prochain niveau afin d'avoir plus de cavaliers et de chevaux à sélectionner pour des championnats, des jeux équestres mondiaux ou des jeux olympiques. L'objectif de la saison 2017 est le Championnat d'Europe à Strzegom en Pologne pour l'Elite, à Millstreet (IRL) pour les Jeunes cavaliers et les Juniors, et à Kaposvár en Hongrie pour les cavaliers Pony. L'ambiance est excellente au sein du camp de concours complet suisse, et le concept est très bien accueilli par les cavaliers et cavalières. Tous, du plus jeune à l'élite, veulent faire usage de leurs nouvelles possibilités et travailler assidûment leurs points forts et leurs faiblesses afin d'améliorer continuellement leur performance. Avec un tel entraînement déjà en début d'année, cette saison promet d'être intéressante et passionnante.

Nicole Basieux



Une paire cent pourcent Suisse: Robin Godel et Grandeur de Lully CH, membre du cadre jeunes cavaliers.

Nicole Basieux

Dressur

## Erste Früchte sind gereift – und der Weg Richtung Vision ist eingeschlagen

Seit rund eineinhalb Jahren sind die gewählten Mitglieder des aktuellen Leitungsteams der Disziplin Dressur des Schweizerischen Verbands für Pferdesport (SVPS) in ihrem Amt. Es ist ein höchst engagiertes Team, das eine klare Vision hat: die Rückkehr der Schweizer Dressurelite unter die Top 7 – innerhalb von fünf Jahren.

Es ist unbestritten ein ambitioniertes Ziel. Doch die Vision, dass die Schweizer Dressurreiterinnen und -reiter zu den besten sieben Nationen der Welt aufsteigen wollen, ist gründlich überlegt. «Und alle Massnahmen messen wir an ihrer Wirkung hinsichtlich dieser Vision», ergänzt Martin Wyss, Leiter der Disziplin Dressur. In einer ersten Phase agierte das rein ehrenamtliche Leitungsteam ganz bewusst im Hintergrund und hat durch engagierte, visionsorientierte und verbindende Arbeit nachhaltige Fortschritte erzielt.

Beim Dressurnachwuchs hat eine grosszügige Förderin dem Verband bereits in den letzten Jahren ermöglicht, verschiedene Lehrgänge anzubieten und sich beim Nachwuchs eine intensivere Betreuung durch die zuständige Kaderverantwortliche zu leisten. Diese Nachwuchsarbeit trägt Früchte und ist eine sehr gute Basis für die Zukunft.

### Unterstützung für die Elite

In der Elite fehlte bisher jegliche solche zusätzliche Unterstützung. Neu stellt die Familie Kroll dem Elitekader ihre Reitanlage im Hofor im aargauischen Eggenwil kostenlos für Kadertrainings und Förderlehrgänge zur Verfügung. «Das ist sehr grosszügig und für uns grossartig! Erst das ermöglicht uns, die in den letzten Monaten bewährten Trainings mit Gareth Hughes in verstärkter Intensität weiterzuführen. Familie Kroll leistet damit einen wertvollen Beitrag in der Verwirklichung unserer Vision», sagt Wyss weiter.

Gareth Hughes hat sich inzwischen zum geschätzten technischen Berater der Elitekaderreiter entwickelt. Der Brite hat in den letzten zehn Jahren viele nationale und internationale Erfolge feiern können, unter anderem EM-Bronze im Team 2013 und Team-Silber an den Weltreiterspielen 2014, um nur einige zu nennen. Vor allem aber entscheidend für das Leitungsteam war,



Martin Wyss, Disziplinleiter Dressur SVPS.

dass die ambitionierten Schweizer Elitereiter seine wertvollen Impulse schätzen.

### Nachhaltig positive Entwicklung

In allen definierten Massnahmenfeldern ist es dem Leitungsteam gelungen, nachhaltig positive Entwicklungen in Gang zu setzen. Beispielsweise haben die Sportlerinnen und Sportler, die das Mentaltraining-Angebot nutzen, Fortschritte gemacht beim Abrufen des optimalen Leistungszustandes im Wettkampf. «Innerhalb des Elitekaders stehen die ambitionierten Athletinnen und Athleten für das Leitungsteam im Fokus. Sie lechzen nach internationalen Erfolgen und fangen an zu realisieren, dass eine persönliche international erfolgreiche Entwicklung im Team einfacher ist. Sie wollen sich international früher messen – und das müssen sie auch, wollen Sie spüren, was dort verlangt wird», sagt Martin Wyss. «Die Zeiten, in denen die reine Mitgliedschaft im Elitekader einen Erfolg darstellt, sind vorbei.» Weiter wichtig für die Vision ist die internationale Vernetzung. «Hier konnten

wertvolle Kontakte hergestellt werden: Für nebst Genf und Prangins weitere internationale Dressurturniere in der Schweiz laufen Gespräche, und der Aufbau eines jungen FEI-Richters ist initiiert», erklärt der Disziplinleiter.

### Dank für jegliches Engagement

Der Dressursport habe sich gerade in den letzten Jahren sehr gewandelt und es gelte, wer auch international nach vorne kommen will, der muss sich ebenfalls in jeder Beziehung weiterentwickeln, so Wyss. Umso wichtiger sei der Blick nach vorne. Das Leitungsteam, die Kaderverantwortlichen und die ambitionierten Dressurreiterinnen und -reiter glauben an ihre Vision. Und Martin Wyss ergänzt: «Wir kommen nur gemeinsam ans Ziel und sind darauf angewiesen, dass jegliches Engagement geschätzt wird – ob ehrenamtlich oder entlohnt. Marcela Krinke-Susmeljs Einzelteilnahme mit smeyers Molberg an den Olympischen Sommerspielen in Rio nach unendlich langen zwölf Jahren ist erst der Anfang!»

Nicole Basieux



Dressage

## Les premiers fruits ont mûri et on poursuit sur la voie de l'ambition

Depuis environ une année et demie, les membres élus du directoire actuel de la discipline Dressage de la Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE sont en fonction. Il s'agit d'une équipe très engagée qui a une vision très claire: le retour de l'élite suisse du dressage dans le top 7 dans les cinq prochaines années.

Il s'agit indiscutablement d'un but très ambitieux. Et pourtant la vision selon laquelle les cavalières et les cavaliers suisses de dressage devraient faire partie des sept meilleures nations du monde a fait l'objet d'un examen approfondi. «Et toutes les mesures sont considérées en fonction de leur effet par rapport à cette vision», ajoute Martin Wyss, chef de la discipline Dressage. Dans un premier temps, ce directoire totalement bénévole a agi consciemment en coulisses et il a réalisé des progrès durables grâce à son travail engagé, visionnaire et fédérateur. Au niveau de la relève du dressage, une donatrice généreuse a permis déjà au cours des dernières années à la fédération de proposer divers cours et d'assurer un encadrement plus intensif de la relève par les responsables des cadres. Ce travail avec la relève porte ses fruits et il assure une bonne base pour l'avenir.

### Soutien pour l'élite

Au sein de l'élite, un tel soutien supplémentaire manquait jusqu'alors. Désormais, la famille Kroll met gratuitement à disposition du cadre Elite son installation équestre im Hofor à Eggenwil dans le canton d'Argovie pour les entraînements du cadre et pour des cours de perfectionnement. «C'est très généreux et formidable pour nous! Ceci nous permet de poursuivre les entraînements éprouvés avec Gareth Hughes en les intensifiant. La famille Kroll apporte ainsi une précieuse contribution à la réalisation de notre vision», ajoute Martin Wyss. Entre-temps, Gareth Hughes est devenu un conseiller technique apprécié des cavaliers du cadre Elite. Le Britannique a pu fêter de nombreux succès nationaux et internationaux au cours des dix dernières années, avec, entre autres, le bronze par équipe aux CE 2013 et l'argent par équipe aux JEM de 2014, pour n'en citer que quelques-uns. Mais ce qui est surtout décisif pour le directoire,

c'est le fait que les cavaliers ambitieux de l'élite suisse apprécient ses précieux conseils.

### Une évolution durable positive

Dans tous les domaines pour lesquels des mesures ont été définies, le directoire est parvenu à déclencher des évolutions durablement positives. Par exemple, les athlètes qui utilisent l'offre en matière de préparation mentale ont nettement progressé au niveau de la mobilisation de la capacité optimale de performance lors de la compétition. «Au sein du cadre Elite, le directoire se focalise sur les cavalières et des cavaliers ambitieux qui sont avides de succès internationaux et qui commencent à réaliser qu'une évolution personnelle réussie au niveau international est plus simple à attendre en équipe. Ils veulent se mesurer plus tôt sur la scène internationale – et ils doivent le faire pour se rendre compte des exigences à ce niveau», constate Martin Wyss. «Le temps où le simple fait d'appartenir au cadre Elite était déjà un succès est révolu.» Par ailleurs, un réseau international est très important pour cette vision. «Grâce à ce réseau, de pré-

cieux contacts ont pu être noués: des discussions sont en cours pour organiser en Suisse d'autres concours de dressage internationaux en plus de Genève et de Prangins, et la formation d'un jeune juge FEI a été amorcée», explique le chef de la discipline.

### Reconnaisants pour chaque engagement

Le sport de dressage a beaucoup changé surtout au cours des dernières années et celui qui veut se profiler sur la scène internationale doit également évoluer à tous les niveaux, selon Wyss. Le fait de regarder vers l'avenir est donc d'autant plus important. Le directoire, les responsables des cadres et les cavalières et cavaliers de dressage ambitieux croient en leur vision. Et Martin Wyss d'ajouter: «Ce n'est qu'ensemble que nous atteindrons notre but et nous sommes reconnaissants pour chaque engagement, qu'il soit bénévole ou rémunéré. La participation individuelle de Marcela Krinke-Susmelj avec smeyers Molberg aux Jeux Olympiques d'été à Rio après douze très longues années n'est que le début!»

Nicole Basieux



Marcela Krinke Susmelj et smeyers Molberg lors des Jeux Olympiques à Rio de Janeiro 2016.

Traumberuf Jockey

## Durch Disziplin, Ehrgeiz und harte Arbeit zum Erfolg

Die Ausbildung zur Rennreiterin und zum Rennreiter – Jockey darf man sich erst nennen, wenn man 50 Siege auf dem Konto hat – nennt sich in der Schweiz Pferdefachfrau/Pferdefachmann EFZ Fachrichtung Pferderennsport und ist eine dreijährige Lehre im schweizweit üblichen Dualsystem. Eine weitere Möglichkeit, hierzulande Rennen zu reiten, bietet sich aber auch nebenberuflich mit dem Erwerb der Amateurrenreiterlizenz.

Gemäss der «Organisation der Arbeitswelt Pferdeberufe» bieten in der Schweiz im Schnitt jährlich vier bis sechs Berufstrainer Lehrstellen für zukünftige Jockeys an. Zurzeit sind sechs Lehrlinge – über drei Lehrjahre verteilt – in der Ausbildung. Was alle gemeinsam haben, das sind die Liebe zu Pferden, der Ehrgeiz, trotz harter Arbeit und vielen Entbehrungen alles für die paar – im besten Falle ruhmreichen – Minuten im Rennsattel zu tun, und die Disziplin, bei jeder Witterung morgens um halb sechs Uhr im Stall zu stehen und bereits während der Ausbildung immer aufs Gewicht zu achten. Denn wer – unter anderen – zweijährige Jungpferde reitet, darf nicht zu schwer sein, selbst wenn sie oder er erst im Training reitet und noch nicht in den eigentlichen Rennsattel steigt.

### Eddie Pedroza der Schweiz?

Einer, der den nötigen Ehrgeiz und die Disziplin aufbringt und im ersten Lehrjahr zum Rennreiter steht, ist Ismael Jan Mbaye. Wer den grossgewachsenen, schlanken und exotisch anmutenden jungen Mann in Renntrainingsmontur zum ersten Mal sieht, denkt sofort an den in Deutschland stationierten weltweit bekannten dunkelhäutigen Jockey Eduardo «Eddie» Pedroza aus Panama. Die Gemeinsamkeiten sind frappant. Ismael Jan Mbaye wurde zwar in der Schweiz geboren und besitzt den Schweizer Pass, aber seine Mutter ist Deutsche und sein Vater kommt aus Senegal. Entsprechend ist auch Jan – wie ihn seine Kollegen nach seinem zweiten Vornamen nennen – dunkelhäutig. Obwohl Eddie Pedroza mit seinen 1,72 m als sehr grosser Jockey gilt, toppt Mbaye ihn mit 1,79 m locker. Der Panamase kann mit seiner Grösse als leichtestes Gewicht 54 Kilo reiten. Der junge Schweizer kann auch da – trotz we-



ZVG

Dick eingepackt trotz Jan Mbaye (vorne) der eisigen Kälte im Winter-Morgentraining.

sentlich mehr Zentimetern – ziemlich mit-halten, denn er bringt ohne zu hungern 57 Kilo in den Sattel.

### Übungsrennen als erste Erfahrung

Der grosse Unterschied zwischen den beiden Protagonisten ist, dass Eddie Pedroza bereits über 1400 Siege im Rennsattel auf seinem Konto hat, während Jan Mbaye erst im vergangenen Sommer seine Lehre bei Trainerin Karin Suter-Weber im Horsepark Dielsdorf begonnen hat. Er ist noch nicht berechtigt, Rennen zu reiten. In einem Übungsrennen war er aber im Herbst 2016 bereits im Einsatz. Diese inoffiziellen Übungsrennen finden an normalen Renn-tagen vor Publikum statt, mit allem Drumherum wie Auswiegen, Präsentation im Führring, Aufgalopp und Starten aus der Startmaschine.

Die Übungsrennen werden von einer erfahrenen Rennreiterin oder einem Rennreiter angeführt, die oder der das richtige Tempo vorgibt. Die Lernenden dürfen dieses Führpferd erst im Einlauf überholen, um dann einen rennmässigen Finish zu reiten. Trotz erstem Übungsrenneinsatz und grosser Begeisterung für seinen Beruf, ist für Jan Mbaye aber klar:

«Mit meiner Grösse und meinem Gewicht werde ich es nicht leicht haben, als Rennreiter genügend Ritze zu bekommen – schon gar nicht in Flachrennen.»



Er sieht sich daher längerfristig als spezialisierten Hindernisjockey für Hürden-, Jagd- und Crossrennen, tendenziell in England oder Frankreich, wo es viel mehr Hindernisrennen gibt als hierzulande. Die Chancen, dass Ismael Jan Mbaye dereinst als «Eddie Pedroza der Schweiz» gefeiert wird, stehen also nicht ganz so gut.

### Vielseitige Ausbildung

Jan erzählt: «Ich hatte mich nach der Schule entschieden, etwas «Richtiges» zu lernen, wie es viele pferdebegeisterte Jugendliche – oft ihren Eltern zuliebe – tun.» In Jans Fall war es eine Lehre als Zimmermann. Allerdings hat er diese nach einem Jahr abgebrochen, um sich ganz den Pferden zu widmen.

«Ich wollte und will einfach nichts anderes tun, als mit Vollblütern zu arbeiten und Rennen zu reiten.»

Allerdings hat sein Alltag wenig mit dem Glamour von grossen Renntagen zu tun. Jan arbeitet viereinhalb Tage pro Woche im Rennstall, mistet Boxen aus, pflegt die Pferde und reitet täglich bei jedem Wetter mehrere Lots auf dem offenen, ungeschützten Rennbahngelände. In die Halle ausgewichen wird nur, wenn die Sandbahn sowie die Trabringe gefroren sind. Einen Tag geht er zur Schule, und eineinhalb Tage hat er frei. Fällt allerdings ein freier Tag auf einen Renntag, verbringt er auch diesen oft auf der Rennbahn, amtiert als Pferdeführer – was einen Nebenverdienst bringt – oder holt sich durch das Beobachten der Reiter und Pferde sowie in Gesprächen mit erfahrenen Jockeys weiteres Wissen.

### Schulbankdrücken ist disziplinenübergreifend

In der Ausbildung lernen die angehenden Pferdefachleute EFZ Fachrichtung Pferdereisport in der Schule in den ersten zwei Jahren mit den Azubis aller Fachrichtungen zusammen, bekommen also eine Grundausbildung in Pferdepflege, Pferdetraining, Stallorganisation, Rechtskunde und weiteren Fächern. Bei der täglichen Arbeit im Rennstall setzen sie dieses Wissen in die Praxis um und lernen zusätzlich die spezifischen Gegebenheiten bei der Betreuung und dem Training von Rennpferden. Im dritten Lehrjahr trennen sich auch im

## Alternativweg mit Amateurlizenz

Neben der Ausbildung zur Rennreiterin oder zum Rennreiter gibt es auch einen Alternativweg. Wer nicht ganz auf die Karte Jockey setzen will, sondern nebenberuflich Rennen bestreiten möchte, hat die Möglichkeit, die Amateurrennerlizenz zu absolvieren. Wer es als Amateur schafft, 50 Siege einzuheimsen, hat danach die Möglichkeit, ins Profilager zu wechseln, und darf sich dann auch Jockey nennen. Eine, die den Amateurweg gewählt hat, ist Nadja Kessler. Sie ist in einer Rennsportfamilie aufgewachsen. Ihre Mutter war einst im Trabrennsport aktiv, ihr Vater war viele Jahre Amateurrenner und trainiert die familieneigenen Galopper. Die Familie Kessler hat Rennpferde in jeder Grösse. Ponys, die in den verschiedenen Kategorien der Pony-Trab- und -Flachrennen an den Start gehen, sowie drei Vollblüter für Flachrennen. Nadja hat mit Ponyrennen begonnen, und als sie dort altershalber nicht mehr startberechtigt war, wurde die Amateurrennerlizenz absolviert, und so reitet sie nun bei den «Grossen» mit.

### Ausgleich und Ablenkung

Nadja arbeitet vollberuflich als kaufmännische Angestellte und übt den Rennsport quasi als Hobby aus. Dies bietet finanzielle Vorteile sowie die Sicherheit, ein zweites Standbein zu haben, wenn zum Beispiel gesundheitliche Probleme das Rennreiten und die Stallarbeit einmal nicht mehr zulassen.

sen. Die Doppelbelastung ist aber nicht zu unterschätzen, denn wenn man als Familie nebenberuflich Rennpferde und -ponys hält und trainiert, ist jedes Familienmitglied gefordert, und Freizeit und Ferien finden vorwiegend im Stall und auf dem Rücken der Pferde statt. Zudem kann man sich als angehende Amateurrennerin nie komplett auf die Rennkarriere konzentrieren.

### «Ich habe praktisch gleichzeitig Lehrabschlussprüfungen, die Autofahrprüfung und dazu noch das Trainingslager für Amateurrenner absolviert. Das war ganz schön happig»,

sagt Nadja. Allerdings sei ihr die Zeit mit den Pferden und auf der Rennbahn damals trotz allem entgegengekommen – weil es ein Ausgleich und eine Ablenkung vom KV-Prüfungsstress war.

### Eigene Pferde von Vorteil

Für Nadja ist es ein grosser Vorteil, dass sie die drei familieneigenen Galopper Power Primus, Simple Affaire und Urquiro in den Rennen reiten darf und dadurch regelmässig zu Ritten kommt. Zwar reitet sie auch ein- bis zweimal pro Woche bei Trainer Andreas Schärer in Dielsdorf im Training und bekam dadurch auch bereits einmal einen «fremden» Ritt. Allerdings ist es für Amateurrenner noch schwieriger, in der Schweiz Ritte zu bekommen, als für Profis. Denn die Konkurrenz durch renommierte Jockeys aus dem Ausland, die von den Trainern und Besitzern für die Renntage engagiert werden, ist gross.



Nadja Kessler mit dem familieneigenen Power Primus im Einsatz.

zvg



Jockey-Lehrling Jan Mbaye durfte beim Übungsrennen im Herbst 2016 in Dielsdorf zum ersten Mal Seide tragen.

Schulunterricht die Fachrichtungen. Somit konzentrieren sich die angehenden Jockeys dann rein auf den Rennsport.

### Einblick in verschiedene Rennställe

Da jede Trainerin und jeder Trainer die eigene Philosophie umsetzt, hat jeder Rennstall einen ganz eigenen Tagesablauf, individuelle Trainingseinheiten und spezifische Vorgehensweisen bei der Fütterung und vielen anderen Tätigkeiten. Damit die Auszubildenden auch Einsicht in einen anderen Trainingsalltag bekommen und quasi neutral in die Rennsportpraxis eingefuchst werden, besuchen sie mehrmals pro Jahr sogenannte überbetriebliche Kurse. Diese finden bei Rennpferdetrainerin Claudia Erni in Avenches statt. Da sie selber keine Lehrlinge ausbildet, gilt sie als neutral. Zudem hat sie früher Reitunterricht erteilt, hat also auch eine gewisse pädagogische Erfahrung – allerdings keine entsprechende Ausbildung, was für die praxisorientierten Kurse auch nicht nötig ist.

### Ohne Rennpraxis keine Abschlussprüfung

Speziell ist, dass die angehenden Rennreiter neben dem Druck der Lehrabschlussprü-

fung, die es zu bestehen gilt, auch bereits einem gewissen Erfolgsdruck im Rennreiten standhalten müssen. Denn das Bestehen der Rennreiterlizenz muss während der Ausbildung erreicht werden, und bis zum Lehrabschluss müssen die zukünftigen Jockeys bereits mindestens sechs offizielle Rennen bestritten haben. Die Trainer – und somit auch deren Besitzer – sind also verpflichtet, ihren Auszubildenden schon während der Lehrzeit Pferde zur Verfügung zu stellen. Klar ist, bei jungen Menschen, die sich für den Beruf der Rennreiterin oder des Rennreiters entscheiden, müssen die Liebe zu den Pferden und die Freude an der Arbeit im Stall sowie am Training definitiv grösser sein als das Streben nach Berühmtheit, Ruhm und Ehre sowie dem Glamour von grossen Renntagen im In- und Ausland. Und trotzdem ist zu hoffen, dass Nadja Kessler (siehe Kasten) vielleicht einmal den Titel der Amateurweltmeisterin in die Schweiz holt oder der Name Ismael Jan Mbaye in den Siegerlisten der grossen Hindernisrennen in England auftaucht und vielleicht genauso berühmt wird wie der Name Eduardo «Eddie» Pedroza.

Barbara Würmli



Aufruf

# Gesundheit der Schweizer Reitpferdepopulation – eine Übersichtsstudie

Interessieren Sie sich für die Gesundheit Ihres Pferdes und möchten sich und Ihr Pferd von Experten untersuchen lassen? Unter der Schirmherrschaft des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport führt die Universität Zürich zusammen mit der Zürcher Hochschule für angewandte Wissenschaften eine gross angelegte Studie zur Gesundheit von Reiter und Pferd durch.

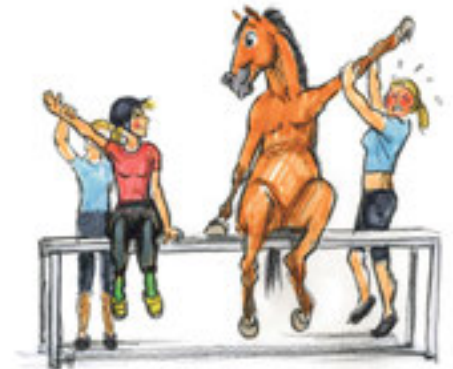
## Kurzinfo

Zeitaufwand: einmalig drei Stunden an einem Freitag oder Samstag zwischen April und Oktober 2017

Untersuchungsorte: verschiedene Anlagen mit geeigneter Infrastruktur in der Deutsch- und Westschweiz

Kosten: Die Teilnahme an der Studie ist kostenlos

- Zudem muss es zwischen fünf (Jahrgang 2012) und 18 Jahre (Jahrgang 1999) alt sein und nicht unter akuten oder chronischen Krankheiten oder sonstigen Beschwerden leiden, welche die von Ihnen vorgesehene Nutzung einschränken.
- Ihr Pferd wird in mindestens einer der auf dem Anmeldetalon aufgeführten Disziplinen genutzt.



## Teilnahmebedingungen

- Sie sind der/die primäre Reiter/in eines Pferdes (decken mindestens zwei Drittel der gerittenen Zeit ab).
- Sie sind mindestens 18 Jahre alt und leiden an keinen akuten Krankheiten, Verletzungen oder sonstigen Beschwerden, die Ihre normale reiterliche Leistungsfähigkeit einschränken.
- Ihr Pferd muss angeritten sein und mindestens zwei Stunden pro Woche geritten werden.

## Weiteres Vorgehen

Falls Sie alle Teilnahmebedingungen erfüllen, freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte melden Sie sich unter diesem Link <http://t.uzh.ch/EI> oder mittels des unten angefügten Anmeldetalons an (Postadresse: M. Weishaupt, Departement für Pferde,

Winterthurerstr. 260, 8057 Zürich). Wir werden Sie danach umgehend kontaktieren.

## Fragen

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Dr. Michael Weishaupt, 044 635 84 34, [mweishaupt@vetclinics.uzh.ch](mailto:mweishaupt@vetclinics.uzh.ch)



Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Equestres  
Federazione Svizzera Sport Equestri  
Swiss Equestrian Federation



Universität  
Zürich <sup>UZH</sup>



## Ja, ich möchte gerne mit meinem Pferd an der Gesundheitsstudie teilnehmen

### Reiterdaten

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Jahrgang: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

### Pferdedaten

Name: \_\_\_\_\_

Rasse: \_\_\_\_\_

Jahrgang: \_\_\_\_\_

Geschlecht: \_\_\_\_\_

Farbe: \_\_\_\_\_

### Hauptsächliche Disziplin (nur eine ankreuzen):

Freizeitreiten

Distanzsport

Vielseitigkeit

Springen

Dressur

Westernreiten

Appel

# Santé de la population des équidés en CH: une étude «vue d'ensemble»

Vous êtes intéressé/e à la santé de votre cheval et aimeriez participer avec votre cheval à une étude conduite par des experts? En partenariat avec la Fédération Suisse des Sports Equestres et avec la Haute école zurichoise de sciences appliquées, l'Université de Zurich mène une grande étude ciblée dans le domaine de la santé du cavalier et du cheval.

## En bref

Investissement en temps: une demi-journée d'un vendredi ou d'un samedi entre avril et octobre 2017

Lieu d'examen: diverses installations avec des infrastructures adaptées en Suisse romande et en Suisse alémanique

Coûts: la participation à l'étude est gratuite

## Conditions de participation

- Etre le cavalier/la cavalière principal/e d'un cheval (couvrant aux moins deux tiers du temps monté).
- Etre âgé d'au moins 18 ans et ne pas souffrir d'une maladie aiguë, de blessure ou d'un autre souci de santé qui pourrait entraver une activité équestre.
- Votre cheval doit être débourré et être au minimum monté deux heures par semaine.
- En plus, son âge doit se situer entre 5 ans (année de naissance 2012) et 18 ans (an-

née de naissance 1999) et ne pas souffrir d'une maladie aiguë ou chronique ou d'un autre souci de santé qui pourrait limiter son utilisation en votre compagnie.

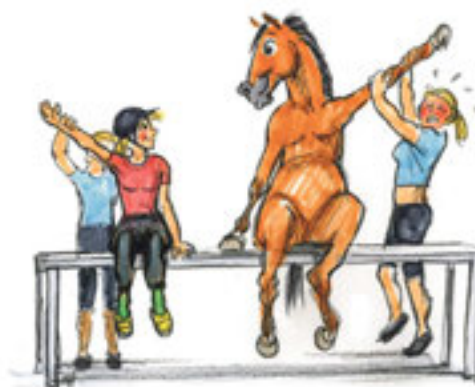
- Vous utilisez votre cheval premièrement dans une des disciplines mentionnées ci-dessus sur le talon d'inscription.

## Comment continuer

Dans le cas où vous remplissez les conditions de participation, nous nous réjouissons de votre intérêt. Veuillez s.v.p. vous annoncer à l'aide du lien suivant: <http://t.uzh.ch/EI> ou au moyen du talon d'inscription joint à l'adresse postale suivante: M. Weishaupt, Département für Pferde, Winterthurerstr. 260, 8057 Zürich. On vous contactera dès que possible.



Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Equestres  
Federazione Svizzera Sport Equestri  
Swiss Equestrian Federation



## Questions

En cas de questions, veuillez-vous adresser à:

Dr Michael Weishaupt, 044 635 84 34, [mweishaupt@vetclinics.uzh.ch](mailto:mweishaupt@vetclinics.uzh.ch)



Universität  
Zürich <sup>UZH</sup>



## Oui, j'aimerais participer avec mon cheval à cette étude de santé

### Données du cavalier

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Année de naissance: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

### Discipline principale (ne cocher qu'une seule case):

Loisir

Concours complet

Dressage

Endurance

Saut d'obstacle

Western



Le rêve de devenir jockey

## De la discipline, de l'ambition et beaucoup de travail pour arriver au succès

En Suisse, la formation de cavalier ou cavalière de course – le terme «jockey» désigne uniquement les cavaliers ayant remporté au moins 50 victoires – s'appelle professionnel/professionnelle du cheval CFC orientation chevaux de course et est l'objet d'un apprentissage de trois ans dans le système de formation par alternance suisse. Une autre manière de participer à des courses en activité accessoire passe par l'obtention de la licence de cavalier de course amateur.

D'après «l'Organisation du monde du travail métiers liés au cheval», entre quatre et six entraîneurs par année en moyenne offrent des places d'apprentissage pour futurs jockeys en Suisse. Actuellement, six apprentis répartis sur trois ans d'apprentissage suivent cette formation. Ce qu'ils ont tous en commun: l'amour pour les chevaux et l'ambition de tout faire pour quelques minutes – triomphales dans le meilleur des cas – en selle, en dépit du travail fatiguant et des nombreux sacrifices, mais avec la discipline d'être aux écuries tous les matins à 5h30 par tous les temps et en surveillant son poids tout au long de l'apprentissage. En effet, toute personne montant, entre autres, des jeunes chevaux de deux ans ne devrait pas être trop lourde, même si elle ne fait que les entraîner et ne participe pas encore aux courses.

### Un Eddie Pedroza suisse?

Une personne possédant l'ambition et la discipline nécessaires se trouvant en première année d'apprentissage de cavalier de course est Ismael Jan Mbaye. En voyant le grand jeune homme mince à l'apparence exotique dans son uniforme d'entraînement de course, l'on pense tout de suite au jockey Eduardo «Eddie» Pedroza, le jockey panaméen à la peau foncée mondialement connu stationné en Allemagne. Les ressemblances sont frappantes. Ismael Jan Mbaye est né en Suisse et possède le passeport suisse, mais sa mère est allemande et son père originaire du Sénégal. Jan – ses collègues l'appellent par son deuxième prénom – est donc métisse. Et, bien qu'Eddie Pedroza est un très grand jockey avec son 1,72 m, Mbaye le dépasse amplement du haut de son 1,79 m. Le Panaméen ne pèse cependant pas plus de 54 kilos malgré sa taille. Ici



Jan Mbaye et Ardjani: satisfaits de leur entraînement.

aussi, le jeune Suisse peut lui faire concurrence malgré ses centimètres supplémentaires, il n'atteint que 57 kilos sans avoir à souffrir de la faim.

### Premières expériences lors de courses d'entraînement

La grande différence entre les deux protagonistes est qu'Eddie Pedroza a déjà remporté plus de 1400 victoires en selle de course, alors que Jan Mbaye n'a commencé son apprentissage chez Karin Suter-Weber au Horsepark Dielsdorf que l'été passé. Il n'a donc pas encore le droit de participer à des courses, bien qu'il ait déjà été en selle pour une course d'entraînement en automne 2016. Ces courses non officielles ont lieu les jours de course habituels devant un public, avec tout ce que cela implique comme la pesée, le rond de présentation, le

galop d'échauffement et le start dans les boîtes de départ.

Les courses d'entraînement sont menées par un cavalier ou une cavalière de course expérimenté(e) donnant le rythme à suivre. Les apprentis ne sont autorisés à dépasser ce cheval de tête que sur la dernière ligne droite pour effectuer un finish digne d'une véritable course. Mais, malgré sa première participation à une course d'entraînement et son enthousiasme pour son métier, Jan Mbaye reste réaliste:

«Avec ma taille et mon poids, il me sera difficile d'obtenir suffisamment de possibilités de monter comme cavalier de course, surtout en course au plat.»

C'est pourquoi, sur le long terme, il se voit plutôt comme jockey spécialisé à l'obstacle pour les courses de haies, de steeple-chase et de cross-country, peut-être en Angleterre ou en France, où les courses d'obstacles sont plus répandues que chez nous. Les chances qu'Ismael Jan Mbaye soit un jour fêté comme l'«Eddie Pedroza suisse» sont donc bien maigres.

### Une formation diversifiée

Jan raconte: «Après avoir terminé l'école obligatoire, j'avais décidé d'apprendre un «vrai» métier, comme le font bon nombre de jeunes passionnés des chevaux – souvent pour faire plaisir à leurs parents». Dans le cas de Jan, il s'agissait d'un apprentissage de menuisier-charpentier, qu'il a cependant



arrêté après une année pour se consacrer entièrement aux chevaux.

«Je ne voulais et ne veut rien faire d'autre que de travailler avec des pur-sang et participer à des courses.»

Cependant, son quotidien n'a pas grand-chose à voir avec le glamour des grands jours de course. Jan travaille quatre jours et demi par semaine aux écuries, fait les boxes, s'occupe des chevaux et monte chaque jour par tous les temps plusieurs lots sur les pistes de course non couvertes. Le manège n'est utilisé que si la piste en sable et les ronds de trot sont gelés. Il suit les cours à l'école un jour par semaine et a congé un jour et demi. Cependant, si son jour de congé tombe sur un jour de course, il passe celui-ci à l'hippodrome en tant que meneur de chevaux – ce qui lui fait un peu d'argent de poche – ou élargit son savoir en observant les cavaliers et les chevaux, ou en discutant avec des jockeys expérimentés.

### Les mêmes cours pour toutes les disciplines

Pendant leur formation, les spécialistes des chevaux CFC orientation chevaux de course suivent les mêmes cours que les apprentis des autres orientations aux cours des deux premières années. Ils obtiennent donc une formation de base couvrant les soins aux chevaux, l'entraînement, l'organisation de l'écurie, le droit et également d'autres branches. Lors du travail quotidien aux écuries, ils mettent en pratique le savoir acquis et apprennent de plus les spécificités lors des soins et de l'entraînement des chevaux de course. C'est en troisième année d'apprentissage que les cours théoriques diffèrent selon les orientations et que les futurs jockeys se concentrent uniquement sur le sport de course.

### Aperçu de différentes écuries de courses

Etant donné que chaque entraîneur a sa propre philosophie, chaque écurie de course a donc son propre déroulement quotidien, ses unités d'entraînement et ses modes de fonctionnement spécifiques en ce qui concerne l'alimentation et les nombreuses autres tâches. Afin que les apprentis obtiennent un aperçu des différentes pratiques d'entraînement et qu'ils découvrent le monde des courses de manière neutre, ils participent plusieurs fois par année au cours

## Un parcours alternatif avec la licence amateur

En plus de la formation de cavalier ou cavalière de course, il existe également un parcours alternatif pour toute personne ne souhaitant pas tout miser sur la carte de jockey. Les cavaliers participant à des courses comme activité accessoire ont la possibilité de passer la licence de cavalier de course amateur. Les amateurs remportant 50 victoires ont ensuite la possibilité de passer en professionnel et sont considérés comme des jockeys. Une cavalière ayant choisi le parcours amateur est Nadja Kessler. Elle a grandi dans une famille active dans le monde des courses: sa mère évoluait dans le monde des courses de trot, son père était cavalier amateur pendant des années et entraînait les galopeurs de la famille. La famille Kessler possède des chevaux de course de toutes tailles: des poneys participant à des courses de trot et de plat dans toutes les catégories ainsi que trois pur-sang prenant le départ en course au plat. Nadja a fait ses débuts en course poney et, une fois qu'elle avait franchi la limite d'âge, elle a passé la licence de course amateur et prend à présent le départ chez les «grands».

### Détente et loisir

Nadja est employée de commerce à plein temps et pratique l'équitation plutôt comme hobby. Le fait de garder un pied dans le monde du travail de bureau présente des avantages financiers et une sécurité supplémentaire si un jour des problèmes de santé l'empêcheraient de monter à cheval et de travailler aux écuries. Il ne faut cepen-

nant pas sous-estimer la double charge de travail que représentent l'entretien et l'entraînement de poneys et chevaux de courses comme activité accessoire familiale: les vacances et le temps libre sont souvent passés à l'écurie ou en selle, et chaque membre de la famille doit contribuer à l'effort. Il est cependant difficile de se concentrer entièrement sur sa carrière de cavalière de course en tant qu'amateur.

### «J'ai passé mes examens de fin d'apprentissage, l'examen de conduite et le camp d'entraînement pour les cavaliers de course amateurs pratiquement au même moment.

C'était une période assez chargée», explique Nadja. Cependant, le temps passé avec les chevaux et sur les pistes de course était tout de même la bienvenue à cette période: cela lui changeait les idées du stress des examens d'employée de commerce.

### L'avantage de posséder ses propres chevaux

Nadja profite énormément du fait qu'elle puisse monter les trois galopeurs familiaux Power Primus, Simple Affaire et Urquiro et ainsi participer régulièrement à des courses. Bien qu'elle ait pu courir avec un autre cheval une fois grâce à Andreas Schärer avec qui elle s'entraîne une à deux fois par semaine, il est bien plus difficile pour les cavaliers amateurs de monter de nouveaux chevaux que pour les professionnels, particulièrement en Suisse. La concurrence avec les jockeys venant de l'étranger engagés par les entraîneurs et les propriétaires les jours de course est très grande.



Avant la première course d'entraînement en automne 2016 à Dielsdorf, Jan Mbaye a été coaché par l'entraîneur Karin Suter-Weber et était déjà assailli par la presse.



interentreprises. Ceux-ci ont lieu à Avenches chez l'entraîneuse de chevaux de course Claudia Erni. Comme cette dernière ne forme pas d'apprentis, elle est considérée comme neutre. De plus, ayant donné des cours d'équitation par le passé, elle possède une certaine expérience pédagogique bien qu'elle n'ait jamais fait une formation correspondante, ce qui n'est cependant pas absolument nécessaire pour un cours principalement pratique.

### Pas d'examen final sans pratique

Une particularité de la formation est que les futurs cavaliers de course sont soumis à une certaine pression sportive en plus de la pression de l'examen final qu'ils doivent passer, car ils doivent obtenir la licence de course pendant leur formation et participer à un minimum de six courses officielles avant la fin de leur apprentissage. Les entraîneurs – ainsi que les propriétaires – sont donc obligés de mettre des chevaux à disposition de leurs apprentis pendant la formation de ceux-ci.

Il est évident que pour les jeunes passionnés des chevaux s'intéressant au métier de cavalier ou cavalière de course, l'amour des chevaux et le plaisir de travailler aux écuries ainsi qu'à l'entraînement doivent être plus

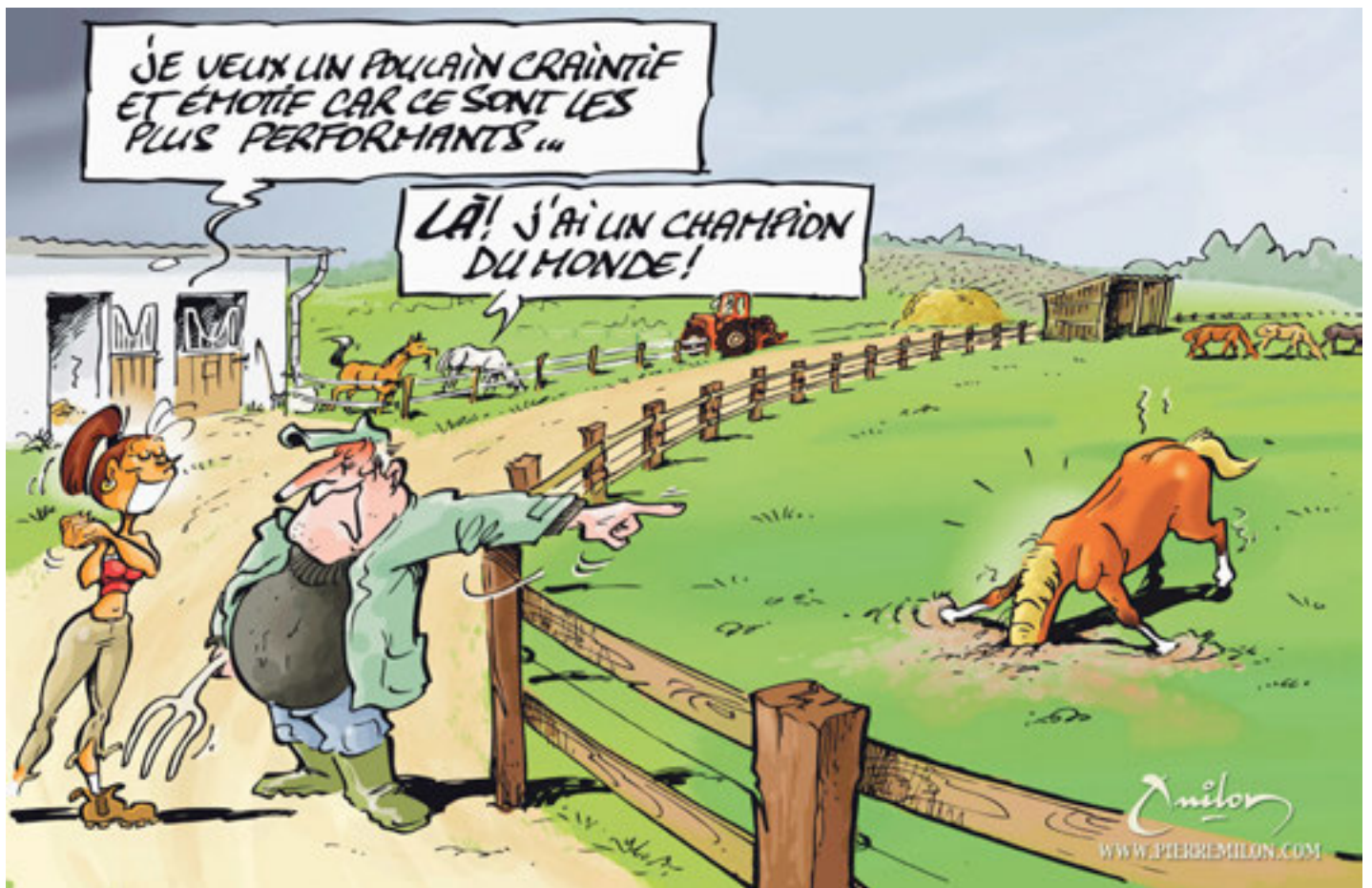


Le départ du galop d'échauffement: Nadja Kessler avec le cheval familial Urquiro.

grands que le désir de devenir célèbre et d'accumuler la gloire et l'honneur et vivre le glamour des grands jours de course ici et à l'étranger. Cependant, il reste à espérer que Nadja Kessler (voir encadré) ramène un jour le titre de championne du monde amateur en Suisse ou que le nom Ismael Jan

Mbaye soit inscrit dans les listes des vainqueurs des grandes courses d'obstacle en Angleterre et qu'il devienne aussi connu qu'Eduardo «Eddie» Pedroza.

Barbara Würmli





Serie: Was machen die einzelnen Vorstandsmitglieder?

## «Wegen des Pferdes! Für das Pferd!»

Charles Trolliet ist seit 2009 Präsident des Schweizerischen Verbands für Pferdesport (SVPS). Zuvor war er schon mehrere Jahre als Vizepräsident tätig. Er ist unter anderem zuständig für die Führung von Sitzungen und Gremien und repräsentiert den SVPS nach aussen in verschiedenen Bereichen wie Sport und Politik. Das «Bulletin» geht in dieser Serie den Aufgaben und Herausforderungen, die sich den verschiedenen Vorstandsmitgliedern stellen, auf den Grund.

### «Bulletin»: Charles Trolliet, was sind Ihre Hauptaufgaben als Präsident des SVPS? Was ist wichtig in Ihrem Amt?

Charles Trolliet: Zu den Hauptaufgaben gehören in erster Linie sicher, zusammen mit dem Vorstand, das Ausarbeiten und das Verfolgen von kurz-, mittel- und langfristigen Strategien und Visionen. Gemeinsam besprechen wir zum Beispiel, in welche Richtung sich der Pferdesport in der Schweiz entwickeln kann, soll, will und manchmal auch muss. Wichtig ist auch,

Probleme frühzeitig zu erkennen, um diese dann angehen und lösen zu können.

### Wie bewältigen Sie all diese Aufgaben?

Ich habe das Glück, mit zwei Tierarztkolleginnen eine Praxis zu führen. Das ermöglicht mir, dass ich relativ flexibel bin und mich zu einem Pensum von ungefähr 40 Prozent dem Präsidium beim SVPS widmen kann. Der Vorstand und auch die Geschäftsstelle verstehen sich gut untereinander, was sich auch in der Effizienz nieder-

schlägt. Viele Aktivitäten finden für mich als Präsidenten ausserhalb der Bürozeiten, also entweder abends oder an den Wochenenden, statt. Daher muss ich sehr flexibel sein. Dank der Informatik funktioniert auch die Kommunikation reibungslos, was jedoch ein persönliches Treffen nie ersetzen kann. Darum treffe ich mich in aller Regel auch einmal in der Woche mit der Geschäftsführerin des SVPS, Sandra Wiedmer.

SVPS



Der Vorstand und die Geschäftsführerin (v.l.n.r.): Werner Rütimann, Claude Nordmann, Charles Trolliet, Gisela Marty, Sandra Wiedmer (Geschäftsführerin), Peter Christen und Martin Habegger.



SVPS/Nicole Basieux



Repräsentationsaufgaben, wie hier bei einer Danksagung an die Offiziellen, gehören zum Aufgabengebiet des Präsidenten (ganz links).

### Welche Herausforderungen haben Sie in Ihrer Funktion zu meistern?

Die Leute im Schweizer Pferdesport sind eine sehr heterogene Gruppe, das bedeutet auch, dass viele verschiedene Meinungen an den SVPS herangetragen, angehört und berücksichtigt werden müssen. Wir im Vorstand haben unter anderem die Aufgabe, zu überlegen, in welche Richtung der Pferdesport gehen soll, und auch entsprechend zu entscheiden. Ich sehe mich in den meisten Fällen als Integrator, was bedeutet, dass wir möglichst verschiedene Meinungen in unsere Entscheide mit einbeziehen. Manchmal allerdings gilt es auch, Grenzen zu setzen, was nicht immer einfach ist – jedoch von unserer Seite her immer im Sinne des Pferdes und des Pferdesports geschieht. Eine weitere Herausforderung ist die, dass man ein gutes Gefühl entwickeln muss, um Projekte an die richtigen Leute, beispielsweise in der Politik, oder auch an verschiedene Organisationen zu bringen. Man muss in die Weite sehen und gleichzeitig aber auch den Weg vor einem nicht aus den Augen verlieren – wie auch auf dem Pferd.

### Welche Ziele haben Sie in Ihrer Amtszeit erreicht?

In meiner bisherigen Amtszeit hat eine wichtige Entwicklung stattgefunden: Der Pferdesport wird immer mehr als ein Ganzes wahrgenommen. Und zwar zählen dazu der Wettkampfsport wie auch der Freizeit- oder Breitensport, der von allen Pferdesportlern rund 90 Prozent ausmacht. Ein weiterer sehr wichtiger Pfeiler ist die Aus-

bildung rund ums Pferd, egal ob Mensch, Reiter oder Pferd. Ich denke, dass der Ausbildung während meiner Amtszeit immer mehr Wichtigkeit zugesprochen wurde, was mich doch richtig dünkt und froh stimmt.

### Welche noch nicht? Und warum?

Ich denke, die Mitgliederverbände des SVPS sollten sich noch mehr eingebunden fühlen. Im Moment schauen sie oft doch in erster Linie auf sich und ihr eigenes Wohl und weniger auf das Ganze – die Pferdebranche, den Pferdesport und das Pferd im Allgemeinen. Es wäre schön, wenn das Engagement von allen Beteiligten in der Pferdebranche noch ein wenig grösser wäre und vielleicht auch etwas vereinter. Nach aussen



Charles Trolliet.

muss die Pferdebranche noch mehr zeigen, dass sie zusammensteht und auch -hält. Man müsste vielleicht doch auch überlegen, ob der Name Schweizerischer Verband für Pferdesport an dieser Stelle korrekt ist, da er gerade in der deutschen Sprache den Wettkampf impliziert und gerade den Breiten- und Freizeitsport ein bisschen ausschliesst... Im Französischen ist das weniger der Fall.

### Was gefällt Ihnen an Ihrem Amt?

In erster Linie gefällt mir das Wesen Pferd, das uns alle Pferdeliebhaber verbindet oder verbinden sollte. Weiter geht es in meinem Amt sehr oft darum, Herausforderungen vorzusehen sowie auch die bestmöglichen Bedingungen zu schaffen, um die kurz- bis langfristigen Ziele zu erreichen. Ich habe viele Kontakte und treffe viele Menschen, und meistens steht das Pferd im Mittelpunkt, und so sollte es auch sein. Die Funktion als Verbandspräsident hat mich zu Leuten und an Orte geführt, die ich ohne dieses Amt wahrscheinlich nicht kennen gelernt hätte, was ich sehr schätze und mir natürlich auch zu meiner persönlichen Entwicklung beigetragen hat.

### Was wünschen Sie sich für den Schweizer Pferdesport?

Dem Pferdesport in der Schweiz geht es gut, im globalen Vergleich würde ich sogar sagen sehr gut. Ich wünsche mir, dass die Rolle und die Position des Pferdes in der Gesellschaft besser definiert sind und auch weiter unterstützt werden. Dies wird sich bestimmen weiterentwickeln, sei es bezüglich Raumplanung, Verkehrsgesetze, Tierschutz oder Ausbildungen rund ums Pferd. Ich wünsche mir, dass das Pferd immer im Zentrum steht, allgemein und auch bei den Aufgaben des Verbandes. Wegen des Pferdes! Für das Pferd!

Nicole Basieux

## Wahlen der Vorstandsmitglieder 2019

Die Hälfte der Amtsperiode ist bereits verstrichen. Daher ist der Vorstand auf der Suche nach neuen Personen, die sich diesen interessanten und wichtigen Aufgaben gerne widmen möchten.

**Interessierte können sich direkt per E-Mail bei Charles Trolliet melden: [c.trolliet@fnch.ch](mailto:c.trolliet@fnch.ch)**

Série: quelles sont les tâches des divers membres du comité?

## «A cause du cheval! Pour le cheval!»

Charles Trolliet est président de la Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE depuis 2009. Auparavant, il en avait déjà été le vice-président durant plusieurs années. Il est entre autres chargé de diriger les séances et les organes, de représenter la FSSE à l'externe dans divers domaines comme le sport et la politique. Dans cette série, le «Bulletin» s'intéresse aux diverses tâches des différents membres du comité et aux défis qu'ils doivent relever.

### «Bulletin»: Charles Trolliet, quelles sont vos tâches principales en tant que président de la FSSE? Quelle est l'importance de votre fonction?

Charles Trolliet: En premier lieu, l'élaboration et le suivi avec le Comité des stratégies et des visions à court, à moyen et à long terme font certainement partie des tâches principales. Par exemple, nous discutons ensemble afin de déterminer la direction que le développement du sport équestre peut, veut, devrait et quelquefois doit

prendre en Suisse. Il est également important de reconnaître à temps les problèmes afin de les aborder et de leur trouver des solutions.

### Comment maîtrisez-vous toutes ces tâches?

J'ai la chance de diriger un cabinet avec deux collègues vétérinaires. Cela me permet d'être relativement flexible et de me consacrer à raison d'environ 40% à la présidence de la FSSE. Le comité et également le secrétariat s'entendent bien, ce qui se réper-

cute positivement sur l'efficacité. Bon nombre de mes activités en tant que président ont lieu hors des heures de bureau, donc le soir ou le week-end. C'est pourquoi je dois être flexible. Grâce à l'informatique, la communication fonctionne parfaitement, mais cela ne peut jamais remplacer une rencontre personnelle. C'est la raison pour laquelle je rencontre en principe une fois par semaine la directrice de la FSSE, Sandra Wiedmer.

FSSE



Le comité et la directrice du secrétariat (d.g.à.d.): Werner Rütimann, Claude Nordmann, Charles Trolliet, Gisela Marty, Sandra Wiedmer (directrice du secrétariat), Peter Christen et Martin Habegger.





Charles Trolliet.

### Quels sont les défis que vous devez maîtriser dans votre fonction?

Les personnes qui gravitent autour du sport équestre suisse forment un groupe très hétérogène, ce qui implique que de nombreuses opinions sont portées devant la FSSE et qu'elles doivent être écoutées et prises en considération. Nous autres, membres du comité, avons entre autres la tâche de réfléchir à la direction que le sport équestre doit prendre et de décider en conséquence. Dans la plupart des cas, je me vois comme un intégrateur chargé de tenir compte des avis les plus différents possibles dans nos décisions sachant néanmoins qu'il convient parfois de fixer des limites, ce qui n'est pas toujours simple mais ce qui, de notre part, se fait toujours en faveur du cheval et du sport équestre. Un autre défi consiste également à développer un bon feeling afin de savoir défendre les projets auprès des bonnes personnes, par exemple au niveau politique ou également auprès de diverses organisations. On doit pouvoir regarder loin en avant sans pourtant perdre le chemin des yeux, comme sur un cheval.

### Quels objectifs avez-vous atteint durant votre mandat?

Jusqu'ici, durant mon mandat, une évolution importante a eu lieu, à savoir que désormais, le sport équestre est toujours plus considéré comme un tout. Il concerne tant le sport de compétition que le sport de loisirs ou de base qui regroupe près de 90% de tous les sportifs équestres. Un autre jalon

important est la formation autour du cheval, qu'il s'agisse de l'homme, du cavalier ou du cheval. Je pense que la formation a acquis toujours plus d'importance durant mon mandat, ce qui me semble justifié et qui me réjouit.

### Quels objectifs n'ont pas encore été atteints et pourquoi?

Je pense que les associations membres de la FSSE devraient se sentir encore plus concernées. Or, actuellement, elles s'occupent souvent d'elles-mêmes et de leurs propres intérêts et moins de la branche dans son ensemble – à savoir la filière équine, le sport équestre et le cheval en général. Ce serait vraiment bien si l'engagement de toutes les personnes impliquées dans la filière du cheval était encore un peu plus important et peut-être aussi un peu plus homogène. Vu de l'extérieur, la filière équine doit faire preuve de plus d'unité et également de solidarité. Il faudrait peut-être se demander si le nom allemand de «Fédération Suisse des Sports Equestres» est vraiment adapté sachant qu'il implique, en allemand particulièrement, plus la compétition en excluant un peu le sport de base et de loisirs, ce qui est moins flagrant en français.

### Qu'est-ce qui vous plaît dans votre fonction?

En tout premier lieu, c'est la créature cheval qui réunit ou devrait réunir tous les amoureux du cheval. Par ailleurs, ma fonction implique souvent de prévoir les enjeux et de créer les meilleures conditions possibles pour atteindre les objectifs à court et à long terme. J'ai beaucoup de contacts et je rencontre beaucoup de gens sachant que le plus souvent, le cheval est au centre et que c'est ainsi que cela doit être. Mon mandat de président de la fédération m'a fait découvrir des personnes et des lieux que je n'aurais certainement pas eu l'occasion de connaître autrement, et j'apprécie beaucoup cet aspect de ma charge sachant que cela a également contribué à mon évolution personnelle.

### Que souhaitez-vous pour le sport équestre suisse?

Le sport équestre en Suisse se porte bien, et je dirais même très bien en comparaison globale. Je souhaite que le rôle et la position du cheval soient mieux définis dans la société et qu'ils continuent à être soutenus. Ce rôle va certainement se développer, que ce soit au niveau de l'aménagement du territoire, de la législation sur la circulation routière, de la protection des animaux ou

des formations autour du cheval. Je souhaite que le cheval reste toujours au centre, de manière générale et également en ce qui concerne les tâches de la fédération. A cause du cheval! Pour le cheval!

Nicole Basieux

## Election des membres du comité en 2019

Nous sommes à mi-mandat et le comité recherche donc de nouvelles personnes qui aimeraient se consacrer à ces tâches intéressantes et importantes.

**Les personnes intéressées peuvent s'adresser directement par courriel à Charles Trolliet: [c.trolliet@fnch.ch](mailto:c.trolliet@fnch.ch)**



## Geschäftsstelle

### Online-Nennkonto auffüllen – neu mit «E-Banking»

Falls Sie keine Kreditkarte oder Postfinance-Karte besitzen, können Sie über Ihr persönliches my.fnch.ch-Konto unter der Rubrik Nennungen > Konto von der neuen Zahlungsart «E-Banking» Gebrauch machen. Das «E-Banking» kann nur für Einzahlungen betreffend Online-Nennen genutzt werden, jedoch nicht für das Bezahlen von Lizenz-, Brevet- oder Pferdegebühren!

Gut zu wissen: Beim Online-Nennen wird mit der Zahlungsart «E-Banking» die Einzahlung nach circa zwei bis drei Arbeitstagen dem Konto gutgeschrieben. Online-Nennen ist in diesem Fall erst nach Eingang der Zahlung möglich und nicht sofort.

Nadia Czudek, Verantwortliche Finanzen

### Persönliches my.fnch.ch-Konto für Vereinspflicht

Damit die Vereinszugehörigkeit eines Reiters angegeben werden kann, braucht dieser zwingend sein eigenes persönliches my.fnch.ch-Konto. Dazu kann er auf die Website my.fnch.ch gehen und sich einmalig registrieren, womit er dann ein eigenes my.fnch.ch-Konto besitzt.

Ab dem 1. Januar 2017 muss jeder Reiter/Fahrer für die Teilnahme an einer der Reglementen des SVPS unterstehenden Pferdesportprüfung Mitglied eines anerkannten Vereines/Verbandes sein. Die anerkannten Vereine sind in einer Liste in my.fnch.ch hinterlegt. Bitte wählen Sie in my.fnch.ch > meine Daten > Verband/Verein den Verein, bei dem Sie Mitglied sind. Ohne Angabe eines Vereines ist die Anmeldung für eine Veranstaltung nicht möglich.

Sandra Wiedmer, Geschäftsführerin

## Secrétariat

### Alimenter son compte d'engagements en ligne – nouveauté avec «E-Banking»

Au cas où vous ne possédez pas une carte de crédit ou une carte Postfinance, vous pouvez alimenter votre compte directement dans

votre espace personnel my.fnch sous la rubrique engagements > utiliser la nouvelle méthode de paiement par «E-Banking». L'«E-Banking» peut être utilisé uniquement pour le paiement des engagements en ligne. Vous ne pourrez pas payer vos taxes de licence, brevet ou cheval avec ce système!

Bon à savoir: lorsque vous payez vos engagements en ligne via la méthode de paiement par «E-Banking», le versement durera entre deux et trois jours ouvrables avant que votre compte ne soit crédité. Les engagements en ligne seront possibles uniquement après le versement et non immédiatement.

Nadia Czudek, responsable finances

### Compte personnel my.fnch.ch pour l'obligation d'appartenance à une société

Afin que l'obligation d'appartenance à une société d'un cavalier soit spécifiée, il a besoin de son propre compte personnel my.fnch.ch. Pour se faire, il faut se rendre sur la page internet de my.fnch.ch et s'inscrire une première fois afin de posséder un propre compte personnel.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2017, pour participer à une épreuve de sport équestre relevant d'un des règlements de la FSSE, chaque cavalier/meneur doit être membre d'une société/association reconnue. Celles-ci figurent sur une liste pouvant être consultée sur my.fnch.ch. Il vous suffit de chercher sur my.fnch.ch > mes données > association/société la société dont vous êtes membre. Si cette société ne figure pas sur la liste, vous ne pouvez pas vous annoncer pour participer à une manifestation.

Sandra Wiedmer, directrice du secrétariat



## Disziplin Springen

### Reglementsanpassungen Ponysportreglement (PSR)

In Zusammenarbeit mit der Disziplin Springen, den Regionalverbänden, den Verantwortlichen des Ponysports und weiteren interessierten Kreisen wurde das Ponysportreglement in einigen Punkten überarbeitet und tritt per 15.2.2017 in Kraft.

Ausschlaggebend für die ausserordentlichen Anpassungen sind die laufend zurückgehen-

de Anzahl Ponyprüfungen und die mangelnde Anzahl qualifizierter Reiter/innen für die Schweizer Meisterschaft Pony 2016.

Hier die wichtigsten Anpassungen im Überblick:

#### Stufe P40 bis P80 Ausbildung

Neu können Ponyprüfungen als Ausbildungsprüfungen ab 40 cm ausgeschrieben werden. Ausbildungsprüfungen (P40–P80) schreiben keine Gewinnpunktebeschränkungen vor. Sie werden jeweils mit Wertung A ohne Zeitmessung ausgetragen.

#### Stufe P50/P55 und P60/65

Ponyprüfungen können neu ab P50/55 ausgeschrieben werden.

#### 6.2 Abs. 6 Zusammenlegungen von Prüfungen

Die Möglichkeit, Prüfungen zusammenzulegen, wurde erweitert. Hier ist der verbreitete Wunsch der Verantwortlichen Pony, dass zumindest die Klassierung auf der entsprechenden Stufe erfasst werden könnte. Es laufen Abklärungen zu den technischen Möglichkeiten, Aufwand und Kosten für 2018.

Eine gute Übersicht zu den möglichen Stufen und den entsprechenden Beschränkungen liefert der Anhang 2 des PSR.

#### Springreglement (SR)

##### SR 11.29 Gemischte Prüfungen B/P

Im Zusammenhang mit den Änderungen des Ponysportreglementes kann eine neue Kategorie B/P ausgeschrieben werden.

Brevetprüfungen B60 bis B105 können neu mit Ponyprüfungen gemischt werden. Bei dieser Kategorie starten die Ponys jeweils am Anfang oder am Ende der Prüfung, und die Distanzen sind für die Ponys entsprechend anzupassen. Es erfolgt ein gemeinsames Klassement.

##### SR 11.22 Prüfungen für Inhaber der R-Lizenz

Im Sinne der Nachwuchsförderung sind Reiter/innen bis 14 Jahre mit Pferden analog den Ponys mit Reiter/innen bis 16 Jahre von den Gewinnpunktebeschränkungen nach oben in den Prüfungen der Kategorie R/N110/115 und R/N120/125 ausgenommen.

**Für Details sind die Reglemente auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) unter Springen > Reglemente zu konsultieren.**

Monika Elmer, Chefin Technik



## Discipline Saut

### Adaptations du Règlement du Sport Poney (RSP)

Quelques points du règlement du Sport Poney ont été remaniés d'entente avec la discipline Saut, les associations régionales, les responsables du Sport Poney ainsi que d'autres milieux concernés, et ils entrent en vigueur le 15 février 2017.

Ces modifications exceptionnelles ont été déterminées par le nombre en constant recul des épreuves pour poneys et le nombre insuffisant de cavalières et de cavaliers qualifiés pour le championnat suisse Poney 2016.

Coup d'œil sur les adaptations les plus importantes:

#### Degrés P40 à P80 Formation

Désormais, les épreuves pour poneys peuvent être proposées comme épreuves de formation à partir de 40 cm. Les épreuves de formation (P40–P80) ne prévoient aucune limite de somme de gains. Il s'agit d'épreuves de barème A sans chronométrage.

#### Degrés P50/P55 et P60/65

Désormais, les épreuves pour poneys peuvent être proposées à partir du degré P50/55.

#### 6.2 al. 6 Regroupement d'épreuves

La possibilité de regrouper des épreuves a été élargie. Dans ce contexte, les responsables du Sport Poney souhaitent largement qu'il soit au moins possible d'établir le classement en fonction du degré concerné. Des clarifications sont en cours pour déterminer les possibilités techniques, les investissements et les coûts pour 2018.

L'annexe 2 du RSP offre une bonne vue d'ensemble des degrés possibles et des limites correspondantes.

#### Règlement de saut (RS)

##### SR 11.29 Epreuves jumelées B/R

Découlant des modifications du Règlement du Sport Poney, il est désormais possible de proposer une nouvelle catégorie B/R.

Les épreuves de brevet B60 à B105 peuvent désormais être jumelées avec des épreuves pour poneys. Dans cette catégorie, les poneys prennent le départ soit au début, soit à la fin de l'épreuve, et les distances doivent être adaptées de façon conforme pour les poneys. Un classement commun est établi.

#### RS 11.22 Epreuves pour les détenteurs de la licence R

Dans l'optique de la promotion de la relève, les cavalières et les cavaliers jusqu'à 14 ans participant avec des chevaux ne sont pas soumis à la limite vers le haut de la somme de points dans les épreuves des catégories R/N110/115 et R/N120/125, en analogie avec les poneys montés par des cavalières et des cavaliers jusqu'à 16 ans.

**Pour les détails, il convient de consulter les règlements sur [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) sous Saut/Règlements.**

Monika Elmer, cheffe technique



## Disziplin Voltige

### Qualifikationsbedingungen für die Teilnahme an internationalen Turnieren

Das Leitungsteam Voltige des SVPS hat Qualifikationsbedingungen für die Teilnahme an internationalen Turnieren erarbeitet. Die Einzel-Voltigiererin / der Einzel-Voltigierer der Kategorien Junioren und Elite muss innerhalb der letzten 24 Monate bis zum definitiven Nennschluss mindestens 2x die Note 6.0 erreicht haben. Bei der Stufe Children muss in der Kategorie BJ mindestens 2x die Note 6.3 oder in der Kategorie LJ mindestens 2x die Note 6.0 erreicht werden, dies innerhalb der letzten 12 Monate bis zum definitiven Nennschluss. Gruppen und Pas de de Deux müssen ebenfalls in 12 Monaten 2x die Note 6.0 erreicht haben. Kadermitglieder haben Vorrang bei der Vergabe für Startplätze an einem CVI.

Weiter ist ein neues Nennformular auf Deutsch und Französisch verfügbar. In Zukunft wird keine Nennung mehr angenommen, die nicht mit diesem offiziellen und vollständig ausgefüllten Formular des SVPS eingereicht wurde.

Die Qualifikationskriterien und die Nennformulare sind auf Deutsch und Französisch verfügbar unter:

**[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Disziplin > Voltige > Qualifikationen / Selektionen**

Monika Bieri, Chefin Sport

## Discipline Voltige

### Conditions de qualification pour la participation aux tournois internationaux

Le directoire Voltige de la FSSE a travaillé les conditions de qualification pour la participation aux tournois internationaux. Les athlètes individuels Juniors et Elite ont besoin, au cours des derniers 24 mois jusqu'au délai d'engagements définitif, d'au minimum 2x la note de 6,0. Pour les Children, la note minimale est 2x 6,3 en catégorie BJ ou 2x 6,0 en catégorie LJ, tout ceci au cours des derniers 24 mois jusqu'au délai d'engagements définitif. En ce qui concerne le groupe et le Pas-de-Deux, ils doivent avoir atteint, au cours des douze derniers mois, la note minimale de 2x 6,0. Les membres des cadres restent prioritaires lors de l'attribution des possibilités de départ pour les CVI.

Un nouveau formulaire d'inscription est également disponible. Aucune inscription ne sera acceptée si elle n'est pas faite avec le formulaire officiel de la FSSE contenant toutes les informations demandées.

Les conditions de qualification et les formulaires d'inscription sont maintenant disponibles en version allemande et française.

**[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Discipline > Voltige > Qualifications/sélections**

Monika Bieri, cheffe sport



## Kontakt – Contact

**Geschäftsstelle SVPS – Secrétariat FSSE**  
Papiermühlestrasse 40H, Postfach 726  
CH-3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 43, Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch

**Öffnungszeiten – Heures d'ouverture**  
Montag bis Freitag – Lundi–vendredi  
8.00–12.00, 13.30–17.00

**Online-Portale – Portails en ligne**  
my.fnch.ch

Lizenzen & Gebühren bezahlen, Daten verwalten, für Veranstaltungen nennen, für Lizenzprüfungen anmelden, Resultate abfragen – *Payer des licences & taxes, gérer les données, inscription des chevaux & cavaliers/meneurs aux manifestations, inscription pour des examens de licence, consulter des résultats*

**info.fnch.ch**

Nach Resultaten, Auslandstarts, Ausbildungskursen & Personen suchen – *Rechercher par résultats, départs internationaux, cours de formation et personnes*

**Mobile App**

Nie mehr den Nennschluss verpassen!  
*Ne ratez plus jamais le délai d'engagement d'une manifestation!*  
www.fnch.ch > Service > Mobile App

**Support-Plattform – Plateforme d'assistance**

support.fnch.ch

Für Organisatoren von Pferdesportveranstaltungen und Nutzer von «Rosson»  
*Pour des organisateurs de manifestations de sports équestres et utilisateurs de «Rosson»*

**Ressorts**

Auslandstarts – *Départs à l'étranger*  
Tel. 031 335 43 53, aus@fnch.ch

Ausschreibungen, Veranstaltungskalender  
*Avant-programmes, calendrier des manifestations*

Tel. 031 335 43 51, ver@fnch.ch

Drucksachen – *Imprimés*

Tel. 031 335 43 43, dru@fnch.ch

Finanzen – *Finances*

Tel. 031 335 43 45, buh@fnch.ch

Kommunikation – *Communication*

Tel. 031 335 43 68, info@fnch.ch

Leistungssport – *Sport de compétition*

Tel. 031 335 43 41, info@fnch.ch

Lizenzen & Brevets – *Licences & Brevets*

Tel. 031 335 43 47, lic@fnch.ch

Nachwuchsförderung, Ausbildung Offizielle  
*Promotion de la relève, formation des officiels*  
Tel. 031 335 43 63, officielle@fnch.ch

Sportpferderegister, Equidenpässe

*Registre des chevaux de sport, passeports des équidés*

Tel. 031 335 43 50, reg@fnch.ch

## Verzeichnis der Offiziellen Liste des officiels

### Verabschiedung per Ende 2016

**Cessation de fonction pour la fin de l'année 2016**

### Fahrerbrevet Richter und Fahrrichter Juge de brevet d'attelage et juge d'attelage

Schneider Erhard, Burgdorf

### Dressurrichter M

**Juge de dressage M**

Gerber Trudy, Aarberg

### Springen Jurypräsident

**Président de Jury saut**

Roth Hans, Küttigen

### Springrichter National

**Juge de saut national**

Bertholet Michel, Villiers

### Rücktritt per Ende 2016

**Démission pour la fin de l'année 2016**

### Jurypräsident Springen

**Président de Jury Saut**

Hülsdell Jürgen, St-Maurice

## Ordnungsmassnahmen Mesures d'ordre

### Entscheide der Sanktionskommission

**Décisions de la Commission des sanctions**

Ronja Fassbind, Davos Platz

CS Diepoldsau SG, 26.–28. August 2016

- nicht bezahlen des Nenngeldes
- Verstoss gegen Anhang I, Ziff. 11.1, Abs. 2, lit. p, GR SVPS

Entscheid:

- Busse und Bearbeitungskosten
- Publikation im Bulletin SVPS

Ronja Fassbind, Davos Platz

CS Diepoldsau SG, du 26 au 28 août 2016

- Non-paiement de la finance d'engagement
- Infraction à l'annexe I, art. 11.1, al. 2, litt. p du RG FSSE

Décision:

- Amende et émolument
- Publication dans le Bulletin FSSE

Carole Degenmann, Aegerten

CS Riggisberg BE, 25.–26. Juni 2016

- nicht bezahlen des Nenngeldes
- Verstoss gegen Anhang I, Ziff. 11.1, Abs. 2, lit. p, GR SVPS

Entscheid:

- Busse und Bearbeitungskosten
- Publikation im Bulletin SVPS

Carole Degenmann, Aegerten

CS Riggisberg BE, du 25 au 26 juin 2016

- Non-paiement de la finance d'engagement
- Infraction à l'annexe I, art. 11.1, al. 2, litt. p du RG FSSE

Décision:

- Amende et émolument
- Publication dans le Bulletin FSSE

Renzo Nespoli, Novazzano

CS Zuoz GR, 12.–14. August 2016

- positiver Dopingbefund
- Verstoss gegen Art. 11.1 Abs. 2, lit. d und m, Anhang I zum GR SVPS

## «Bulletin» Redaktionsschluss und Erscheinungsdaten Clôture de rédaction et dates de parution

Nr. N°	Ausschreibungen Avant-programmes	Redaktionsschluss Clôture de rédaction	Erscheinungsdatum Date de parution
3	Mo/Lu 13. 02. 2017	Di/Ma 21. 02. 2017	Mo/Lu 13. 03. 2017
4	Mo/Lu 20. 03. 2017	Di/Ma 28. 03. 2017	Di/Ma 18. 04. 2017
5	Di/Ma 18. 04. 2017	Di/Ma 25. 04. 2017	Mo/Lu 15. 05. 2017
6	Mo/Lu 15. 05. 2017	Di/Ma 30. 05. 2017	Mo/Lu 19. 06. 2017
7	Mo/Lu 19. 06. 2017	Di/Ma 27. 06. 2017	Mo/Lu 17. 07. 2017
8	Mo/Lu 17. 07. 2017	Mi/Me 02. 08. 2017	Mo/Lu 21. 08. 2017
9	Mo/Lu 21. 08. 2017	Di/Ma 29. 08. 2017	Mo/Lu 18. 09. 2017
10	Mo/Lu 18. 09. 2017	Di/Ma 26. 09. 2017	Mo/Lu 16. 10. 2017
11	Mo/Lu 16. 10. 2017	Di/Ma 24. 10. 2017	Mo/Lu 13. 11. 2017
12	Mo/Lu 13. 11. 2017	Di/Ma 21. 11. 2017	Mo/Lu 11. 12. 2017

Der Einsendeschluss für Ausschreibungen ist immer 14 Tage vor Redaktionsschluss (siehe «Allgemeine Bestimmungen zu den Ausschreibungen»).

*Le délai pour les avant-programmes est toujours 14 jours avant la clôture de rédaction (voir «Prescriptions générales pour les avant-programmes»).*



Entscheid:

- Sperre von Renzo Nespoli (vier Monate) und dem Pferd CALEEN (sechs Monate)
- Busse, Bearbeitungskosten und Analysekosten
- Publikation im SVPS Bulletin
- Disqualifikation
- Rückgabe der Preise

Renzo Nespoli, Novazzano

CS Zuoz GR, du 12 au 14 août 2016

- *Résultat positif au contrôle de dopage*
- *Violation de l'annexe I, ch. 11.1, al. 2, litt. d et m, du RG FSSE*

Décision:

- *Suspension de Renzo Nespoli (quatre mois) et du cheval CALEEN (six mois)*
- *Amende, émolument et frais d'analyse*
- *Publication dans le Bulletin FSSE*
- *Disqualification*
- *Restitution de tous les prix*

Thomas Räber

Präsident der Sanktionskommission

Président de la Commission des sanctions

### Medikationskontrollen *Résultats des contrôles de médicaments*

CC Thayngen SH, 10.–12. Dezember 2016

SCEILIG LUIGI, Hostenstein Barbara

RAIKO DE COEUR, Schoch Monika

FLY IN SUNSET, Ammann Ladina

CS Henau SG, 27.–30. Dezember 2016

CORTINA VI CH, Jud Valerie

WITRYVILLE, Thür Roland

CAPTAIN JACK SPARROW GG, Schrackmann Raphael

Bei den Pferden, welche an den obigen Veranstaltungen einer Kontrolle unterzogen wurden, sind keine verbotenen Substanzen gefunden worden.

*Lors d'un contrôle effectué sur les chevaux pendant les concours mentionnés ci-dessus, aucune substance prohibée n'a été décelée.*

VETKO/COVET

LGC, Newmarket (GB)

### Resultate der Lizenzprüfungen *Résultats des examens de licence*

Erwerb der R-Lizenz Dressur gestützt

auf Resultate in Dressurprüfungen

GA 07, GA 08, GA 09 oder GA 10 im 2016

*Obtention de la licence R de dressage*

*sur la base des résultats obtenus dans des épreuves de dressage FB 07, FB 08, FB 09 ou FB 10 en 2016*

Dürst Michelle, Guntmadingen, 04.01.2017

Züst Karin, Sissach, 11.01.2017

Erwerb der R-Lizenz Springen gestützt

auf Resultate in Stilprüfungen im 2016

*Obtention de la licence R de saut sur*

*la base des résultats obtenus dans des épreuves de style en 2016*

Sutter Seraina, Zofingen, 04.01.2017

Haenni Loïse, La Neuveville, 26.01.2017

## Ausbildung der Offiziellen – Formation des officiels Ausbildungskalender – Calendrier de formation

Datum und Ort Date et lieu	Kurs/Prüfung, Teilnehmer und Thema Cours/épreuve, participants et thème	Sprache Langue	Meldetermin und -stelle Délai et lieu d'inscription	Leitung Direction
 <b>Springen – Saut</b>				
12.06.2017 Bern, SVPS 18h00–20h00	<b>Richterkurs III / Cours de juges III</b> (für Richteranwälter im 1. oder 2. Jahr) (pour Candidats-juges/1 <sup>re</sup> ou 2 <sup>e</sup> année)	d/f	01.06.2017 offizielle@fnch.ch	G. Lachat
02.09.2017 Avenches 09h00	<b>Cours de juges I</b> (Candidats-juges/1 <sup>re</sup> année)	f	21.08.2017 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
02.09.2017 Avenches 11h00	<b>Cours de juges II</b> (Candidats-juges/2 <sup>e</sup> année)	f	21.08.2017 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
02.09.2017 Avenches 13h00	<b>Cours pour les PJ</b> (2 ans JN)	f	21.08.2017 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
02.09.2017 Avenches 15h30	<b>Examen théorique pour les PJ</b>	f	21.08.2017 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
02.09.2017 Avenches 15h30	<b>Examen théorique pour les JN</b> (CJ après 2 ans)	f	21.08.2017 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard



09–10.09.2017 Fenin	<b>Examen pratique pour les JN Toute la journée</b>	f	21.08.2017 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
09–10.09.2017 Fenin	<b>Examen pratique pour les PJ Toute la journée</b>	f	21.08.2017 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
06.10.2017 Bern, SVPS 16.00	<b>Richterkurs I (offen für Richteranwälter im 1. Jahr)</b>	d	25.09.2017 offizielle@fnch.ch	M. Elmer
06.10.2017 Bern, SVPS 16.00	<b>Richterkurs II (offen für Richteranwälter im 2. Jahr und mit absolviertem Kurs I)</b>	d	25.09.2017 offizielle@fnch.ch	M. Löchner
06.10.2017 Bern, SVPS 16.00	<b>Kurs für JP (offen für NR nach frühestens 2 Jahren)</b>	d	25.09.2017 offizielle@fnch.ch	C. Bodmer
13.10.2017 Bern, SVPS 16.00	<b>Theoretische Prüfung für JP (offen für NR nach frühestens 2 Jahren und mit absolviertem Kurs für JP)</b>	d	25.09.2017 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard M. Elmer
13.10.2017 Bern, SVPS 16.00	<b>Theoretische Prüfung NR (offen für Richteranwälter nach 2 Jahren und mit absolvierten Kursen I &amp; II)</b>	d	25.09.2017 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard M. Elmer
03.–05.11.2017 Fehraltorf (CS) ganzer Tag	<b>Praktische Prüfung für JP (offen für alle NR, welche die Theorie bestanden haben)</b>	d	25.09.2017 offizielle@fnch.ch	M. Löchner C. Bodmer
03.–05.11.2017 Fehraltorf (CS) ganzer Tag	<b>Praktische Prüfung für NR (offen für alle RA, welche die Theorie bestanden haben)</b>	d	25.09.2017 offizielle@fnch.ch	M. Löchner C. Bodmer
11.11.2017 Avenches 10h00	<b>Journée d'échange d'expériences (Romandie)</b>	f	01.11.2017 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
18.11.2017 Weinfeld, Thurgauerhof 09.00	<b>ERFA-Tagung Ostschweiz (offen für alle RA, NR und JP)</b>	d	31.10.2017 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard M. Löchner
25.11.2017 Bern, SVPS 09.00	<b>ERFA-Tagung Zentralschweiz (offen für alle RA, NR und JP)</b>	d	31.10.2017 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard M. Elmer



**Springen Parcoursbauer – Saut constructeur de parcours**

25.03.2017 Bern, SVPS ganzer Tag	<b>Parcoursbauer Grundkurs / Constructeur de parcours cours de base Obligatorisch für PB Brevet I / Obligatoire pour les CP Brevet I</b>	d/f	17.03.2017 offizielle@fnch.ch	G. Lachat
10./11.11.2017 Bern, SVPS ganzer Tag	<b>Prüfung: Parcoursbauer Brevet I-III / Examen: Constructeur de parcours Brevet I-III</b>	d/f	31.10.2017 offizielle@fnch.ch	G. Lachat





### Fahren – Attelage

25.02.2017 Bern, SVPS	<b>Richter- und Parcoursbauer</b> <i>Cours de juges et constructeurs de parcours</i>	d/f	31.01.2017 offizielle@fnch.ch	D. Wüthrich
--------------------------	---	-----	----------------------------------	-------------

### Brevetrichter/-instruktoren – Juges de brevet/-instructeurs

01.03.2017 Bern, SVPS ganzer Tag/jour entier	<b>Reaktivierungskurs für Brevetrichter A und B/-instruktoren, welche den obligatorischen Kurs 2014 nicht gemacht haben /</b> <i>Cours de réactivation pour les juges A et B/-instructeurs qui n'ont pas fait le cours obligatoire en 2014</i>	d/f	01.02.2017 offizielle@fnch.ch	R. Gantenbein H. Wolf
--	---	-----	----------------------------------	--------------------------

01.03.2017 Bern, SVPS ganzer Tag/jour entier	<b>Brevetrichter B/-instruktorenkurs für NEUE Brevetrichter B und -instruktoren /</b> <i>Cours pour des futurs juges B/-instructeurs de brevet</i>	d/f	01.02.2017 offizielle@fnch.ch	R. Gantenbein H. Wolf
--	---	-----	----------------------------------	--------------------------

### Obligatorischer Kurs für alle Offiziellen der Disziplinen zum Thema «Konfliktmanagement» – *Cours obligatoire pour tous les officiels des disciplines sur le thème «Gestion des conflits»*

02.03.2017 jeudi	<b>Avenches, Haras National</b> <b>18h00–22h00</b>	f	21.02.2017 offizielle@fnch.ch	HR Concept und Training
21.03.2017 Dienstag	<b>Weinfelden, Hotel Thurgauerhof</b> <b>18.00–22.00</b>	d	11.03.2017 offizielle@fnch.ch	HR Concept und Training
28.03.2017 Dienstag	<b>Bern, SVPS</b> <b>18.00–22.00</b>	d	18.03.2017 offizielle@fnch.ch	HR Concept und Training
19.10.2017 Donnerstag	<b>Weinfelden, Hotel Thurgauerhof</b> <b>18.00–22.00</b>	d	09.10.2017 offizielle@fnch.ch	HR Concept und Training
31.10.2017 mardi	<b>Avenches, Haras National</b> <b>18h00–22h00</b>	f	21.10.2017 offizielle@fnch.ch	HR Concept und Training
02.11.2017 Donnerstag	<b>Bern, SVPS</b> <b>18.00–22.00</b>	d	23.10.2017 offizielle@fnch.ch	HR Concept und Training

Anmelden unter [offizielle@fnch.ch](mailto:offizielle@fnch.ch), Teilnehmerzahl beschränkt! / *Inscription à officielle@fnch.ch, nombre de participants limité!*



### Tierärzte / Vétérinaires

21.02.2017 8.00–13.00	<b>Identifikationskurs von Pferden 2017 /</b> <i>Cours d'identification équine 2017</i>	d/f	01.02.2017 offizielle@fnch.ch	S. Montavon
21.02.2017 14.30–19.00	<b>SVPS-Turniertierartzkurs /</b> <i>FSSE séminaire pour vétérinaires de concours</i>	d/f	01.02.2017 offizielle@fnch.ch	M. Hermann

## Informationen aus dem ZVCH – Informations de la FECH



### ZVCH-Zuchtkonferenz in Bern

### Viele Fragen und mögliche Antworten

Die Mitgliederversammlung des ZVCH am Gründonnerstag in Wangen an der Aare wird sich mit interessanten Fragen zu beschäftigen haben. Dies wurde an der traditionellen Zuchtkonferenz des Verbandes Ende Januar im NPZ Bern deutlich. Engagiert diskutierten Präsidenten und Geschäftsführer der regionalen Zuchtvereinigungen Anträge, die vom Vorstand erläutert wurden. Dabei ging es um die Strategie, den Verband in zuchttechnischer Hinsicht auf Kurs und sein Dienstleistungsangebot trotz angespannter Finanzlage aufrechterhalten zu können.

Obschon im vergangenen Jahr der Verband durch ausserordentliche Ereignisse wie das Jubiläum und die Gastgeberrolle an der Generalversammlung des Weltzuchtverbandes, die in Genf stattgefunden hat, zusätzlich auch finanziell gefordert war, konnte die Finanzverantwortliche, Elisabeth Joss, feststellen, dass man alles gemäss Budget im Griff habe. Dies, obwohl bei den Fohlengeburten abermals ein Rückgang um zehn Prozent festgestellt werden musste. Beitragsberechtigten waren noch 433 Fohlen, doch konnte durch das geänderte Beitragssystem des Bundes die finanzielle Einbusse dank höherer Beiträge pro Fohlen kompensiert werden. Dennoch bereitet der Schwund an registrierten Fohlen natürlich Sorge, wie Präsident Michel Dahn festhielt.

### Suche nach Ausgewogenheit

Die Vorschläge zur Gestaltung der Zukunft beruhen auf dem Streben nach Ausgewogenheit mit dem Ziel, an bewährten Grundsätzen festzuhalten, der Entwicklung jedoch Rechnung zu tragen und damit eben auch zu Kompromissen bereit zu sein. Dabei geht es keineswegs um Kompromisse bei den Qualitätsanforderungen. Vielmehr soll den unterschiedlichen Bedürfnissen der Züchterschaft möglichst umfassend Rechnung getragen werden, ohne den auch international auf grosse Beachtung gestossenen Qualitätsstandard in irgendeiner Form zu gefährden. So wird das Thema Einzeldeckbewilligung

genauso zur Debatte stehen wie die Ausgestaltung der Hengstkörung. Die Einführung und Gestaltung eines Gesundheitslabels für Stuten wird ebenso Thema sein wie ein grossen Zuchtställen mögliches Entgegenkommen betreffend Fohlenschauen. Auch das weitere Vorgehen in den zähen Verhandlungen mit dem Verband Cheval Suisse wird zur Debatte gehören sowie das Aufzeigen möglicher Sparmassnahmen bzw. Effizienzsteigerungen. Dies sind nur einige Stichworte im Hinblick auf die Mitgliederversammlung. Bereits steht fest, dass die diesjährige Swiss Breed Classic abermals in Chalet-à-Gobet stattfinden wird. Die CH-Prämienzuchtstutenschau wird wiederum in Avenches zur Austragung gelangen. Erfreut zur Kenntnis genommen wurde an der Zuchtkonferenz die Information, dass dieses Jahr die SM CH-Sportpferde durch keinerlei Datenkollisionen beeinträchtigt werde. HIS.

An der am CSI Basel abgehaltenen Generalversammlung des Vereins trat Peter Matzinger vom Präsidentenamt zurück. An seiner Stelle wurde der bisherige Geschäftsführer Marc Friedli gewählt. Matzinger wird aber als Vizepräsident weiterhin dem Vorstand angehören. Neu in den Vorstand gewählt wurde Josef Steiner, der in Lauerz einen Zucht- und Pensionsstall führt. Als Geschäftsführerin wird das bisherige Vorstandsmitglied Corinne Hirt amten. Wie bereits vor Jahresfrist angekündigt, trat der Auktions-OK-Präsident Daniel Steinmann von diesem Amt zurück. Er wird jedoch weiterhin dem OK angehören, einem OK übrigens, das aus der gleichen, auch im Hinblick auf die Auktion 2017 voll motivierten Crew besteht. Auch der neue VSS-Präsident wird im OK mitwirken. Daniel Steinmann sieht der 24. Suisse Elite-Fohlenauktion optimistisch entgegen. «Auch der VSS-Vorstand wird sich mehr einbringen. Alle sind motiviert. Es wird alles funktionieren», ist er überzeugt.

### 24. Suisse Elite-Fohlenauktion am 5. August 2017

### Einmal mehr im Rahmen des CS Galgenen

Bereits zum dritten Mal wird am 5. August 2017 die Suisse Elite-Fohlenauktion des Vereins Schweizer Sportpferde VSS im Rahmen des CS Galgenen stattfinden. Die Vorselektion der Fohlen ist am 24. Juni in der Anlage von Felix Widmer in Rickenbach und am 25. Juni in Avenches vorgesehen.

### Feierlich geehrt

Vor grossem Publikum als CH-Pferd des Jahres geehrt wurde Darko of de Niro ZS CH (De Niro – Gagneur), gezüchtet von Thomas Schneider, Bevaix, im Besitz von Mauz Zellweger-Schmidhauser. Reiterin des beeindruckenden, als Fohlen an der Auktion 2004 in Ruswil versteigerten Pferdes ist Charlotte Lenherr aus Pfyn.

Zum CH-Züchter des Jahres erkoren und geehrt wurde Raymond Martin, Elevage du Record, Penthaz. Der engagierte Züchter und seine Frau Carla durften 2016 die Geburt des 70. Fohlens aus ihrer Zucht erleben, deren



Raymond und Carla Martin wurden am CSI Basel vor grossem Publikum geehrt.  
Raymond et Carla Martin ont été honorés devant le grand public du CSI Basel.





Grundstein 1972 mit der Stute Stella gelegt worden war. Viele gute Pferde aus der Zucht du Record wären zu erwähnen, so beispielsweise der von Mélody Johner international in Dreistern-CC-Prüfungen erfolgreich vorgestellte Frimeur du Record CH. Raymond Martin setzte sich auch in verschiedenen Funktionen tatkräftig für die Belange der CH-Sportpferdezucht ein, so unter anderem im Vorstand des Verbandes Schweizerischer Pferdezuchtorganisationen VSP und im OK der Schweizer Meisterschaft CH-Sportpferde als Präsident und als Vizepräsident. Er ist Ehrenmitglied des ZVCH.

### Warmblut-Stuten

## Qualifikationsmodus für die CH-Prämienzuchtstutenschau 2017

Die CH-Prämienzuchtstutenschau findet am Samstag, 22. Juli 2017, in Avenches statt. Das Ressort Zucht des Zuchtverbandes CH-Sportpferde hat den Qualifikationsmodus für die CH-Prämienzuchtstutenschau 2017 wie folgt festgelegt.

Eine CH-Warmblutstute mit einem Identifikationspapier des ZVCH (Abstammungsschein oder Identitätsausweis) ist zur Teilnahme an der CH-Prämienzuchtstutenschau 2017 qualifiziert, wenn sie folgende Bedingungen erfüllt:

### Dreijährige Stuten

- Abstammung: mindestens 4 Generationen ausgewiesen (väter- und mütterlicherseits); Vater und/oder Mutter Kategorie Stud-Book
- Exterieur: Exterieurnotensumme am Feldtest (Typ/Körperbau/Gang) von 21 oder mehr, keine Teilnote unter 6
- Leistung: Durchschnittsnote aus dem Feldtest (Freispringen und Grundgangarten unter dem Reiter) von 6 oder mehr

### Vierjährige Stuten

- Abstammung: mindestens 4 Generationen ausgewiesen (väter- und mütterlicherseits); Vater und/oder Mutter Kategorie Stud-Book
- Leistung: qualifiziert für die Schweizer Meisterschaft der CH-Sportpferde (Final Promotion) 2017 (Springen, Dressur) in ihrer Altersklasse per 21.7.2017.

Ist die Stute bei Nennschluss noch nicht qualifiziert, so ist die Anmeldung provisorisch. Der Besitzer ist verantwortlich, dass der Herdebuchstelle bis zum 21.7.2017 die entsprechenden Nachweise der Qualifikation vorliegen.

Die Verwandtenleistung wird nicht berücksichtigt.

Die dreijährigen Stuten werden bei der Rangierung nach Dressur und Springen unterschieden. Die Einteilung erfolgt aufgrund der Abstammung. Es zählt der Vater. Ist dieser ein Doppelvererber, wird der Muttervater mit herangezogen. Der Züchter meldet entsprechend an. Die Kontrolle der Zuteilung erfolgt durch den ZVCH.

Anlässlich der CH-Prämienzuchtstutenschau werden die Stuten im Exterieur an der Hand beurteilt.

Besitzer von dreijährigen Stuten, die sich an den Feldtests für die CH-Prämienzuchtstutenschau qualifiziert haben, erhalten automatisch durch die Herdebuchstelle ein Anmeldeformular. Die Abstammungsscheine der qualifizierten Stuten verbleiben bei der Herdebuchstelle.

Anmeldeschluss ist **Montag, der 3. Juli 2017** (Datum des Poststempels – A-Post!). Die Anmeldungen sind zu richten an die Herdebuchstelle in Avenches. Reservieren Sie sich schon heute den 22. Juli 2017 für einen Ausflug nach Avenches!

Die Herdebuchstelle

## Sonntag, 26.2.2017 NPZ

### Hengste in Bern

Am Sonntag, 26.2.2017, führt das NPZ in Bern seine traditionelle Hengstvorführung durch. Mit neuem Datum und Ablauf ist dieser beliebte Treffpunkt der Züchter der Auftakt der Decksaison 2017.

25. Verkaufsschau CH-Sportpferde in Delémont

## Am 20. Februar 2017 Anmelde-schluss für Verkaufspferde

Am Samstag, 8. April 2017, wird in der Reithalle Pré-Mo in Delémont die bereits 25. Verkaufsschau für CH-Sportpferde stattfinden. Verkaufspferde für diese traditionelle und viel beachtete Schau können noch bis am Montag, 20. Februar 2017, angemeldet werden. Anmeldeformulare und Bedingungen sind auf [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch) zu finden. Ausführliche Informationen waren auch im Bulletin Nr. 1/2017 publiziert. Auskunft erteilen auch gerne die Geschäftsstelle des ZVCH, Tel. 026 676 63 40, sowie Christiane Guerdat, Delémont, Tel. 079 251 28 39.

Um 11 Uhr beginnt der Tag mit einem Züchterbrunch umrahmt von einem Fachvortrag. Vorgestellt wird die Online-Anpaarungshilfe der Groupe France Elevage GFE.

Ab 15 Uhr heisst es dann «Bühne frei» für die Hengste. Volker Raulf wird wie gewohnt durch das Programm führen und das Publikum mit seinen kompetenten Kommentaren begeistern und mitreissen. Eine französische Übersetzung ist ebenfalls neu vorgesehen. Neben vielen bekannten Hengsten aus der Schweiz wird auch das Dressurpferdezentrum Lodbergen aus Deutschland mit fünf Hengsten teilnehmen. Sie präsentieren unter anderem For Romance, der gerade neu für den ZVCH gekört werden konnte.

**Weitere Infos unter [www.npz.ch](http://www.npz.ch).**

**Wir sehen uns an der Hengstvorführung in Bern am 26.2.2017!**

## Schriftkörung – neue Hengste ab 2017

Die folgenden Hengste wurden durch das Ressort Zucht aufgrund ihrer guten Nachzuchtleistung neu auf dem Schriftweg für die Schweiz gekört.

Weitere Informationen: siehe Hengstkatalog ZVCH 2017 oder unter [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)

## Approbation par voie écrite – Nouveaux étalons dès 2017

Les étalons suivants ont été approuvés pour la Suisse par le département élevage par voie écrite pour les bonnes performances de leur descendance.

Informations supplémentaires: voir catalogue des étalons FECH 2017 ou sur [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)

Name Nom		Abstammung Origines	Besitzer / Ansprechpartner Propriétaire / Personne de contact
For Romance	*2009 / OL / 172 cm Dunkelbraun/bai foncé	Fürst Romancier – Sir Donnerhall – Don Schufro	Dressurpferdezentrum Lodbergen GmbH, Löningen (DE) dito
Tannenhof's Fahrenheit	*2007 / HA / 170 cm Braun/bai	Fidertanz – De Niro – Noble Roi XX	Gestüt Tannenhof, Heidenrod-Watzelhain (DE) Reproduktionsstation NPZ/CEN, Bern



## Ordentliche Mitglieder- versammlung ZVCH 2017

Datum: Donnerstag, 13. April 2017  
Beginn: ab 9 Uhr Eingangskontrolle,  
Versammlungsbeginn pünktlich  
um 9.30 Uhr!  
Ort: **Hotel Al Ponte, Wangenstr. 55,  
3380 Wangen a.d.A. BE**

Termin für die Eingabe von Anträgen  
zuhanden der Mitgliederversammlung:  
**16.3.2017** (schriftlich)

## Assemblée ordinaire des membres FECH 2017

Date: Jeudi 13 avril 2017  
Heure: dès 9h00 contrôle de l'entrée,  
début ponctuel de l'assemblée à  
9h30!  
Lieu: **Hôtel Al Ponte, Wangenstr. 55,  
3380 Wangen a.A./BE**

Délai de remise des requêtes à l'attention  
de l'Assemblée des membres:  
**16.3.2017** (par écrit)

## 24<sup>e</sup> Vente aux enchères de poulains Suisse Elite le 5 août 2017

### Une fois de plus dans le cadre du CS Galgenen

Pour la troisième fois déjà, la vente aux enchères de poulains Suisse Elite de l'Association des chevaux de sport Suisse ACSS/VSS aura lieu le 5 août 2017 dans le cadre du CS Galgenen. La présélection aura lieu le 24 juin 2017 sur les installations de Felix Widmer à Rickenbach, et le 25 juin 2017 à Avenches. Lors de l'assemblée générale de l'association, dans le cadre du CSI Basel, Peter Matzinger a démissionné du poste de président. Jusqu'ici gérant, Marc Friedli a été élu nouveau président. M. Matzinger fera toujours partie du comité en tant que vice-président. Un nouveau membre a également été élu au comité en la personne de Josef Steiner, qui gère une écurie d'élevage et de pensionnaires à Lauerz. Déjà membre du comité, la nouvelle gérante est Corinne Hirt.

Comme annoncé en fin d'année, le président du CO de la vente aux enchères Daniel Steinmann a également donné sa démission. Il continuera toutefois de faire partie du comité d'organisation, qui restera composé de la même équipe supermotivée pour 2017. Le nouveau président de l'ACSS fait aussi partie du CO. Daniel Steinmann est optimiste en vue de la 24<sup>e</sup> Vente aux enchères Suisse Elite. «Le comité de l'ACSS va aussi davantage s'impliquer. Tout le monde est motivé. Tout va bien fonctionner.»

### Honneurs

Devant le grand public du CSI, Darko of de Niro ZS CH (De Niro – Gagneur), élevé par Thomas Schneider, Bevaix, propriétaire Mauz Zellweger-Schmidhauser, a été célébré en tant que Cheval CH de l'année. Charlotte Lenherr de Pfyen est la cavalière de cet impressionnant cheval, vendu dans le cadre des enchères 2004 à Ruswil.

Raymond Martin, avec son élevage du Record, Penthaz, a été élu Meilleur éleveur de l'année. Cet éleveur engagé et sa femme Carla ont fêté en 2016 la naissance de leur 70<sup>e</sup> poulain de leur élevage, débuté en 1972 avec la jument Stella. De nombreux bons chevaux ont vu le jour à l'élevage du Record, par exemple Frimeur du Record CH, monté par Mélody Johner dans des épreuves de concours complet international trois étoiles. Raymond Martin s'est aussi engagé dans différentes fonctions en faveur de l'élevage de chevaux de sport CH, entre autres dans le comité de la Fédération Suisse des orga-

### Mitgliedschaft ZVCH

### Erfüllung der Vereinspflicht zur Teilnahme am Concours

Seit dem 1.1.2017 müssen alle Teilnehmer an Pferdesportprüfungen gemäss Reglement des SVPS Mitglied in einem anerkannten Verein/Verband sein.

Mit der Mitgliedschaft im Zuchtverband CH-Sportpferde ZVCH ist diese Vereinspflicht erfüllt. Das gilt für Sport- und Aktivmitglieder. Für Informationen zur Mitgliedschaft im ZVCH siehe: <http://www.swisshorse.ch/de/zuechter-mitglieder/mitgliedschaft/>

### FECH-Conférence d'élevage à Berne

### De nombreuses questions et des réponses possibles

L'assemblée des membres de la FECH du Jeudi saint à Wangen a.A. devra se pencher sur des questions intéressantes. Cela a été confirmé lors de la traditionnelle conférence d'élevage de la fédération fin janvier au CEN à Berne. Les présidents et gérants des organisations d'élevage régionales ont débattu les requêtes, illustrées par le comité. Il s'agissait de la stratégie pour maintenir la fédération à son niveau actuel en matière d'élevage et de poursuivre les prestations de service malgré la situation financière tendue.

Bien que la fédération a aussi été fortement sollicitée l'année dernière sur le plan financier en raison d'événements exceptionnels, comme son jubilé et le rôle d'hôte lors de l'assemblée générale de la Fédération mondiale d'élevage qui s'est déroulée à Genève, la responsable des finances, Elisabeth Joss, a pu constater que le budget était tenu. Et ceci malgré un nouveau recul des naissances de poulains de 10%. 433 poulains avaient

encore droit aux subventions, mais grâce au nouveau système de contributions de la Confédération, la perte financière a été compensée par l'augmentation des contributions pour chaque poulain. Néanmoins, la diminution du nombre de poulains enregistrés nous préoccupe, évoque le président Michel Dahn.

### Recherche d'un équilibre

Les propositions pour structurer l'avenir se basent sur la volonté à trouver un équilibre pour maintenir les principes bien établis, mais en tenant compte du développement, tout en étant prêt à faire des conciliations. Par contre, en aucun cas il sera question de faire des compromis en ce qui concerne les exigences à la qualité. Il faudra plutôt tenir compte des divers besoins des éleveurs, sans pour autant compromettre le niveau de la qualité, ce qui a suscité également un vif intérêt à l'échelle internationale. La question du permis de sillage individuel, tout autant que la structuration de l'approbation des étalons seront également abordées. L'introduction et la conception d'un label qualité de santé pour les juments sera aussi traité, ainsi qu'un arrangement pour les concours de poulains dans les grandes écuries d'élevage. Aussi, la procédure à suivre dans les négociations ardues avec la fédération Cheval Suisse feront partie des débats tout comme la mise en évidence de mesures d'économie possibles, resp. une amélioration des rendements. Ce ne sont que quelques mots-clés en vue de l'assemblée des membres.

Il est déjà certain que le Swiss Breed Classic de cette année se déroulera à nouveau au Chalet-à-Gobet. Le concours des juments CH sélectionnées aura de nouveau lieu à Avenches. La conférence d'élevage était heureuse d'apprendre que le CS des chevaux de sport CH ne sera compromis par aucune collision de date avec d'autres manifestations.

HIS.





Kajaja Stuppia

### Juments de 4 ans

- Ascendance: au moins quatre générations certifiées (côtés maternel et paternel); père et/ou mère catégorie Stud-book
- Performance: qualification pour le Championnat Suisse des chevaux de sport CH (Finale Promotion) 2017 (saut, dressage dans leur classe d'âge jusqu'au 21 juillet 2017).

Si la jument n'est pas encore qualifiée au moment de la date limite d'inscription, cette dernière est provisoire. Il est de la responsabilité du propriétaire de remettre au service du stud-book les documents attestant de la qualification jusqu'au 21 juillet 2017.

Les performances de la parenté ne seront pas prises en considération.

Les juments de 3 ans seront séparées lors du classement en catégories dressage ou saut.

La séparation sera pratiquée en fonction des origines. Le père est pris en compte. Si celui-ci est un double reproducteur, le père de la mère est consulté. L'éleveur l'annonce en conséquence. Le contrôle de l'affectation est effectué par la FECH.

Lors du Concours des juments sélectionnées CH, les juments seront appréciées sur l'extérieur à la main.

Les propriétaires des juments de 3 ans qui se sont qualifiées pour le Concours des juments sélectionnées CH lors des tests en terrain reçoivent automatiquement un formulaire d'inscription par le Stud-book. Les certificats d'origine des juments qualifiées restent en possession du Stud-book.

**Le délai d'inscription est le lundi 3 juillet 2017** (date du timbre postal – courrier A!). Les inscriptions sont à envoyer au Service du Stud-book à Avenches.

Réservez d'ores et déjà la date du 22 juillet 2017 pour venir à Avenches!

Le Service du Stud-book

Charlotte Lenherr présente Darko of de Niro ZS CH, élu «Cheval CH de l'année».

Charlotte Lenherr stellt den zum CH-Pferd des Jahres erkorenen Darko of de Niro ZS CH vor.

nisations d'Élevage Chevalin FSEC et le CO des Finales Promotion en tant que président et vice-président. Il est membre d'honneur de la FECH.

### Juments demi-sang

## Mode de qualification pour le Concours des juments sélectionnées CH 2017

Le Concours des juments sélectionnées CH aura lieu le samedi 22 juillet 2017 à Avenches. Le département élevage de la Fédération d'élevage du cheval de sport CH a déterminé le mode de qualification comme suit.

Une jument demi-sang CH avec un papier d'identification de la FECH (certificat d'origine ou carte d'identité) est qualifiée pour le Concours des juments sélectionnées CH 2017 si elle remplit les conditions suivantes:

### Juments de 3 ans

- Ascendance: au moins quatre générations certifiées (côtés maternel et paternel); père et/ou mère catégorie Stud-book
- Extérieur: somme des notes de l'extérieur lors du test en terrain (type, conformation, allures) de 21 ou plus, mais aucune note partielle en dessous de 6
- Performance: note moyenne du test en terrain (saut en liberté et allures de base sous le cavalier) de 6 ou plus

Dès 15h00, c'est «champ libre» pour les étalons. Comme d'habitude, Volker Raulf sera le speaker et entraînera le public à travers un beau programme avec ses commentaires de connaisseur très intéressants. Nouveau: une traduction en français en prévue.

On pourra y admirer de nombreux étalons de Suisse bien connus, mais aussi cinq étalons du Dressurpferdezentrum Lodbergen en Allemagne. Ils présenteront notamment For Romance, étalon fraîchement approuvé par la FECH.

**Davantage d'information sur [www.npz.ch](http://www.npz.ch).**

**Nous nous réjouissons de vous voir à la présentation d'étalons à Berne le 26 février 2017!**

### Affiliation FECH

## Obligation d'affiliation à une société pour participer aux concours

Dès le 1<sup>er</sup> janvier 2017, tout cavalier souhaitant participer à des compétitions de sports équestres doit être affilié à une société reconnue, d'après le règlement de la FSSE.

L'adhésion à la Fédération d'élevage du cheval de sport CH FECH, en tant que société reconnue, remplit cette obligation, tant pour les membres Actifs que les membres Sport.

Pour davantage d'informations sur une adhésion à la FECH, voir: <http://www.swisshorse.ch/fr/eleveurs-membres/appartenance/>

25<sup>e</sup> Présentation-vente de chevaux de sport CH à Delémont

### Délai d'inscription pour chevaux à vendre: le 20 février 2017

Pour la 25<sup>e</sup> fois déjà, la présentation-vente de chevaux de sport CH aura lieu le samedi 8 avril 2017 au manège du Pré-Mo à Delémont. Les chevaux peuvent être inscrits à cette traditionnelle et populaire vente de chevaux jusqu'au lundi 20 février 2017.

Formulaire d'inscription et conditions sur [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch).

Des informations approfondies ont été publiées dans le Bulletin n° 1/2017.

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter le secrétariat de la FECH, tél. 026 676 63 40, ainsi que Christiane Guerdat, Delémont, tél. 079 251 28 39.

### Dimanche 26.2.2017 NPZ/CEN

## Étalons à Berne

Le NPZ/CEN Berne organise sa traditionnelle présentation d'étalons le dimanche 26 février 2017. Avec une nouvelle date et une nouvelle formule, ce point de rencontre très apprécié des éleveurs marque le début de la saison de monte 2017.

Dès 11h00, la journée débute avec un brunch des éleveurs, accompagné de la présentation du système online du Groupe France Elevage GFE, le programme d'aide aux croisements.



## Informationen Cheval Suisse Informations Cheval Suisse



### Exterieurbeurteilung der Hengste im NPZ Bern

Am Samstagmorgen, 14. Januar, fand im NPZ Bern die Exterieurbeurteilung der Hengste statt. Die beiden französischen Richter Pierre Henriot und François Fischesser wurden vom Chefrichter Michel Gaspard begleitet. Vorge stellt wurden zwei Hengste: der dreijährige GRANINO L (Hannoveraner, V: Gavi, MV: Coriander, B: Lambert Kluser, Oberriet) und der sechsjährige Schweizer Hengst QUIDAM vom ILUM mit rein französischer Abstammung (V: Quebracho Semilly, MV: Galoubte A, Z/B: Raphael Jäger, Turtmann). Beide Hengste haben die Exterieurbeurteilung problemlos bestanden (keine Einzelnote unter 6, Notendurchschnitt von mindestens 6,5). Die Details der Noten finden Sie auf der Homepage Cheval Suisse. Bei GRANINO L fehlt noch das Gesundheitsdossier. Ist dieses genügend, ist der Hengst gekört, muss aber als Fünfjähriger noch die nötige Eigenleistung erbringen, um definitiv gekört zu bleiben. QUIDAM von ILUM hat die geforderte Eigenleistung erbracht, unter anderem mit der Finalqualifikation an der Cheval Suisse Youngster Challenge im Oktober 2016 in Chevenez. Auch das Gesundheitsdossier wurde vollständig eingereicht, es muss nur noch überprüft werden. Sollte der Hengst auch diesen Teil bestehen, ist er definitiv bei Cheval Suisse gekört.

Beide Hengste sind Sporttypen, ausgestattet mit einem guten Bewegungsablauf und einem athletischen Exterieur, wie wir es uns für zukünftige Zuchthengste wünschen. Den

Züchtern und Besitzern gratulieren wir herzlich zu ihren Hengsten und bedanken uns für das in unseren Verband gesetzte Vertrauen.

### Mitgliederversammlung Cheval Suisse

Am Samstag, 25. März, wird die jährliche Mitgliederversammlung von Cheval Suisse stattfinden (Details siehe Homepage [www.cheval-suisse.com](http://www.cheval-suisse.com)). Nebst den üblichen Traktanden werden verschiedene Vorschläge zur Beteiligung von Cheval Suisse an der Schweizer Meisterschaft der jungen Pferde in Avenches zur Abstimmung kommen. In den letzten Wochen haben mehrere Sitzungen mit Vertretern der beiden Verbände, Züchtern und Vertretern von IENA stattgefunden, die diese zukünftige Schweizer Meisterschaft zum Thema hatten. Dem Vorstand ist es ein Anliegen, dass die Mitglieder an der GV ihre Meinung dazu äussern, damit ein möglichst breit abgestützter Entscheid getroffen werden kann. Wir möchten darum alle Mitglieder motivieren, den Termin vom 25. März bereits zu reservieren, um an der GV die Zukunft unseres Verbandes aktiv mitzubestimmen und die Schweizer Sportpferdezucht zu unterstützen. Das anschliessende gemeinsame Mittagessen ermöglicht es den Züchtern zudem, sich auszutauschen. Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen!

### Appréciation d'extérieur des étalons au CEN Berne

Le samedi 14 janvier, l'appréciation d'extérieur des étalons a eu lieu au CEN à Berne. Les deux juges français Pierre Henriot et François Fischesser ont été accompagnés par le chef des juges ANSF Michel Gaspard. Deux étalons ont été présentés: un étalon de 3 ans, GRANINO L, Hannoverien (P: Gavi, PM: Coriander, P: Lambert Kluser, Oberriet) et un étalon suisse de 6 ans, QUIDAM vom ILUM avec une ascendance pure française (P: Quebracho Semilly, PM: Galoubet A, E/P: Raphael Jäger, Turtmann). Les deux étalons ont passé l'appréciation d'extérieur sans problèmes (aucune note en dessous de 6 avec une moyenne de minimum de 6.5). Les détails des notes se trouvent sur le site internet de Cheval Suisse. Pour GRANINO L, il manque encore le dossier de santé. Si l'examen de santé est accompli, l'étalon est approuvé mais doit remplir, à cinq ans, les exigences de résultats en compétition sportive pour être définitivement approuvé à la reproduction.



Aline Wicki

GRANINO L

QUIDAM von ILUM a rempli les exigences de performances sportives, entre autres avec sa qualification pour la finale du Cheval Suisse Youngster Challenge en octobre 2016 à Chevenez. Son dossier de santé doit encore être contrôlé. Si la santé correspond aux exigences, l'étalon sera définitivement approuvé par Cheval Suisse.

Les deux étalons sont typés «sport» avec une bonne locomotion et un extérieur athlétique, comme on le souhaite pour des futurs étalons d'élevage. Nous félicitons les éleveurs et propriétaires pour leurs étalons et nous les remercions pour leur confiance en notre fédération d'élevage.

### Assemblée générale Cheval Suisse

L'assemblée générale aura lieu le samedi 25 mars 2017 (détails voir site internet: [www.cheval-suisse.com](http://www.cheval-suisse.com)). En plus des points habituels, des propositions importantes seront soumises à la discussion et au vote concernant la participation et l'engagement de Cheval Suisse au Championnat suisse des jeunes chevaux de sport à Avenches, avec la FECH. En effet, ces dernières semaines, plusieurs séances réunissant des représentants des deux fédérations, des éleveurs et IENA ont eu lieu pour l'organisation de ces futurs championnats suisses. Le comité Cheval Suisse tient à ce que les membres donnent leur opinion à ce sujet pour que la décision prise soit soutenue par la base, c'est-à-dire les membres actifs de Cheval Suisse. Nous demandons aux membres de réserver d'ores et déjà la date du 25 mars 2017 et de participer à l'assemblée générale afin de pouvoir ainsi décider activement de l'avenir de la fédération et de la défense de l'élevage du cheval de sport suisse. En plus, un dîner sera offert à la suite de l'assemblée et permettra aux éleveurs d'échanger des points de vue. Nous nous réjouissons de vous voir nombreux à l'AG!

Aline Wicki



QUIDAM vom ILUM





## Swiss Horse Professionals SHP



Generalversammlung des SHP vom Montag,  
6. März 2017, im HorsePark Dielsdorf ZH

### «Wichtige Versicherungsfragen rund ums Thema Pferdesport»

Anlässlich der Generalversammlung des SHP wird am Montag, 6. März 2017, im HorsePark Dielsdorf ein Vortrag zum Thema «Versicherung im Pferdesport» von lic. iur. Urs Hochstrasser, Rechtsanwalt, CAS IRP-HSG Versicherungsrecht & Haftpflichtrecht, abgehalten. Dieser Vortrag ist auch für Nichtmitglieder des SHP zugänglich und gratis. Bitte um schriftliche Anmeldung via E-Mail an [info@](mailto:info@swiss-horse-professionals.ch)

[swiss-horse-professionals.ch](http://swiss-horse-professionals.ch) bis spätestens 20. Februar 2017 (Anzahl Teilnehmer ist beschränkt).

Details unter  
[www.swiss-horse-professionals.ch/NEWS](http://www.swiss-horse-professionals.ch/NEWS)  
Ort: HorsePark Dielsdorf (Anfahrt siehe [www.pferderennen-zuerich.ch/Pferderennen/Situationsplan](http://www.pferderennen-zuerich.ch/Pferderennen/Situationsplan))  
Sprache: Deutsch

[www.swiss-horse-professionals.ch](http://www.swiss-horse-professionals.ch)  
**E-Mail:**  
[info@swiss-horse-professionals.ch](mailto:info@swiss-horse-professionals.ch)

pflichtrecht, assurera un exposé concernant «Les assurances dans les sports équestres» le lundi 6 mars 2017 au HorsePark Dielsdorf. Cet exposé est également ouvert et gratuit pour les non-membres de la SHP. Veuillez envoyer votre inscription par e-mail à [info@swiss-horse-professionals.ch](mailto:info@swiss-horse-professionals.ch) d'ici au plus tard le 20 février 2017 (le nombre de participants est limité).

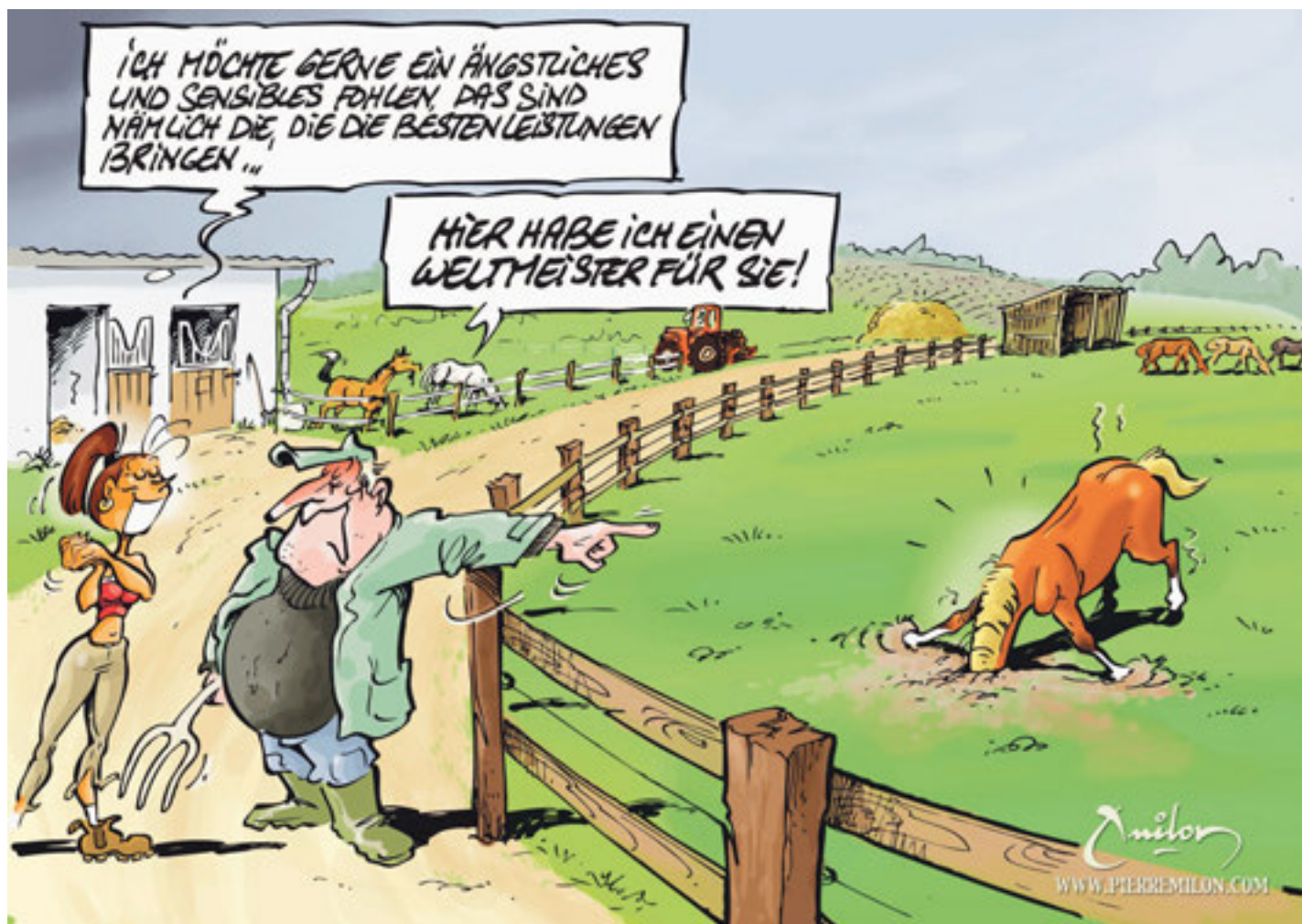
Détails sur  
[www.swiss-horse-professionals.ch/NEWS](http://www.swiss-horse-professionals.ch/NEWS)  
Lieu: HorsePark Dielsdorf (plan d'accès voir [www.pferderennen-zuerich.ch/Pferderennen/Situationsplan](http://www.pferderennen-zuerich.ch/Pferderennen/Situationsplan))  
Langue: allemand

[www.swiss-horse-professionals.ch](http://www.swiss-horse-professionals.ch)  
**E-mail:**  
[info@swiss-horse-professionals.ch](mailto:info@swiss-horse-professionals.ch)

Assemblée générale de la SHP lundi 6 mars  
2017 au HorsePark Dielsdorf/ZH

### «Questions importantes d'assurance autour du thème des sports équestres»

Lors de l'Assemblée générale de la SHP, Monsieur lic. iur. Urs Hochstrasser, avocat, CAS IRP-HSG Versicherungsrecht & Haft-





## 2017 Swiss Polo Season Calendar

Date*	Tournament	Club	Handicap*
27 – 29 January	Snow Polo World Cup St. Moritz	Evviva Polo Club St. Moritz	14 to 16
29 April – 1 May	Season Opening Tournament	Polo Club de Veytay	0 to 4
19 – 21 May	Domaine de Veytay Cup	Polo Club de Veytay	0 to 4
20 – 21 May	San Francisco de Asis	Polo Park Zürich	-2 to 2 and 3 to 6 (2 leagues)
25 – 28 May	Mont Blanc Open	Polo Club de Veytay	Open (low goal)
4 – 5 June	Zürich Championship Low Goal	Polo Park Zürich	-2 to 2
10 – 11 June	In Vino Challenge	Polo Park Zürich	-2 to 2 and 3 to 6 (2 leagues)
15 – 18 June	Geneva Polo Challenge	Polo Club de Veytay	4 to 6
17 – 18 June	Zürich Championship Medium Goal	Polo Park Zürich	3 to 6
22 – 25 June	Swiss Medium Goal Polo Championship	Polo Club de Veytay	4 to 6
30 June – 2 July	Swiss Low Goal Polo Championship (and 10-year anniversary Polo Club Bern)	Polo Club Bern	-2 to 2
8 – 9 July	18 <sup>th</sup> International Ladies Polo Cup	Polo Park Zürich	
14 – 16 July	8 <sup>th</sup> Polo Cup Ascona	Polo Club Ascona	4 to 8
21 – 23 July	Lac Léman Trophy	Polo Club de Veytay	2 to 4
28 – 30 July	SPA Youth Camp & Swiss Junior Polo Championship	Polo Club de Veytay	
TBD	Pollo Cup	Legacy Polo Club	2 to 4
16 – 27 August	Jaeger-LeCoultre Polo Masters	Polo Club de Veytay	6 to 8
17 – 20 August	Hublot Gold Cup	Polo Club Gstaad	12 to 14
2 – 3 September	Luxury Trophy	Polo Park Zürich	3 to 6
8 – 10 September	Porsche Zentrum Zug Polo Cup	Polo Club Zug	-2 to 2
9 – 10 September	Vecinos Cup	Polo Park Zürich	-2 to 2 and 3 to 6 (2 leagues)
22 – 24 September	Friendship Cup	Polo Club de Veytay	0 to 4

\*Tournament dates and handicaps are subject to change. Please contact the clubs directly for details.



Nicole Basioux



## Swiss Western Riding Association (SWRA) & INFORAMA



### Der Lehrgang zur Berufsprüfung Fachrichtung Westernreiten findet definitiv statt

An der Informationsveranstaltung des INFORAMAs in Zollikofen vom 18. Januar 2016 wurden Trainer und Interessierte über den Lehrgang für die Berufsprüfung zum Spezialisten der Pferdebranche informiert. 20 Westerntrainer haben sich nun angemeldet, und der erste Lehrgang der höheren Berufsprüfung Fachrichtung Westernreiten zum Spezialisten der Pferdebranche mit eidgenössischem Fachausweis findet nun statt. Anbieter dieses Lehrgangs ist das INFORAMA, Zollikofen, unter der Führung von Christine Glasow, Ressortleiterin Pferdeberufe. Die Schweiz ist das einzige Land, welches eine Berufsprüfung im Westernreiten anbietet. Seit rund zehn Jahren bilden wir in der Grundbildung Pferdefachleute Fachrichtung Westernreiten aus und nun starten wir bereits mit der höheren Berufsbildung. Dies ist ein

Meilenstein in unserem Beruf als professioneller Westerntrainer in einer sich etablierenden Sportart und Berufswelt.

Hier nun einige Informationen zum Lehrgang der Berufsprüfung Westernreiten.

Es werden total 15 Module à drei Tage durchgeführt, davon sieben theoretische, sieben praktische und ein gemischtes Modul.

In den theoretischen Modulen, genannt Querschnittsmodule, werden die Themen Betriebsführung, Mitarbeiterführung, Marketing, Methodik/Didaktik, Pferdehaltung und -pflege, Infrastruktur und Betriebsmittel und Hippologie, welche unter anderem Ethik und Trainingslehre beinhaltet, vermittelt.

In den praktischen Modulen werden die Schwerpunkte auf Jungpferdeausbildung, Bodenschule, Exterieur-Beurteilung, Showmanship, Horsemanship, Trail Horse, Western Pleasure, Western Riding, Reining, Superhorse, Roundpen-Arbeit, Unterricht und Coaching gelegt.



Die Module finden im INFORAMA in Zollikofen, im Nationalgestüt in Avenches und auf der LT-Farm in Müllheim statt.

## Modulübersicht für das Jahr 2017

### Modul 1, Theorie 16.1.–18.1.2017, INFORAMA in Zollikofen

Themen: Einführung und Vorstellung, Marketing, Betriebsführung, Ethik

### Modul 2, Theorie 6.2.–8.2.2017, INFORAMA in Zollikofen

Themen: Marketing, Ethik, Betriebsführung, Mitarbeiterführung

### Modul 3, Praxis, 6.3.–8.3.2017, Nationalgestüt in Avenches

Themen: Unterrichten, Bodenschule, Jungpferdeausbildung, Trail und Western Riding

Referenten: Derek Frank, Madeleine Häberlin, Stefan Ostiadal, Francine Peter und Andrea Schmid

### Modul 4, Praxis, 15.5.–17.5.2017, Nationalgestüt in Avenches

Themen: Horsemanship, Unterrichtserteilung, Superhorse, Jungpferdeausbildung, Longieren und Showmanship

Referenten: Madeleine Häberlin, Linda Leckebusch Stark, Simone Reiss und Patrick Rüegg

### Modul 5, ½ Teil Praxis + ½ Teil Theorie 19.6.–21.6.2017, Nationalgestüt in Avenches

Themen: Exterieur-Beurteilung, Western Pleasure, Longieren, Showmanship und Unterrichtserteilung

Referenten: Madeleine Häberlin, Francine Peter, Simone Reiss, Patrick Rüegg und Ruedi von Niederhäusern

### Modul 6, Praxis, 23.10.–25.10.2017, LT Farm in Müllheim

Themen: Reining, Bodenschule, Longieren, Unterrichtserteilung, Horsemanship und Roundpen-Arbeit

Referenten: Derek Frank, Madeleine Häberlin, Silvia Rzepka und Patrick Rüegg

### Modul 7, Theorie, 27.11.–29.11.2017, INFORAMA in Zollikofen

Themen: Infrastruktur/Betriebsmittel, Betriebsführung, Mitarbeiterführung, Methodik/Didaktik

## Lehrgangsdaten 2018 und 2019

Modul 8, Praxis	08.01.–10.01.2018
Modul 9, Theorie	12.02.–14.02.2018
Modul 10, Praxis	26.03.–28.03.2018
Modul 11, Theorie	28.05.–30.05.2018
Modul 12, Praxis	22.10.–24.10.2018
Modul 13, Theorie	26.11.–28.11.2018
Modul 14, Praxis	07.01.–09.01.2019
Modul 15, Praxis	04.03.–06.03.2019



Andrea Schmid mit My Rods Chipped im Trail in Aachen.



## Weitere Lehrgänge

Nächste Lehrgänge in der höheren Berufsbildung der Pferdebranche  
Beginn Schuljahr 2017/18:

- Berufsprüfung klassisches Reiten
- höhere Fachprüfung (ersetzt eidg. dipl. Reitlehrer)

Weitere Infos unter [www.inforama.ch](http://www.inforama.ch)

Für die Module 2017 konnten internationale bekannte Trainer wie Linda Leckebusch Stark, Silvia Rzepka, Andrea Schmid oder Stefan Ostiadal verpflichtet werden. Aus der Schweiz werden uns Francine Peter, Simone Reiss, Derek Frank, Patrick Rüegg und Ruedi von Niederhäusern unterstützen. Ich selbst bin Modulverantwortliche und unterrichte ebenfalls im Lehrgang.

Die Teilnehmenden müssen somit die entsprechenden Pferde und ihr Material mitnehmen. Die zukünftigen Spezialisten der Pferdebranche werden in den verschiedenen Kompetenzen geschult, welche sie direkt im eigenen Betrieb anwenden können. Selbstständiges Arbeiten ist für die verschiedenen Modulabschlüsse für die Teilnehmenden sehr wichtig.

Jedes Modul muss zuerst erfolgreich abgeschlossen werden, bevor man sich zur eigentlichen Berufsprüfung anmelden kann. Wir freuen uns auf eine spannende Ausbildungszeit mit interessanten Themen und Referenten. Die Fachrichtung Westernreiten wird sich dadurch weiter etablieren und sich in unserer Pferdeberufswelt verankern.

Madeleine Häberlin



ZVG

Linda Leckebusch.

## Le cycle de formation préparant à l'examen professionnel orientation western aura définitivement lieu

Lors de la manifestation d'information de l'INFORAMA, le 18 janvier 2016 à Zollikofen, entraîneurs et intéressés ont été informés sur le brevet de spécialiste du domaine équin.

20 entraîneurs western se sont inscrits pour la formation de spécialiste du domaine équin avec brevet fédéral, et le premier cursus préparant à l'examen professionnel supérieur orientation western aura lieu prochainement. Cette formation est proposée par l'INFORAMA Zollikofen sous la direction de Christine Glasow, cheffe du département des métiers liés au cheval.

La Suisse est le seul pays à proposer un examen professionnel en équitation western. Depuis près de dix ans, nous formons des spécialistes des chevaux dans le cadre de la formation initiale orientation western. A pré-

sent, nous débutons également avec la formation professionnelle supérieure, ce qui représente une étape majeure pour notre métier d'entraîneur western professionnel dans le monde du travail et dans une discipline sportive qui s'établit peu à peu.

Voici donc quelques informations au sujet du cursus menant à l'examen professionnel orientation western. Au total, 15 modules de trois jours seront organisés. Ces modules comprennent sept modules théoriques, sept modules pratiques et un module mixte.

Dans les modules théoriques, appelés modules transversaux, seront abordés les thèmes gestion d'entreprise, gestion du personnel, marketing, méthodologie/didactique, détention et soin des chevaux, infrastructures et ressources, ainsi que l'hippologie, qui

## Dates du cycle de formation 2018 et 2019

Module 8, pratique	08.01.–10.01.2018
Module 9, théorie	12.02.–14.02.2018
Module 10, pratique	26.03.–08.03.2018
Module 11, théorie	28.05.–30.05.2018
Module 12, pratique	22.10.–04.10.2018
Module 13, théorie	26.11.–28.11.2018
Module 14, pratique	07.01.–09.01.2019
Module 15, pratique	04.03.–06.03.2019



comprend entre autres l'éthique et la théorie d'entraînement.

Les modules pratiques sont axés principalement sur la formation de jeunes chevaux, le travail au sol, la morphologie du cheval, ainsi que sur les disciplines showmanship, horsemanship, trail horse, western pleasure, western riding, reining, superhorse, le travail en roundpen, l'enseignement et le coaching.



Les modules auront lieu à l'INFORAMA à Zollikofen, au Haras national à Avenches et à la LT Farm à Müllheim.

Pour les modules 2017, des entraîneurs de renommée internationale comme Linda Leckebusch-Stark, Silvia Rzepka, Andrea Schmid ou Stefan Ostiadal ont pu être engagés. Nous avons également le soutien d'entraîneurs suisses comme Francine Peter, Simone Reiss, Derek Frank, Patrick Rüegg et Ruedi von Niederhäusern. En plus de ma fonction de responsable des modules, je m'occuperai également de l'enseignement dans certaines parties de la formation.

Les participants devront apporter leur propre matériel et disposer de chevaux adaptés à la formation. Les futurs spécialistes de la branche équine seront formés dans les diffé-

## Aperçu des modules pour l'année 2017

### Module 1, théorie 16.1.–18.1.2017, INFORAMA, Zollikofen

Thèmes: introduction et présentation, marketing, gestion d'entreprise, éthique

### Module 2, théorie 6.2.–8.2.2017, INFORAMA, Zollikofen

Thèmes: marketing, éthique, gestion d'entreprise, gestion du personnel

### Module 3, pratique, 6.3.–8.3.2017, Haras national Avenches

Thèmes: enseigner, travail au sol, formation de jeunes chevaux, trail et western riding

Orateurs: Derek Frank, Madeleine Häberlin, Stefan Ostiadal, Francine Peter et Andrea Schmid

### Module 4, pratique, 15.5.–17.5.2017, Haras national Avenches

Thèmes: horsemanship, enseignement, superhorse, formation de jeunes chevaux, travail en longe et showmanship

Orateurs: Madeleine Häberlin, Linda Leckebusch Stark, Simone Reiss et Patrick Rüegg

### Module 5, ½ partie pratique + ½ partie théorique 19.6.–21.6.2017, Haras national Avenches

Thèmes: morphologie, western pleasure, travail en longe, showmanship et enseignement

Orateurs: Madeleine Häberlin, Francine Peter, Simone Reiss, Patrick Rüegg et Ruedi von Niederhäusern

### Module 6, pratique, 23.10.–25.10.2017, LT Farm, Müllheim

Thèmes: reining, travail au sol, travail en longe, enseignement, horsemanship et travail en roundpen

Orateurs: Derek Frank, Madeleine Häberlin, Silvia Rzepka et Patrick Rüegg

### Module 7, théorie, 27.11.–29.11.2017, INFORAMA, Zollikofen

Thèmes: infrastructures/ressources, gestion d'entreprise, gestion du personnel, méthodologie/didactique

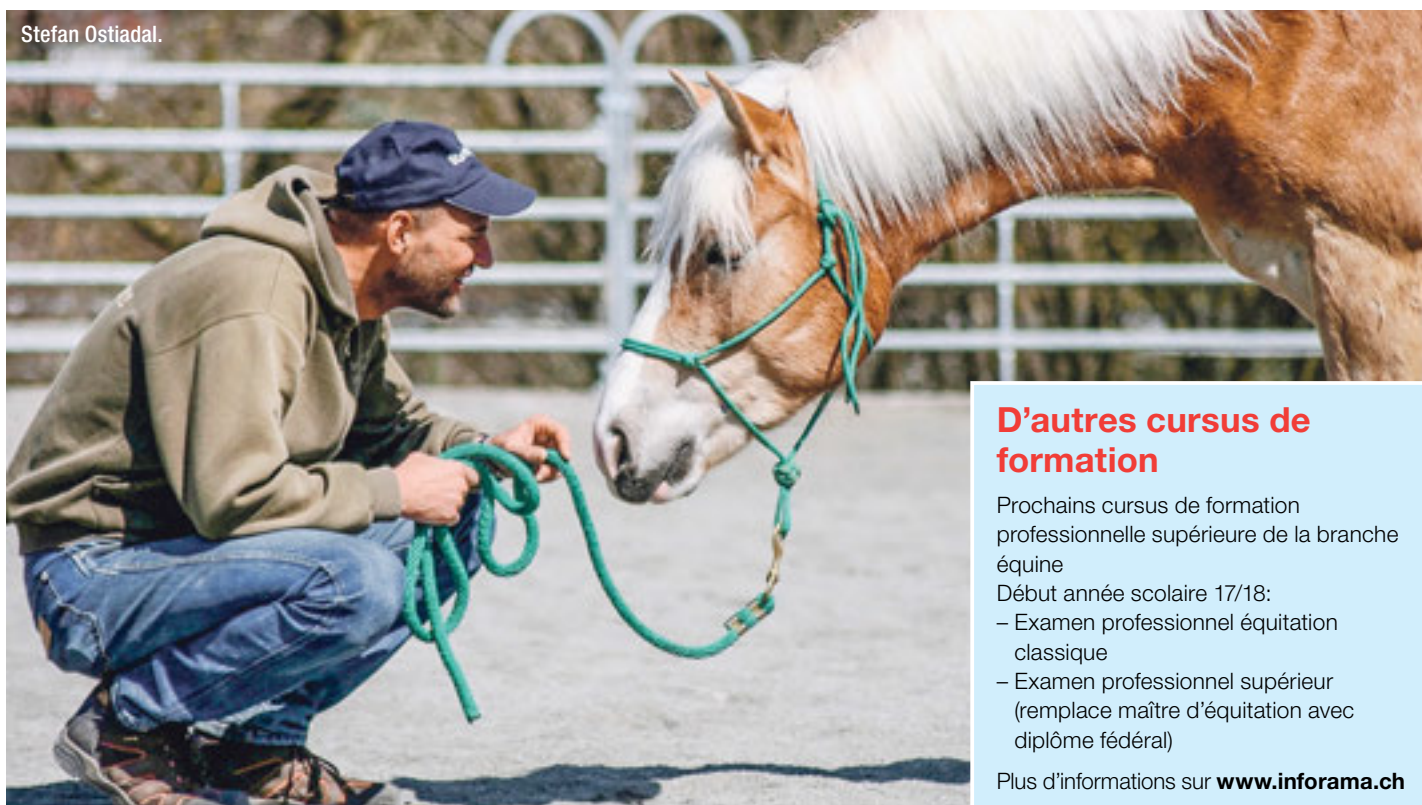
rentes qualifications qu'ils pourront mettre directement en pratique dans leur propre entreprise. Le travail indépendant est également très important pour passer les différents modules.

Chaque module doit être accompli avec succès avant l'inscription à l'examen professionnel.

Nous nous réjouissons de passer une période de formation passionnante avec des thèmes et des orateurs intéressants. L'orientation western pourra s'établir et s'ancrer davantage dans le monde des métiers liés au cheval.

Madeleine Häberlin

Stefan Ostiadal.



## D'autres cursus de formation

Prochains cursus de formation professionnelle supérieure de la branche équine

Début année scolaire 17/18:

- Examen professionnel équitation classique
- Examen professionnel supérieur (remplace maître d'équitation avec diplôme fédéral)

Plus d'informations sur [www.inforama.ch](http://www.inforama.ch)

Veranstaltungshinweis

## Sattelfest im Pferdewissen: ein Erlebnistag rund ums Pferd

Wie misst man den Puls bei einem Pferd? Wie viel Heu sollte es fressen? Am Erlebnistag der BFH-HAFL vom 11. März 2017 erfahren interessierte Jugendliche viel Wissenswertes rund ums Pferd.

Pferde, Esel und Maulesel sind nicht nur Freizeit-, sondern auch Nutztiere. In der Schweiz leben über 100 000 dieser Equiden. Sie werden grösstenteils auf Landwirtschaftsbetrieben gehalten und gewinnen als Betriebszweig an Bedeutung. Am Erlebnistag der Hochschule für Agrar-, Forst- und Lebensmittelwissenschaften HAFL der Berner Fachhochschule vermitteln Profis interessierten Jugendlichen viel Wissenswertes rund ums Pferd und Co.

### Abwechslungsreicher Parcours

An fünf Posten wägen die Teilnehmenden unter anderem eine Tagesration Heu ab, führen einen Gesundheitscheck am Pferd durch und lernen den Unterschied zwischen den verschiedenen Rassen kennen.

Zudem beurteilen sie mit, wie sich die Haltungssituation verbessern lässt, und erleben die Tiere im Arbeitseinsatz.

Die Veranstaltung ist Teil der Aktivitäten zum 50-Jahr-Jubiläum der BFH-HAFL.

### Infos und Anmeldung

Samstag, 11. März 2017, an der BFH-HAFL, Länggasse 85, 3052 Zollikofen. Es finden zwei Parcours-Durchläufe statt.

Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung erforderlich:

[www.hafl.bfh.ch/erlebnistag-pferd](http://www.hafl.bfh.ch/erlebnistag-pferd)



Annnonce de manifestation

## Bien en selle en sciences équines: une journée découverte autour du cheval

Comment prend-on le pouls d'un cheval? Combien de foin mange cet équidé?

Lors de cette journée du 11 mars 2017 à la BFH-HAFL, les jeunes inscrits apprendront tout un tas de choses sur les chevaux.

Chevaux, ânes et bardots ne sont pas que des animaux de loisir, ce sont aussi des animaux de rente. Ces équidés sont plus de 100 000 en Suisse. La plupart d'entre eux sont détenus sur des exploitations agricoles, où ils représentent de plus en plus souvent un secteur d'activité important. Lors de la journée découverte de la Haute école des sciences agronomiques, forestières et alimentaires HAFL, département de la Haute école spécialisée bernoise, des profes-

sionnels initieront les jeunes au monde des chevaux et autres équidés.

### Un parcours varié

Aux différents postes, les participants pourront notamment peser une ration journalière de foin, réaliser le bilan de santé d'un cheval et apprendre à reconnaître les différentes races équinés. De plus, ils évalueront comment améliorer les conditions de détention des animaux et pourront les voir au travail.

Cette manifestation fait partie du programme des activités du 50<sup>e</sup> anniversaire de la BFH-HAFL.

### Informations et inscription

Samedi 11 mars 2017, à la BFH-HAFL, Länggasse 85, 3052 Zollikofen. Deux sessions sont proposées.

Pour des raisons d'organisation, il est nécessaire de s'inscrire:

[www.hafl.bfh.ch/journee-cheval](http://www.hafl.bfh.ch/journee-cheval)



## Voranzeige Veranstaltungen – Préavis des manifestations

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
13.02.–19.02.	Vilamoura (POR)	CSI	AI	CSI1*, CSI3*, CSIYH1*	06.02.	
14.02.–19.02.	Mijas (ESP)	CSI	AI	CSI2*, CSIYH1*	04.02.	
14.02.–19.02.	Oliva, Valencia (ESP)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*, CSIYH1*	16.01.	
16.02.–19.02.	Neumünster (GER)	CHI	AI	CSI3*, CSIYH1* incl. 8yo, CDI-W, CDI1*	23.01.	
16.02.–19.02.	Mâcon Chaintré (FRA)	CSI	AI	CSI1*, CSIAm-B, CSIV-B	07.02.	
16.02.–19.02.	Nice (FRA)	CDI	AI	CDI3*, CDIAm, CDIch-A, CDIJ, CDIP, CDIU25, CDIY, CDIYH	07.02.	
16.02.–19.02.	Lier (BEL)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*, CSIYH1*	27.01.	
17.02.–26.02.	Erlen TG	CS	O	17.–19.02.2017: B75, B80, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R110, R115, R120, R125 24.–26.02.2017: Sen100, Sen105, Sen110, Sen115, B/R90, B/R95, J110, J115, R/N115, N125, R/N135	23.01.	079 259 32 95
20.02.–26.02.	Vilamoura (POR)	CSI	AI	CSI1*, CSI3*, CSIYH1*	13.02.	
21.02.–26.02.	Mijas (ESP)	CSI	AI	CSI3*, CSIYH1*	11.02.	
21.02.–26.02.	Oliva, Valencia (ESP)	CSI	AI	CSI1*, CSI3*, CSIYH1*	23.01.	
22.02.–26.02.	Göteborg (SWE)	CSI	AI	CSI5*-W, CSIY-A, CSIYH1*, CDI-W	13.02.	
22.02.–26.02.	Royan (FRA)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*, CSIAm-B, CSIYH1*	14.02.	
23.02.–25.02.	Gent (BEL)	CSI	AI	CSI2*	12.02.	
24.02.–05.03.	Hildisrieden LU	CS	O	1. Wochenende: B90, R/N100, R105, R110, R115, R120, R125 2. Wochenende: N110, N115, N120, N125, R/N130, R/N135, N140, N145	23.01.	B01
25.02.–26.02.	Deisswil BE	CD	O/S	GA 03/40, GA 05/40, Gehorsamsprüfung Stufe 1 plus, Pony und Pferd, Gehorsamsprüfung Stufe 1, Pony und Pferd, Gehorsamsprüfung Stufe 2, Pony und Pferd, Kombinierte Equipenprüfung GA 03/40 / 80–90 cm	30.01.	079 406 41 02
27.02.–05.03.	Vilamoura (POR)	CSI	AI	CSI2*, CSIYH1*	20.02.	
01.03.–05.03.	Royan (FRA)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*, CSIAm-B, CSIYH1*	14.02.	
02.03.–04.03.	Doha, Al Shaqab (QAT)	CHI	AI	CSI3*, CSI5*, CDI5*, CPEDI3*	31.01.	
03.03.–05.03.	Corminboeuf FR	CS	O	B100, B60/B80, R/N100, R/N110	06.02.	079 258 33 66
03.03.–05.03.	Bern BE	CD	O	GA 03/40, GA 05/40, Grand-Prix, Grand-Prix Spécial, L 12/60, L 16/60, M 22/60, M 26/60, M 28/60 FEI-J Team, Prix-St. Georg	30.01.	079 409 44 54
04.03.–05.03.	Rodersdorf SO	CS	O	B/R90, R/N100, R/N110, Stufe I B70, Stufe II B80	13.02.	B01
06.03.–12.03.	Vilamoura (POR)	CSI	AI	CSI1*, CSI3*, CSIYH2*	27.02.	
07.03.–12.03.	Mijas (ESP)	CSI	AI	CSI2*, CSIYH1*	28.02.	
08.03.–12.03.	Oberriet SG	CS	O	B80, B/R100, B/R90, N140, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	23.01.	B01
10.03.–12.03.	Buchs ZH	CD	O	CH-JP Material, GA 02/60, JP 04/60 Ausgabe 2016, JP 06/60, L 12/60, L 14/60, M 22/60, M 24/60, Prix-St. Georg	13.02.	044 844 22 42
10.03.–12.03.	Volketswil ZH	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40	06.02.	044 932 59 54
10.03.–12.03.	Corcelles NE	CS	O/S	B70, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	13.02.	B01
10.03.–12.03.	Aarau AG	CD	O	GA 03/40, GA 05/40, L 12/60, L 14/60, L-/M-Kür, M 22/60, M 24/60	13.02.	B01
10.03.–12.03.	Holziken AG	CS	O	B70, B80, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	20.02.	B02
11.03.–12.03.	Martigny VS	CS	O	B100, B105, B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	20.02.	B02
11.03.–12.03.	Corminboeuf FR	CS	O/S	J110, P100, P110, P110–120 Tour Master Espoirs PSR, P60–90, Tour Argent PSR, P60 AB, P70 BC, P70 BCD, P80–110 Tour OR PSR, P80 CD, P90 CD	13.02.	079 258 33 66
11.03.–12.03.	Avenches IENA VD	CS	O	B100 au style (2x), R100, R105	27.02.	
11.03.–26.03.	Schaffhausen SH	CS	O	B75, B80, B/R90, B/R95, R100, R105, R110, R115, R120, R125, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	06.02.	B01



<b>Datum Date</b>	<b>Ort Lieu</b>	<b>Typ Type</b>	<b>Modus Mode</b>	<b>Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues</b>	<b>Nennschluss Délai d'engag.</b>	<b>Ausschreibungen Avant-progr.</b>
12.03.	NPZ Bern BE	D	D	Pony Mounted Games, Paires U12, U14, Open		
14.03.–19.03.	Mijas (ESP)	CSI	AI	CSI2*, CSIYH1*	04.03.	
15.03.–19.03.	Sulgen TG	CS	O	B75, B80, B/R90, B/R95, R100, R110, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N130, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	20.02.	B01
18.03.–19.03.	Laufen BL	CD	O/S	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40 und GA 07/40	17.02.	079 892 54 64
18.03.–19.03.	Winterthur ZH	CC	O/S	Derby BR, Kurzcross B1, Kurzcross B3, Kurzcross mit Stil B1	20.02.	
18.03.–19.03.	Martigny VS	CS	O	B100, B105, B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	27.02.	B02
18.03.–19.03.	Münsingen BE	CD	O/S	GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, GA 09/40, L 11/40, Dressur am langen Zügel	20.02.	
18.03.–19.03.	Cham ZG	CS	O/S	B80, B85, B/R90, B/R95, J110, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	20.02.	
18.03.–19.03.	Schönenberg ZH	CD	O/S	GA 01/40, GA 03/40, GA 07/40, GA 09/40, Spezialprüfung Caprillitest	20.02.	B02
21.03.–26.03.	Dielsdorf, Horsepark ZH	CD	O	CH-JP 04/60, CH-JP 06/60, GA 04/60, GA 06/60, Grand-Prix, Grand-Prix Kür, Intermédiaire I Kür, Junge-Reiter FEI Mannschaft, Junioren FEI Mannschaft, L 12/60, L 14/60, L 16/60, M 22/60, M 24/60, M 26/60, Ponys FEI Mannschaft, Prix-St. Georg, S 31/60 FEI-Y Vorbereitung, U-25 FEI Grand Prix (16–25)	20.02.	B02
21.03.–16.04.	Müntschemier BE	CS	O	B60/80, STT Nachwuchs J110–N145, R/N100–R/N130, N140	06.03.	032 312 97 97
21.03.–26.03.	Mijas (ESP)	CSI	AI	CSI3*, CSIYH1*	11.03.	
23.03.–26.03.	Buchs ZH	CS	O	B75, B80, B/R95, R/N105, R/N115, R/N125, R/N130, R/N135	20.02.	044 844 22 42
23.03.–26.03.	Cagnes-sur-Mer (FRA)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*	15.03.	
24.03.–26.03.	Evordes GE	CD	O	FB 02/60, FB 06/60, L 12/60, L 14/60, Libre-à-la-carte, M 22/60, M 24/60, M 26/60, Prix St-Georges	27.02.	B02
25.03.–26.03.	Birmensdorf ZH	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, GA 09/40, L 11/40	27.02.	
25.03.–26.03.	Martigny VS	CS	O	B100, B105, B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	06.03.	B02
25.03.–26.03.	Härkingen SO	CS	O/S	B70, B75, B/R90, R/N100, R/N110, Equipen	27.02.	B02
25.03.–26.03.	Schleitheim SH	CC	O	CNC B1–1*, Geländestilprüfung	13.03.	
26.03.	Wynigen BE	CE	O	EVG1 30 km, EVG2 50 km, EVG3 60 km, EVGF4 80 km, CEN* 80 km, DRF		
28.03.–02.04.	Cagnes-sur-Mer (FRA)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*, CSIL1*, CSIU25-A, CSIYH1*	15.03.	
29.03.	Bern NPZ BE	CS	T	Trainingsspringen		
31.03.–02.04.	Schwarzenburg BE	CD	O/S	FM-JP 01/40, GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, GA 09/40, Kombinierte Equipenprüfung, L 11/40, L 13/40, M 21/40, M 23/40	06.03.	079 475 90 13
01.04.–02.04.	Martigny VS	CD	O	FB 03/40, FB 05/40, FB 07/40, L 11/40 2013, L 13/40 2013, M 21/40 2013, M 23/40 2013	06.03.	079 218 95 36
01.04.–02.04.	Kaiseraugst AG	CD	O/S	FM1/HF1 / GA 01/40, FM1/HF1 / JP 01/40, FM2/HF2 / GA 03/40, FM2/HF2 / GA 05/40, FM3/HF3 / GA 07/40, FM3/HF3 / GA 09/40, GA 01/40, GA 03/40, GA 07/40, GA 09/40	27.02.	
01.04.	Zauggenried BE	CA	T	Trainingsfahren (Dressur und Hindernis-fahren)/Detaillierte Informationen auf <a href="http://www.trainingsfahren.ch">www.trainingsfahren.ch</a>		079 355 11 58
01.04.–02.04.	Eiken AG	CS	O	B70, B75, B/R90, R/N100, R/N110	06.03.	B02
01.04.–02.04.	Schaffhausen SH	CD	O/S	GA 01/40, GA 04/60, GA 05/40, GA 08/60, L 11/40, L 14/60	06.03.	B02
04.04.–09.04.	Cagnes-sur-Mer (FRA)	CSI	AI	CSI1*, CSI3*, CSIL1*, CSIU25-A, CSIYH1*	15.03.	
07.04.–09.04.	Frauenfeld TG	CCI	OI	CIC1*		



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
07.04.–09.04.	Fenin NE	CS	O	B100, R100, R105, R110, R115, R/N120, R/N125 – Entrainements dimanche 2 avril 2017	06.03.	B02
07.04.–09.04.	Hitzkirch LU	CD	O	GA 03/40, GA 05/40, L 14/60, L 16/60, M 24/60, M 26/60, Prix-St. Georg, S 31/60 FEI-Y Vorbereitung	07.03.	079 720 17 27
07.04.–09.04.	Gettnau LU	CS	O	B100, B70 / B80 (2 Stufen), B75 / B85 (2 Stufen), R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	13.03.	B02
07.04.–09.04.	Rüti ZH	CS	O/S	B/R90, Einlaufprüfung OKV Vereinscup, OKV Vereinscup Rayon Zentral, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	27.02.	B02
07.04.–09.04.	Wil SG	CD	O/S	GA09/L11/L13/GA03/GA05/GA07/ Equipenspringen	13.03.	
07.04.–09.04.	Frauenfeld TG	CC	O/S	CNC/B2, OKV Jump Green 70	13.03.	
08.04.–09.04.	Sion VS	CS	O	B100, B105, B80, B85, Gymkhana, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	20.03.	B03
08.04.–09.04.	Bättwil SO	CD	O	GA 02/60, GA 04/60, L 12/60, L 14/60	13.03.	B02
08.04.–09.04.	Oftringen AG	CA	O/S	1-Sp. Derby Stufe 4 (BLMS) für Pferde, 1-Sp. HF Stufe 4 (BLMS) für Pferde und Ponys, 1-Sp. HF Stufe 4 (BLMS) für Pferde ZKV-Fahrtrophy, 1-Sp. HF Stufe 4 (BLMS) für Ponys ZKV-Fahrtrophy, 2-Sp. Derby Stufe 4 (BLMS) für Pferde, 2-Sp. Derby Stufe 4 (BLMS) für Ponys, 2-Sp. HF Stufe 4 (BLMS) für Pferde und Ponys, Einsp, interne Vereinsmeisterschaft	13.03.	062 794 42 82
08.04.–09.04.	Hessigkofen SO	D	D	Pony Mounted Games, Individuals U17, Open und Selektion RWAS		
08.04.	Turbenthal ZH	CV	O	Voltigeturnier	13.03.	
14.04.	Avenches IENA VD	CC	O	CNC/B1, CNC/B1 Badminton Junioren-cup, CNC/B2, CNC/B3, CNC/B3 Raiffeisen Juniorencup	13.03.	079 344 05 93
15.04.–23.04.	Hasle-Rüegsau BE	CS	O	B70, B80, B/R90, B/R95, R/N100, R/N110, R/N120, R/N130, R/N135, 4er Equipen Rösslispringen	20.03.	B02
15.04.–18.04.	Gettnau LU	CS	O	B70, B80, B90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	20.03.	B02
15.04.–17.04.	Laupen BE	CS	O/S	2er Equipen, B65, B70, B75, B80, B/R90, B/R95, Duathlon 90cm, FM/HF 1, FM/HF 2, FM/HF 3	13.03.	079 503 56 41
15.04.–23.04.	Amriswil TG	CS	O/S	B/R90, B/R95, N130, N140, N145, R110, R115, R120, R125, R/N100, R/N105, R/N130, R/N135, Spezialprüfung CS	20.03.	B02
19.04.–23.04.	St. Gallen SG	CS	O/S	B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, Jungpferdekurs	13.03.	B02
20.04.–23.04.	Bern NPZ BE	CA	O	Pferde + Ponys:1-Sp. L/M/S, 2-Sp. L/M/S, 4-Sp. / Tandem L/M/S	13.03.	
21.04.–23.04.	Delémont JU	CS	O	B100, B70, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	03.04.	B02
21.04.–23.04.	Sulgen TG	CD	O/S	GA 01/40 2013, GA 03/40 2013, GA 05/40 2013, L 12/60 2013, L 14/60 2013, OKV Dressurprüfung TdJ, OKV Einf. Reitwettbewerb, OKV Einsteigerdressur, OKV Führzügelklasse	20.03.	B02
21.04.–23.04.	Münsingen BE	CD	O/S	ZKV Dressurchampionat, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, L 12/60, L 14/60, L 16/60, M 22/60, M 24/60	20.03.	B03
22.04.–23.04.	Granges VS	CD	O/S	GA 04/60, GA 06/60, GA 08/60, L 12/60, L 14/60, M 22/60, M 24/60	27.03.	079 514 15 70
22.04.–23.04.	Eiken AG	CC	O	CNC B1, CNC B1 Badminton Junioren-cup, CNC B2, CNC B3, CNC B3 WPR-Juniorencup	27.03.	079 344 05 93
27.04.–30.04.	Bilten GL	CS	O/S	B80/B90, R100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, OKV Cup Rayon Ost	27.03.	B03
27.04.–30.04.	Sins AG	CS	O	B75, B80, B90, B95, R110, R115, R120, R125, R130, R/N100, R/N105	20.03.	B02
28.04.–30.04.	Granges VS	CS	O	B100, B105, B80, B85, N140, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N135	03.04.	079 316 52 64 027 458 45 72



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
28.04.–30.04.	Hindelbank BE	CS	O/S	2er Equipen mit Velofahrer, B75, B80, Dragoner Championat, R100, R105, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	27.03.	B03
28.04.–30.04.	Dietikon ZH	CD	O/S	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, Juniorencup, L 12/60, L 14/60, OKV Mannschaftsdressur, Vereinsmeisterschaft	27.03.	B03
29.04.–01.05.	Uster ZH	CS	O/S	01.05.2017: N150/GP QP-SM Elite 2017 01.05.2017: N150/GP Épr. qualif. Champ. CH Elite 2017 N125, N135, N140, N145, N150	03.04.	B03
29.04.–30.04.	Rothenfluh BL	CD	O	GA 03/40, GA 05/40, L 14/60, L 16/60, M 22/60	27.03.	
30.04.	Curtilles VD	D	D	Pony Mounted Games, 1. Lauf Team SM, U12, U14, U17, Open, Ü27		
30.04.	Henau SG	CV	O	Einzel, SJ-Gruppen, S-Gruppen	02.04.	078 689 38 34
04.05.–07.05.	Münsingen BE	CS	O/S	B100, B70, B80, B85, B/R90, B/R95, B/R/N Spezialprüfung 3er Equipen, R100, R105, R110, R115, R/N120, R/N125,	10.04.	078 744 29 46
04.05.–07.05.	Hitzkirch LU	CS	O/S	B90/95, R/N 100–135	20.03.	B03
04.05.–07.05.	Gossau ZH	CD	O	GA 02/60, Grand-Prix, Intermédiaire I, L 12/60, L 14/60, M 22/60, M 26/60, Prix-St. Georg	03.04.	B03
05.05.–07.05.	Niederrohrdorf AG	CD	O	GA 01 / GA 02 / GA 03 / GA 04 / GA 05 / GA 06 / GA 10 L 12 / L14	10.04.	B03
05.05.–07.05.	Uster ZH	CS	O	B/R90, B/R95, OKV Cup-Quali Rayon Zentral, OKV Vereinscup, R100, R105, R110, R115, R120, R125		B03
06.05.–07.05.	Langenthal BE	CD	O	RB/Youngster/RZKV/RSM	10.04.	B03
06.05.–07.05.	Baar ZG	CC	O/S	CCB1, CC B2, Badminton B1-CC-Juniorencup, OKV Jump Green & Style 80, Geländestilprüfung	10.04.	
06.05.–07.05.	Bad Zurzach AG	CS	O/S	B70/80/90, Einlaufprüfung OKV Cup, OKV Vereins-Cup 1. Quali. Rayon West, R/N100, R/N110, S / Dragoner	03.04.	B03
06.05.–07.05.	Weinfeld TG	CS	O	B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115, Spezialprüfung Jump Green 70 des OKV	27.03.	B03
09.05.–14.05.	Winkel b. Bülach ZH	CS	O/S	B75, B/R90, Einlaufprüfung OKV-Vereinscup, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, Jump Green 70, OKV-Vereinscup (Qualifikation), R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	10.04.	B03
12.05.–14.05.	Biel-Benken BL	CD	O/S	Einfacher Reitwettbewerb, Führzügelklasse, GA 02/60, GA 04/60, GA 08/60, L 14/60, L 16/60, M 22/60, M26/60, St. Georg	17.04.	
12.05.–14.05.	Bettlach SO	CS	O	B70, B75, B/R90, B/R95, JPP 4J, JPP 5J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	18.04.	B03
13.05.–14.05.	Brugg AG	CH	O/S	B/R90, B/R95, FM/HF1 GA 01/40 2013, FM/HF1 JP 01/40 2003, FM/HF2 GA 03/40 2013, FM/HF2 GA 05/40 2013, FM/HF3 GA 07/40 2013, FM/HF3 GA 09/40 2013, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	18.04.	B03
14.05.	Puidoux VD	CD	O	FB 03/40, FB 05/40, L 12/60, L 14/60, M 22/60	18.04.	021 946 22 55
17.05.–21.05.	Bülach ZH	CC	O/S	CNC/B1, CNC/B1 Badminton Juniorencup, CNC/B2, CNC/B3, CNC/B3 WPR Juniorencup, Geländestilprüfung B1, OKV Jump Green & Style 80, Trainingsdressur	17.04.	079 344 05 93
20.05.	Zauggenried BE	CA	T	Trainingsfahren (Dressur, Hindernisfahren und trainieren an Geländehindernissen)/ Detaillierte Informationen auf <a href="http://www.trainingsfahren.ch">www.trainingsfahren.ch</a>		079 355 11 58
20.05.–21.05.	Aadorf TG	CD	O/S	GA01, GA03, GA07, GA10, OKV Mannschaftsdressur	24.04.	
20.05.–21.05.	Merenschwand AG	CS	O	FM/HF, B/R/N 80–110, Sen	17.04.	B03



<b>Datum Date</b>	<b>Ort Lieu</b>	<b>Typ Type</b>	<b>Modus Mode</b>	<b>Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues</b>	<b>Nennschluss Délai d'engag.</b>	<b>Ausschreibungen Avant-progr.</b>
21.05.	Delémont JU	CA	S	Promotion 3 ans, Promotion 4–5 ans, Promotion 6–7 ans	30.04.	B04
21.05.	Satigny GE	D	D	Pony Mounted Games, 2. Lauf Team SM, U12, U14, U17, Open, Ü27		
21.05.	La Chaumaz GE	CD	O	FB 04/60, FB 08/60, L 14/60 qualificatives Championnat Genevois de Dressage	01.05.	B03
23.05.–28.05.	Wädenswil ZH	CS	O/S	B70–N145, Einlaufprüfung, Dragoner-championat	24.04.	
24.05.–25.05.	Wolfwil SO	CS	O/S	B60, B70, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, Vereins-Challenge	01.05.	B04
24.05.–28.05.	Altstätten SG	CS	O/S	B70 bis R/N125, OKV-Cup Quali Rayon Ost, OKV J-Cup 110/115 und 120/125	24.04.	B03
25.05.–28.05.	Möhlin AG	CS	O/S	B/R90, Interner Vereinscup UFKV Möhlin, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N125, R/N130	24.04.	B04
25.05.–28.05.	Chavannes-de-Bogis VD	CS	O/S	B100, B70 – B80, N140, N145 Summer Classic 2016, Relais costumé B80, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	24.04.	079 258 33 66
25.05.–28.05.	Würenlos AG	CS	O	B70 / B80, B75 / B85, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	01.05.	B04
27.05.–28.05.	Plaffeien FR	CA	O/S	Hindernisfahren Stufe 4 BLMS 1- + 2-Spänner; Punktefahren Stufe 4 LMS 1- + 2-Spänner; Springen FM1/HF1, FM2/HF2, FM3/HF3	28.04.	
27.05.–28.05.	Kriessern SG	CH	O/S	Feldtest, OKV Fahren-Einlaufprüfung, OKV Fahrcup Rayon 1, Offroad-Kjöring	24.04.	
28.05.	Puidoux VD	CD	O	FB 05/40, Libre à la carte, L 12/60, M 22/60, M24/60	02.05.	021 946 22 55
01.06.–04.06.	St. Gallen SG	CSI	OI	CSIO5*		
01.06.–04.06.	Prangins VD	CDI	OI	CDIAm, CDIJ, CDIP, CDIY		
02.06.–05.06.	Diepoldsau SG	CS	O	B70 – R115	24.04.	B04
02.06.–05.06.	Fehraltorf ZH	CS	O	B85/95, R/N105–135, OKV-Junioren-vereincup Rayon West	02.05.	
02.06.–03.06.	Frauenfeld TG	CA	O	VP für L/M/S Pony und Pferde 1er, 2er, 4er	08.05.	079 423 35 61
03.06.–04.06.	Diesse BE	CD	O	M & S	24.04.	B04
03.06.–05.06.	Ettiswil LU	CS	O/S	B70/B75, B80/B85, B/R90, B/R95 Spezialprüfung 3er Equipen 100 cm, R100, R105, R110	01.05.	079 444 66 74
08.06.–11.06.	Bern BE	CVI	OI	CVI3*, CVI2*, CVIJ2*, CVIJ1*		
09.06.–11.06.	Würenlingen AG	CS	O/S	JPP4, JPP5, JPP6, B/R90, R/N100, R/N110, R/N120, OKV Cup Quali Rayon West	08.05.	
10.06.–11.06.	Schleitheim SH	SM/CC-J	O	Schweizermeisterschaft Concours Complet Junioren Championnat Suisse Concours Complet Juniors CNC B1, B3, 1*, B1- Badminton CC Juniorencup	15.05.	
10.06.	Zauggenried BE	CA	T	Trainingsfahren (Dressur und Hindernis-fahren)/Detaillierte Informationen auf <a href="http://www.trainingsfahren.ch">www.trainingsfahren.ch</a>		079 355 11 58
10.06.–11.06.	Diesse BE	CD	O	GA & L	24.04.	B04
11.06.	Puidoux VD	CS	O	B65, B70–B80 (à choix), B/R90, B/R95	15.05.	021 946 22 55
11.06.	Gebensdorf AG	CS	O/S	Springen B60 und FM/HF, Gymkhana, Rückprüfungen	08.05.	
11.06.	Bätterkinden BE	D	D	Pony Mounted Games, 3. Lauf Team SM, U12, U14, U17, Open, Ü27		
14.06.–25.06.	Grünigen ZH	CD	O/S	CH-JP 04/60, CH-JP 06/60, CH-JP Material, GA 02/60, Grand-Prix, Grand Prix Kür, S1, St. Georg, Intermédiaire I, Swiss Junior Cup, L 12/60, L 14/60, M 22/60, M 24/60, NOP-Kürpokal / L + M Kür / 40, OKV CH-Meistersch. L 12/60, OKV CH-Meistersch. L 14/60, OKV Stufe I / GA 01/40, OKV Stufe I / GA 04/60, OKV Stufe II / GA 05/40, OKV Stufe II / GA 08/60, OKV Stufe III / L 11/40, OKV Stufe III / L 14/60	15.05.	079 241 04 33 079 255 56 51



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
16.06.–18.06.	Ruswil LU	CS	O/S	B75, B80, B/R90, B/R95, Buholz Challenge, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	15.05.	B04
16.06.–18.06.	Elgg ZH	CS	O	B/R 90/95, R/N 100/105, R/N 110/115, R/N 120/125, R/N 130/135	15.05.	B04
01.07.–02.07.	Satigny GE	CA	O/S	Samedi épreuves de maniabilité et derby degré 4 catégorie BLMS – Dimanche épreuves officiel dressage – maniabilité 1 – 2 – 4 chevaux / poneys + MB4 + épreuve de formation degré 4 cat. Bdressage – maniabilité	14.06.	
01.07.–02.07.	Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD	CD	O/S	FB03/40, FB05/40, FB 08/60, FB 10/60, Kür en musique, L12/60, L18/60, M22/60, M25/60, Prix St-Georges, S1/60, Swiss Juniors Cup	29.05.	
05.07.–09.07.	Turbenthal ZH	CS	O	R105, R110, R120, R125, N115, N125, N135, N140, OCC-Final	29.05.	B05
06.07.–09.07.	Kandersteg BE	CS	O/S	B75, B/R90, R100, R105, R110, R115, R120, R125, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Equipen Ride & Bike, Edelweiss-Tour	12.06.	
07.07.–09.07.	Zauggenried BE	CA	O/S	Vollprüfungen Pony/Pferde 1-/2-/4-spännig/Tandem (L/M/S); Diverse freie Prüfungen Fahren Pony/Pferde (B/L/M/S); Freie Prüfung Marathon als Einzelprüfung (Fahren) Pony/Pferde 1-/2-/4-spännig/Tandem (B/L/M/S); Multitest (MB4) Fahren mit Lizenzprüfung; Feldtest Fahren/Reiten; Junioren Trophy.	05.06.	079 355 11 58
08.07.–09.07.	Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD	CH	O/S	B100 au style, B75, B85, Epreuve combiné B1, R100, R105, R110, R115, R120	12.06.	
14.07.–16.07.	Aarberg BE	CD	O/S	CH-JP 04/60, GA 03/60, GA 05/60, GA 07/60, L 12/60, L 14/60, L-Kür / M-Kür, Swiss Juniors Cup	13.06.	B05
18.07.	Kappelen-Lyss BE	CS	S	Polizeischweizermeisterschaft	26.06.	079 794 23 00
21.07.–23.07.	Utzenstorf BE	CS	O/S	B70, B80, B/R90, B/R95, Dragoner-Championnat, Green – Jump ZKV, ZKV Vereinscup Ausscheidung Rayon III, R100, R105, R110, R115, R120	03.07.	B06
29.07.–30.07.	Corcelles-sur-Chavornay VD	CA	O/S	1/2/4-RP-LMS poneys et chevaux 07–8.10.2017 1/2/4-DB-BLMS poneys et chevaux 07.10.2017 1/2/4-HI-BLMS poneys et chevaux 07.10.2017	07.07.	079 626 36 18
12.08.–13.08.	Schleitheim SH	CC	O	CNC B1–1*. Geländestilprüfung	17.07.	
26.08.–27.08.	Bassecourt JU	CS	O	B70, B80, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	21.08.	B06
09.09.–10.09.	Gland VD	CA	O	Dressage – maniabilité attelage a un et deux chevaux / poney – épreuve de formation réserver aux meneurs avec brevet, Attel.1 ECourt niveau 2+1 (MS), Attel.1 ECourt niveau 3 (L), Attel.1 ECourt niveau 4 (B), Attel.1 maniab. niv. 4 (BLMS), Attel.2 ECourt niveau 2+1 (MS), Attel.2 ECourt niveau 3 (L), Attel.2 ECourt niveau 4 (B), Attel.2 maniab. niv.4 (BLMS)	07.08.	
24.09.	Dietikon ZH	D	D	OKV-Patrouillenritt Final	21.08.	B07

O – Veranstaltungen mit offiziellen Prüfungen (und Spezialprüfungen)

S – Veranstaltungen nur mit Spezialprüfungen

AI – International

OI – International in der Schweiz

T – Training

D – Diverse

O – Manifestations avec épreuves officielles (et épreuves spéciales)

S – Manifestations avec seulement des épreuves spéciales

AI – International

OI – International en Suisse

T – Entraînement

D – Divers

Achtung: Für die Prüfungen und den Nennschluss sind die Ausschreibungen massgebend.

Attention: pour les épreuves et les délais d'inscription, les avant-programmes font foi.



## Allgemeine Bestimmungen zu den Ausschreibungen von Veranstaltungen in diesem «Bulletin»

1. Die Prüfungen werden durchgeführt nach den aktuellen Reglementen des SVPS, Stand **1.1.2017**.
2. Die Organisatoren behalten sich vor:
  - Prüfungen mit einer ungenügenden Anzahl Nennungen (15 oder weniger) abzusagen oder die zeitliche Reihenfolge der Prüfungen zu ändern, inkl. Verschiebung auf einen anderen Tag, oder einen Tag früher zu beginnen, falls die Zahl der Nennungen dies erfordert. Für die Rückzahlung des Nenngeldes siehe Ziffer 4.9 des GR.
  - Die Zahl der ausgeschriebenen Preise zu erhöhen oder zu reduzieren. Es wird in jedem Fall die reglementarische Mindestzahl an Preisen abgegeben.
  - Die Pferde/Reiter mit den niedrigsten Gewinnpunkten eine Stufe tiefer zu versetzen, unter Einhaltung des Reglements.
3. Kilometerbeschränkungen verstehen sich vom Domizil des Reiters bis zum Veranstaltungsort (Luftlinie).
4. Veranstalter von Springprüfungen ab Kat. N140 können vom Kaderverantwortlichen Junioren/Junge Reiter bestimmte Junioren und Junge Reiter starten lassen, welche die Bedingungen gemäss Ausschreibungen nicht erfüllen (z. B. Anzahl Klassierungen ab N140).
5. Die Pferdegrippe-Impfung gemäss den gültigen Vorschriften ist obligatorisch. Sie muss durch einen Veterinär vorgenommen werden und im Pferdepass attestiert sein.
6. Die Nennungen haben obligatorisch über das Online-Nennsystem des SVPS auf <http://my.fnch.ch> zu erfolgen.
7. Mit der eingereichten Nennung bestätigt der Nennende, dass er die Statuten, Reglemente, Weisungen und Rechtsordnung des SVPS anerkennt.

Nr.	Einreichen der Ausschreibungen	Erscheinungsdatum
3	Montag, 13. Februar 2017	Montag, 13. März 2017
4	Montag, 20. März 2017	Dienstag, 18. April 2017
5	Dienstag, 18. April 2017	Montag, 15. Mai 2017
6	Dienstag, 30. Mai 2017	Montag, 19. Juni 2017
7	Dienstag, 27. Juni 2017	Montag, 17. Juli 2017
8	Mittwoch, 2. August 2017	Montag, 21. August 2017
9	Dienstag, 29. August 2017	Montag, 18. September 2017
10	Dienstag, 26. September 2017	Montag, 16. Oktober 2017
11	Dienstag, 24. Oktober 2017	Montag, 13. November 2017
12	Dienstag, 21. November 2017	Montag, 11. Dezember 2017

Schweizerischer Verband für Pferdesport,  
Postfach 726, 3000 Bern 22,  
E-Mail: [ver@fnch.ch](mailto:ver@fnch.ch)

## Avant-programmes – Prescriptions générales pour les manifestations publiées dans ce «Bulletin»

1. Les épreuves sont organisées selon les règlements actuels de la FSSE, état le **1.1.2017**.
2. Les organisateurs se réservent le droit:
  - d'annuler toute épreuve pour laquelle le nombre des engagements serait insuffisant (moins de 15) ou de changer l'ordre des épreuves incl. le changement d'un jour à l'autre, éventuellement de commencer un jour plus tôt si le nombre des engagements l'exige. Pour le remboursement des finances d'engagement voir ch. 4.9 du RG.
  - d'augmenter ou de diminuer le nombre des prix indiqués. En tout cas, le nombre minimum selon règlement sera donné.
  - de transférer les chevaux/cavaliers ayant le moins de points dans le degré inférieur, mais en respectant le règlement.
3. Restrictions de km: du domicile du cavalier au lieu de la manifestation (à vol d'oiseau).
4. Les organisateurs d'épreuves de saut dès la catégorie N140 peuvent, avec l'accord du responsable du cadre Juniors/Jeunes Cavaliers, autoriser la participation de certains Juniors et Jeunes Cavaliers qui ne remplissent pas toutes les conditions exigées (p. ex. nombre de classements dès la cat. N140).
5. La vaccination contre la grippe équine selon les prescriptions en vigueur est obligatoire. Elle doit être effectuée par un vétérinaire. Elle doit être attestée dans le passeport.
6. Les engagements doivent se faire obligatoirement par le système d'engagements online de la FSSE <http://my.fnch.ch>.
7. En confirmant ses engagements, on atteste avoir pris connaissance des statuts, des règlements, des directives et de l'ordre juridique de la FSSE.

N°	Délai pour les avant-programmes	Dates de parution
3	Lundi 13 février 2017	Lundi 13 mars 2017
4	Lundi 20 mars 2017	Mardi 18 avril 2017
5	Marti 18 avril 2017	Lundi 15 mai 2017
6	Mardi 30 mai 2017	Lundi 19 juin 2017
7	Mardi 27 juin 2017	Lundi 17 juillet 2017
8	Mercredi 2 août 2017	Lundi 21 août 2017
9	Mardi 29 août 2017	Lundi 18 septembre 2017
10	Mardi 26 septembre 2017	Lundi 16 octobre 2017
11	Mardi 24 octobre 2017	Lundi 13 novembre 2017
12	Mardi 21 novembre 2017	Lundi 11 décembre 2017

Fédération Suisse des Sports Equestres,  
case postale 726, 3000 Berne 22,  
e-mail: [ver@fnch.ch](mailto:ver@fnch.ch)

### Ausschreibungen frühzeitig einreichen!

Die Ausschreibungen sind im Internet unter dem Link <http://oas.fnch.ch> zu erstellen und der Geschäftsstelle SVPS direkt zu übermitteln. Die Frist für das Übermitteln der Ausschreibungen beträgt für alle Veranstaltungen mindestens 14 Tage vor Redaktionsschluss des betreffenden «Bulletin» (Ziffer 3.2 des GR).

Wenn Sie Ihre Veranstaltung zusätzlich als Voranzeige im «Bulletin» publizieren möchten, ergänzen Sie bitte unter dem oben genannten Link Ihre Veranstaltung mit den entsprechenden Angaben.

**Unvollständig übermittelte Ausschreibungen werden nicht zur Publikation freigegeben.**

### Envoyez les avant-programmes à temps!

Les avants-programmes sont à élaborer par internet sous le lien <http://oas.fnch.ch> et à transmettre directement au Secrétariat de la FSSE. Le délai de soumission des avant-programmes pour toutes les manifestations est fixé à 14 jours avant la clôture de rédaction du «Bulletin» concerné (chiffre 3.2 du RG).

Si vous désirez publier un préavis de votre manifestation dans le «Bulletin», veuillez compléter votre manifestation avec les informations nécessaires, en suivant le lien mentionné ci-dessus.

**Les propositions transmises d'une manière incomplète ne seront pas publiées.**



## Inhalt – Sommaire

- 54 CS Holziken
- 55 CS Martigny
- 55 CS Martigny
- 56 CD Schönenberg
- 56 CD Dielsdorf, Horsepark
- 57 CD Evordes
- 57 CS Martigny
- 58 CS Härkingen
- 58 CS Eiken
- 59 CD Schaffhausen
- 59 CS Fenin
- 60 CS Gettnau
- 60 CS Rüti
- 61 CD Bättwil
- 61 CS Hasle-Rüegsau
- 62 CS Gettnau
- 62 CS Amriswil
- 63 CS St. Gallen
- 63 CS Delémont
- 64 CD Sulgen
- 64 CS Sins

«Meine Ansprüche an  
Boxenböden sind hoch:  
Die **Equimat** erfüllt sie.»

Janika Sprunger, Springreiterin



Janika Sprunger empfiehlt Ihnen die grüne Equimat. Der weiche Boden verringert Gelenkschäden und isoliert effizient. Überzeugen Sie sich unter [www.pferdematten.ch](http://www.pferdematten.ch)

**GRÜTER** [www.pferdematten.ch](http://www.pferdematten.ch)  
Böden aus Beton • Gummi  
Kunststoff • [www.ghag.ch](http://www.ghag.ch)  
Telefon 041 929 60 60

Grüter Handels AG • Gewerbezone 7 • 6018 Buttisholz



## Hallenconcours Holziken vom 10.03.2017 bis 12.03.2017



OK-Präsidentin  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsident  
Parcoursbauer

Schwabe Nathalie, Schöffland  
Studer Olivia, Schöffland  
Budmiger Walter, Beinwil/Freiamt  
Härdi Reto, Uerkheim  
Hofmann Edi, Rickenbach

Nennschluss

20.02.2017

Veterinär

Pferdeklinik Dalchenhof, Brittnau:  
Gygax Diego, Stöckli Martin  
Riggenbach Christoph, Hanimann Annina,  
Kobler Andrea, Klein Linda

Webseite

<http://www.reitverein-holziken.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	10.03.2017	O R/N110	A Zm	35	150	GWP Pferde 0 bis 600 / Reiter unbegrenzt / Es muss Prüfung 1 und 2 gemeldet werden.
2	10.03.2017	O R/N115	Prog. Punktespringen + Joker	35	150	wie Prüfung 1
3	10.03.2017	O R/N120	A Zm	40	150	gem. Reglement / Es muss Prüfung 3 und 4 gemeldet werden.
4	10.03.2017	O R/N125	A Zm anschl 1 St C	40	150	wie Prüfung 3
5	11.03.2017	O R/N100	A Zm	30	100 (Bar/Nat.)	GWP R-Pferde 0 bis 150 / N-Lizenz max. 5-jährige Pferde / Reiter unbegrenzt Es muss Prüfung 5 und 6 gemeldet werden.
6	11.03.2017	O R/N105	A Zm	30	100 (Bar/Nat.)	wie Prüfung 5
7	11.03.2017	O R/N105	A Zm	30	100 (Bar/Nat.)	GWP Pferde 0 bis 300 / Reiter unbegrenzt / Es muss Prüfung 7 und 8 gemeldet werden.
8	11.03.2017	O R/N110	A Zm	35	150	wie Prüfung 7
9	12.03.2017	O B70	A Zm	25	100 (Bar/Nat.)	gemäss Reglement / Es muss Prüfung 9 und 10 gemeldet werden.
10	12.03.2017	O B80	A Zm	25	100 (Bar/Nat.)	wie Prüfung 9
11	12.03.2017	O B/R90	A Zm	30	100 (Bar/Nat.)	B-Reiter gemäss Reglement / R-Reiter nur 4+5 jährige Pferde oder ältere Pferde GWP 0 / hc-Ritte erlaubt. Es muss Prüfung 11 und 12 gemeldet werden.
12	12.03.2017	O B/R95	A Zm	30	100 (Bar/Nat.)	wie Prüfung 11

**Nennungen/Zahlungen**

Nennungen können nur online über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) angenommen werden.

**Abmeldungen/Mutationen**

Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbstständig durch den Reiter über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) vorzunehmen.

**Nachnennphase**

Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten**

Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.

**Bemerkungen**

Der Veranstalter behält sich vor, bei zu vielen Nennungen, den Zeitplan zu ändern, Prüfungen zu verschieben und Pferde mit den niedrigsten GWP in eine tiefere Kategorie umzuteilen. Einteilungswünsche müssen zwingend bei der Nennung erfolgen, später können diese nicht mehr berücksichtigt werden.

**Preise**

Prüfungen 9-12 Plaketten und Flots, restliche Prüfungen Plaketten und Flots oder Getränkebons.

**Abmeldung**

Vor der Veranstaltung bis um 16 Uhr des Vortages selbstständig, während der Veranstaltung Tel: 079 530 54 67

**Pferde- oder**

Bis am Vortag der Prüfung gratis, am Prüfungstag wird pro Prüfung eine Gebühr von Fr. 5.- für jeden Pferde- resp. Reiterwechsel erhoben. Das

**Reiterwechsel**

Auswechseln eines Pferd/Reiter-Paares gilt als Neunennung, resp. nach Nennschluss als Nachmeldung!

**Haftung**

Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Teilnehmern, Besitzern, Pferden und Drittpersonen.

**Trainingssspringen**

Trainingssspringen 14. Februar und 7. März 2017 von 9:00 bis 19:30 Uhr

Registriert: SVPS (2017.8259)





## CONCOURS HIPPIQUE INDOOR 2016 Manège des Ilôts - Martigny 11 et 12 Mars 2017



Président du CO Darioly Michel, Martigny  
Secrétaire du CO Fauchère Roxane, Fully  
Présidente du jury Gachnang Maud, Saxon

Constructeur de parcours Pradervand Julien, Vandoeuvres  
Deller Vincent, Jussy  
Darioly Michel, Martigny  
Dirren Matthias, Susten

Vétérinaire

Délai **20.02.2017**

Site internet

<http://www.ecuriedarioly.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	11.03.2017	O R/N100	A au chrono	30	100	selon RS
2	11.03.2017	O R/N105	2 phases A au chrono	30	100	selon RS
3	11.03.2017	O R/N110	A au chrono	35	150	selon RS
4	11.03.2017	O R/N115	2 phases A au chrono	35	150	selon RS
5	12.03.2017	O B80	A au chrono	30	100 en nat	Selon RS
6	12.03.2017	O B85	2 phases A au chrono	30	100 en nat	Selon RS
7	12.03.2017	O B100	Epreuve de style	30	100 en nat	Cpte obt.licence, selon RS
8	12.03.2017	O B105	Epreuve de style	30	100 en nat	Cpte obt.licence, selon RS

**Engagements/Finances:** Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fnch.ch).  
**Listes de départ et de résultat:** sont disponibles sous info.fnch.ch ou sur le site internet de l'organisateur.

**Remarques / Restrictions**

Le concours est organisé selon les prescriptions générales du Bulletin FSSE, du RG et du RS. Tenue civile, selon règlement. Le CO décline toute responsabilité en cas d'accident ou de vol.

**Annulations/Mutations**

Sont à effectuer par le cavalier lui-même, jusqu'à 16 h 00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement (my.fnch.ch).

**Phase d'engagement ultérieure**

Une phase d'engagement ultérieure après le délai d'engagement incombe à l'organisateur. Une phase d'engagement ultérieure est affichée s'il y a lieu dans le système d'engagement après le délai.

**Renseignements**

[www.ecuriedarioly.ch](http://www.ecuriedarioly.ch)

**Prix aux cavaliers**

8 plaques à toutes les épreuves. Flots 30%.

**Charte Ethique**

Les cavaliers participants aux manifestations organisées par Darioly Event SA s'engagent à signer la charte éthique du cavalier disponible sur le site [www.ecuriedarioly.ch](http://www.ecuriedarioly.ch), [www.verbier-cso.com](http://www.verbier-cso.com), [www.jumpingnationaldesion.ch](http://www.jumpingnationaldesion.ch)

*Enregistré: FSSE (2017.8092)*



## CONCOURS HIPPIQUE INDOOR 2017 Manège des Ilôts - Martigny 18 et 19 Mars 2017



Président du CO Darioly Michel, Martigny  
Secrétaire du CO Fauchère Roxane, Fully  
Présidente du jury Bochy Marie-Rose, Martigny

Constructeur de parcours Deller Vincent, Jussy  
Pradervand Julien, Vandoeuvres  
Darioly Michel, Martigny  
Dirren Matthias, Susten

Vétérinaire

Délai **27.02.2017**

Site internet

<http://www.ecuriedarioly.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	18.03.2017	O R/N100	A au chrono	30	100	Selon RS
2	18.03.2017	O R/N105	2 phases A au chrono	30	100	selon RS
3	18.03.2017	O R/N110	A au chrono	35	150	Selon RS
4	18.03.2017	O R/N115	2 phases A au chrono	35	150	Selon RS
5	19.03.2017	O B80	A au chrono	30	100 en nat.	selon RS
6	19.03.2017	O B85	2 phases A au chrono	30	100 en nat.	selon RS
7	19.03.2017	O B100	Epreuve de style	30	100 en nat.	Cpte obt. licence, Selon RS
8	19.03.2017	O B105	Epreuve de style	30	100 en nat.	Cpte obt. licence, Selon RS

**Engagements/Finances:** Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fnch.ch).  
**Listes de départ et de résultat:** sont disponibles sous info.fnch.ch ou sur le site internet de l'organisateur.

**Remarques / Restrictions**

Le concours est organisé selon les prescriptions générales du Bulletin FSSE, du RG et du RS. L'organisateur se réserve le droit de changer le plan des horaires, de déplacer une épreuve à un autre jour. Il se garde également le droit d'annuler une épreuve par manque d'inscription. Tenue civile, selon règlement. Le Comité décline toute responsabilité en cas de vol ou d'accident.

**Annulations/Mutations**

Sont à effectuer par le cavalier lui-même, jusqu'à 16 h 00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement (my.fnch.ch).

**Phase d'engagement ultérieure**

Une phase d'engagement ultérieure après le délai d'engagement incombe à l'organisateur. Une phase d'engagement ultérieure est affichée s'il y a lieu dans le système d'engagement après le délai.

**Renseignements**

[www.ecuriedarioly.ch](http://www.ecuriedarioly.ch)

**Prix aux cavaliers**

8 plaques à toutes les épreuves. flots 30%.

**Charte Ethique**

Les cavaliers participant aux manifestations organisées par Darioly Events SA s'engagent à signer la charte éthique du cavalier disponible sur le site [www.ecuriedarioly.ch](http://www.ecuriedarioly.ch), [www.verbier-cso.com](http://www.verbier-cso.com), [www.jumpingnationaldesion.ch](http://www.jumpingnationaldesion.ch).

*Enregistré: FSSE (2017.8096)*



## Dressurprüfungen 2017, Schönenberg ZH vom 18.03.2017 bis 19.03.2017



OK-Präsidentin Fink Astrid, Hausen am Albis  
OK-Sekretärin Bürgi Christine, Au (079 447 45 67)

Technischer Delegierter  
Veterinär

Heeb Jürg, Abtwil (079 601 03 36)  
Hegner Rolf, Wermatswil (079 406 39 93)

Nennschluss 20.02.2017

Webseite

<http://www.rv-schoenberg.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
1	18.03.2017	O GA 07/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: F = Startreihenfolge nach Pferdenamen	45	100.-/natural	Gemäss Reglement
2	18.03.2017	O GA 09/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: I = Startreihenfolge nach Pferdenamen	45	100.-/natural	Gemäss Reglement
3	18.03.2017	S Spezialprüfung CD	Lizenzen: RB;SR;SN;DR	45	100.-/natural	Caprillitest: Dressuraufgaben mit Stangentraben und kleinen Sprüngen ca. 50-60cm.
4	19.03.2017	O GA 01/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: N = Startreihenfolge nach Pferdenamen	45	100.-/natural	Maximal 160 Gewinnpunkte pro Paar. Mit R-Dressur-Lizenz auf 4 und 5-jährigen Pferden.
5	19.03.2017	O GA 03/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: K = Startreihenfolge nach Pferdenamen	45	100.-/natural	wie Prüfung Nr. 4

### Allgemeine Bestimmungen

Die Prüfungen werden gemäss neuem Reglement des SVPS durchgeführt. Sie finden in der Halle (25x50m/Dressurviereck 20x40m) statt. Ein Abreiteplatz direkt neben der Halle steht zur Verfügung. Alle Prüfungen müssen auswendig geritten werden. Leise Hintergrundmusik umrahmt die Vorführungen. Maximal 40 Teilnehmer pro Prüfung. Wir behalten uns vor, Prüfungen mit ungenügender Teilnehmerzahl abzusagen. Gehen mehr Nennungen ein als erlaubt, wird eine Warteliste von max. 10 Reitern erstellt. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für allfällige Unfälle, Krankheiten und Sachschäden.

### Caprillitest

Das Programm für den Caprillitest ist im Internet zu finden unter [www.rv-schoenberg.ch](http://www.rv-schoenberg.ch) - Anlässe/Veranstaltungen-Dressurtage. Pferd: Normale Trensenzäumung, keine Ausbinder (nur Martingal erlaubt) Reiter: Korrektes Reitteneue nach Springreglement

### Nennungen/Zahlungen

Nennungen sowie die Bezahlung des Nenngeldes können nur über das Nennsystem [ons.fnch.ch](http://ons.fnch.ch) vorgenommen werden. Andere Nennungen sind nicht mehr möglich.

### Nachnennphase

Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem TD. Sie wird im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

### Abmeldungen/Mutationen

Sind bis 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem [ons.fnch.ch](http://ons.fnch.ch) vorzunehmen.

### Auskunft/Sekretariat

Christine Bürgi, [christine.buergi@rv-schoenberg.ch](mailto:christine.buergi@rv-schoenberg.ch) oder 079 447 45 67 (ab 17 Uhr)

### Startreihenfolge

Alphabetisch nach Name des Pferdes. Anfangsbuchstaben siehe folgende Startreihenfolge Buchstaben pro Prüfung (Prüfung Nr. 1: "F", Prüfung Nr. 2: "I", Prüfung Nr. 4: "N", Prüfung Nr. 5: "K") Keine Ausnahme möglich!

### Kriterien Warteliste

1. Reiter welche 2 Prüfungen melden haben Vorrang. 2. KM-Beschränkung, davon ausgeschlossen sind Funktionäre, Helfer und Sponsoren ebenso Konkurrenten aus den Kantonen GR und TI.

### Flots- und Plaketten

Siegerflots und 30% Plaketten

### Start- und Ranglisten

Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf [www.rv-schoenberg.ch](http://www.rv-schoenberg.ch) abrufbar.

Registriert: SVPS (2017.8455)



## Horsepark Dressage Masters 2017 Dielsdorf vom 21.03 - 26.03.2017 [WWW.DRESSAGEMASTERS.CH](http://www.dressagemasters.ch)



OK-Präsident  
OK-Sekretärin

Pfändler Fritz, Eschlikon (079 2132060)  
Bergelt Birgit, Bisamberg

Technischer Delegierter  
Veterinärin

Ngovan Gilles, Willadingen (079 4020618)  
Eggli Susanne, Ersigen (079 4298219)  
Schwenk Barbara, Zürich

Nennschluss 20.02.2017

Webseite

<http://www.dressagemasters.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
1	21.03.2017	O CH-JP 04/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	40	100	Prom. und Jungpferde mit Jg. 2012/13 auch für ausländische Pferde. Quali. für Finalprüfung Nr. 21 vom Sonntag
2	21.03.2017	O CH-JP 06/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	40	100	Prom. und Jungpferde mit Jg. 2012 auch für ausländische Pferde.
3	21.03.2017	O GA 04/60	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35	40	150	R Lizenz Pferde bis 8 Jährig
4	21.03.2017	O GA 06/60	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35	40	150	R Lizenz Pferde bis 8 Jährig
5	22.03.2017	O L 12/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	45	200	VSCR-L-und-R-Cup 2017. Quali. Prüfung Nr. 10
6	22.03.2017	O L 14/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	45	200	VSCR-L-und-R-Cup 2017. Quali. Prüfung Nr. 10
7	23.03.2017	O M 22/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	70	400	VSCR-M-Cup und M-Amateur-Cup 2017. Quali. Prüfung Nr. 12
8	23.03.2017	O M 24/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	70	400	VSCR-M-Cup und M-Amateur-Cup 2017. Quali. Prüfung Nr. 12
9	23.03.2017	O S 31/60 FEI-Y Vorbereitung	Lizenzen: DN; Teilnehmer: 35	80	800	VSCR-S-Cup und S-Amateur-Cup 2017. Ohne Gerte
10	24.03.2017	O L 16/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 12	45	500	Finalprüfung für die 12 besten Paare aus Prüfung Nr. 5 und 6 nach Prozenten. Bei Punktgleichheit entscheidet das bessere Ergebnis aus Prüfung Nr. 6. Ein Pferd pro Reiter
11	24.03.2017	O L 16/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 12	45	gemäss Reglement	Eintauprüfung für Pony. Reiter/in bis max. 16 Jahre
12	24.03.2017	O M 26/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 12	70	600	Finalprüfung für die 12 besten Paare aus Prüfung Nr. 7 und 8 nach Prozenten. Bei Punktgleichheit entscheidet das bessere Ergebnis aus Prüfung Nr. 8. Ein Pferd pro Reiter
13	24.03.2017	O M 26/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 12	70	gemäss Reglement	Eintauprüfung für Junioren. Reiter/in von 12 bis 18 Jahre
14	24.03.2017	O Prix-St. Georg	Lizenzen: DN; Teilnehmer: 35	80	1000	VSCR-S-Cup und S-Amateur-Cup 2017
15	25.03.2017	O Ponys FEI Mannschaft	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	45	gemäss Reglement	Sichtungsprüfung für Pony. Reiter/in bis max. 16 Jahre. Ohne Gerte
16	25.03.2017	O Junioren FEI Mannschaft	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	70	gemäss Reglement	Sichtungsprüfung für Junioren. Reiter/in von 12 bis 18 Jahre. Ohne Gerte
17	25.03.2017	O Junge-Reiter FEI Mannschaft	Lizenzen: DN; Teilnehmer: 35	80	gemäss Reglement	Sichtungsprüfung für Junge Reiter. Reiter/in von 16 bis 21 Jahre. Ohne Gerte
18	25.03.2017	O U-25 FEI Grand Prix (16-25)	Lizenzen: DN; Teilnehmer: 35	100	gemäss Reglement	Sichtungsprüfung für U25. Reiter/in von 16 bis 25 Jahre. Ohne Gerte
19	25.03.2017	O Grand-Prix	Lizenzen: DN; Teilnehmer: 35	100	1800	Ohne Gerte
20	25.03.2017	O Intermédiaire I Kür	Lizenzen: DN; Teilnehmer: 12	80	1500	Startberechtigt sind die 12 besten Paare aus Prüfung Nr. 14. Bei Startverzicht rückt das nächst beste Paar nach. 1 Pferd pro Reiter
21	26.03.2017	O CH-JP 04/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 8	40	250	Finalprüfung für die besten 8 Paare aus Prüfung Nr. 1. Ein Pferd pro Reiter
22	26.03.2017	O Grand-Prix Kür	Lizenzen: DN; Teilnehmer: 35	100	3000	Ohne Gerte

### prov. Zeitplan

Der Veranstalter behält sich das Recht auf Zeitplanänderungen inkl. Verschiebung auf einen anderen Tag vor. Bei überzähligen Nennungen kommt nachträglich eine km-Beschränkung zum Tragen. Davon ausgenommen sind Helfer, Junioren, Junge Reiter, Teilnehmer aus dem Ausland und Donatoren und deren Pferde. VSCR Mitglieder haben in den VSCR Prüfungen Vorrang. ( Muss vermerkt sein ) Der TD kann die Teilnehmerzahl erhöhen. Ausweklung von ganzen Paaren gilt als Neumeldung. Es kann eine Warteliste von max. 10 Reitern angelegt werden.

### Nennungen/Zahlungen

Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem ([ons.fnch.ch](http://ons.fnch.ch)) vorzunehmen.

### Abmeldungen/Mutationen

Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Turnier-TD. Nachnennphase wird im Nennsystem angezeigt.

### Infos

Frau Birgit Bergelt, [office@reitergebnisse.at](mailto:office@reitergebnisse.at) Tel. +43 66439 33253

### Stallungen

Es können Boxen vom 20.-26.3. für pauschal Fr. 250.-- gemietet werden. Erste Einstreu inkl. (nur Späne) Aus Sicherheitsgründen keine Untervermietung! Überwachung wird über Nacht gewährleistet. Tagesboxen für Fr. 60.- tagsüber auf Anfrage.

### Bestimmungen

Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten, Sachschäden oder Diebstahl. Die Regle. SVPS und allg. Bestimmungen im Bulletin des SVPS sind verbindlich.

### Start/Ranglisten

Start und Ranglisten sowie weitere Infos zur Veranstaltung sind unter [www.dressagemasters.ch](http://www.dressagemasters.ch) zu sehen.

Registriert: SVPS (2017.8065)





## CONCOURS DE DRESSAGE OFFICIEL DE GENEVE MANEGE D'EVORDES 24, 25, 26 mars 2017

Présidente du CO Fabre Delbos Frédérique, La Croix-de-Rozon Déléguée technique Hotzenköcherle Annette, Jongny (078 / 742 39 52)  
Grivel Pierre-Paul, Genève Vétérinaire Kuffer Alain, Vandoeuvres (079 / 203 49 38)  
Secrétaire du CO Hotzenköcherle Felix, Jongny (078 / 742 39 52)

Délai **27.02.2017** Site internet <http://www.etrrier-ge.ch>

No	Date	Catégorie	Licences	Fin.	Prix	Remarques
1	24.03.2017	O L 12/60	DR;DN;	45	150	Coupe L ASCC et Coupe R ASCC
2	24.03.2017	O L 14/60	DR;DN;	45	150	Coupe L ASCC et Coupe R ASCC
3	24.03.2017	S Libre-à-la-carte	DR;DN;	45	100 (nat. ou esp.)	Programmes FB (à spécifier lors de l'inscription) - carré 20x60 - chevaux sans classement L ou au-dessus
4	25.03.2017	O M 22/60	DR;DN;	70	200	Coupe M ASCC et Coupe amateurs M ASCC
5	25.03.2017	O M 24/60	DR;DN;	70	200	Coupe M ASCC et Coupe amateurs M ASCC
6	25.03.2017	O M 26/60	DR;DN;	70	200	Coupe M ASCC et Coupe amateurs M ASCC
7	25.03.2017	O Prix St-Georges	DN;	80	400	Coupe S ASCC et Coupe amateurs S ASCC
8	26.03.2017	O FB 06/60	RB;SR;SN;	45	100 (nat. ou esp.)	Qualificatif Championnat Genevois 2017 / Non-licenciés - degré II
9	26.03.2017	O L 12/60	DR;DN;	45	150	Qualificatif Championnat Genevois 2017 (lic. R/N) - Coupe L ASCC et Coupe R ASCC
10	26.03.2017	O FB 02/60	RB;SR;SN;	45	100 (nat. ou esp.)	Qualificatif Championnat Genevois 2017 / Non-licenciés - degré I

**Organisation** Etrier - Manège d'Evordes.  
**Engagements/Finances** Les engagements/finances seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (ons.fnch.ch).  
**Phase d'engagement ultérieur:** Une phase d'engagement ultérieur après le délai d'engagement incombe au DT, elle sera affichée s'il y a lieu dans le système d'engagement après le délai. Surtaxe de Fr. 5.-- par épreuve.  
**Annulations/Mutations:** sont à effectuer soi-même, jusqu'à 16h00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement (ons.fnch.ch)  
**Renseignements** F. Hotzenköcherle, tél. 078 / 742 39 52  
**Remarques / Restrictions** Epreuves 1, 2, 4 et 5: max. 25 participants par épreuve; pour les autres épreuves max. 35 participants par épreuve. - la déléguée technique peut augmenter ces nombres. Le CO se réserve le droit de modifier le programme ou - en cas de trop faible participation - d'annuler une épreuve. Une limitation kilométrique pourra être imposée, priorité sera donnée aux membres de l'ASCC. Le changement complet d'une paire compte comme nouvelle inscription (R.G. 4.7).  
**Prix / Plaques / Flots** selon règlement FSSE.  
**Emplacement** Le concours a lieu à l'extérieur sur un carré en sable 20x60m - échauffement en manège.  
**Ecuries** Des boxes en nombre limité sont à disposition. Prendre contacte avec le Manège d'Evordes, tél. 022 / 771 40 40

Enregistré: FSSE (2017.8124)



## CONCOURS HIPPIQUE INDOOR 2016 Manège des Ilôts - Martigny 25 et 26 Mars 2017



Président du CO Darioly Michel, Martigny Constructeur de parcours Deller Vincent, Jussy  
Secrétaire du CO Fauchère Roxane, Fully Pradervand Julien, Vandoeuvres  
Présidente du jury Gachnang Maud, Saxon Vétérinaire Dirren Matthias, Susten

Délai **06.03.2017** Site internet <http://www.ecuriedarioly.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	25.03.2017	O R/N100	A au chrono	30	100	selon RS
2	25.03.2017	O R/N105	A au chrono En deux phases	30	100	Selon RS
3	25.03.2017	O R/N110	A au chrono	35	150	Selon RS
4	25.03.2017	O R/N115	A au chrono En deux phases	35	150	Selon RS
5	26.03.2017	O B80	A au chrono	30	100 en nat.	Selon RS
6	26.03.2017	O B85	A au chrono En deux phases	30	100 en nat.	Selon RS
7	26.03.2017	O B100	Epreuve de style	30	100 en nat.	Cpte obt. Licence, Selon RS
8	26.03.2017	O B105	Epreuve de style	30	100 en nat.	Cpte obt. Licence, Selon RS

**Engagements/Finances:** Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fnch.ch).  
**Listes de départ et de résultat:** sont disponibles sous info.fnch.ch ou sur le site internet de l'organisateur.  
**Remarques / Restrictions** Le concours est organisé selon les prescriptions générales du Bulletin FSSE, du RG et du RS. L'organisateur se réserve le droit de changer le plan des horaires, de déplacer une épreuve à un autre jour. Il se garde également le droit d'annuler une épreuve par manque d'inscription. Tenue civile, selon règlement. Le CO décline toute responsabilité en cas d'accident ou de vol.  
**Annulations/Mutations** Sont à effectuer par le cavalier lui-même, jusqu'à 16 h 00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement (my.fnch.ch).  
**Phase d'engagement ultérieure** Une phase d'engagement ultérieur après le délai d'engagement incombe à l'organisateur. Une phase d'engagement ultérieur est affichée s'il y a lieu dans le système d'engagement après le délai.  
**Renseignements** [www.ecuriedarioly.ch](http://www.ecuriedarioly.ch)  
**Prix aux cavaliers** 8 plaques à toutes les épreuves. Flots 30%  
**Charte Ethique** Les cavaliers participant aux manifestations organisées par Darioly Events SA s'engagent à signer la charte éthique du cavalier disponible sur le site [www.ecuriedarioly.ch](http://www.ecuriedarioly.ch), [www.verbier-cso.com](http://www.verbier-cso.com), [www.jumpingnationaldesion.ch](http://www.jumpingnationaldesion.ch).

Enregistré: FSSE (2017.8093)



## Hallenspringen Härkingen vom 25. + 26. März 2017



OK-Präsidentin Schürch Rahel, Madiswil  
OK-Sekretärin Hochstrasser Andrea, Niederbuchsiten  
Jury-Präsident Mathys Jörg, Kölliken

Parcoursbauer Baumli Otto, Holderbank  
Baumli Roman, Müntschemier  
Veterinär Heim Corsin, Frutigen  
Gunst Silja, Starrkirch-Wil  
Webseite <http://www.krv-gaeu.ch>

**Nennschluss** 27.02.2017

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	25.03.2017	O B70	A ohne Zeitmessung	25		Flots und Plaketten an alle 0-Fehler, Reiter mit Lizenz hc gestattet
2	25.03.2017	O B75	A ohne Zeitmessung	25		wie Prüfung Nr. 1
3	25.03.2017	O R/N110	A Zm	35	150/120/100...	gem. Reglement SVPS
4	25.03.2017	O R/N110	Zweiphasen A Zm	35	150/120/100...	wie Prüfung-Nr. 3
5	25.03.2017	S Spezialprüfung	Barrierenspringen	55	300/240/200...	offen für R/N Springlizenz, keine GWP-Beschränkung, Anfangshöhe mind. 95cm und 120 für das letzte Hindernis
6	26.03.2017	O B/R90	A Zm	25	100/80/65...	gem. Reglement SVPS, R-Pferde GWP 0-100
7	26.03.2017	O B/R90	A Zm	25	100/80/65...	wie Prüfung-Nr. 6
8	26.03.2017	O R/N100	A Zm	30	100/80/65...	gem. Reglement SVPS
9	26.03.2017	O R/N100	Zweiphasen A Zm	30	100/80/65...	wie Prüfung-Nr. 8

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem ([ons.fnch.ch](http://ons.fnch.ch)) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem ([ons.fnch.ch](http://ons.fnch.ch)) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Preise / Plaketten / Flots** In den Prüfungen 6-9 Geld oder Naturalpreise. Plaketten an 20 % der Gestarteten, max. jedoch 10 Stück pro Prüfung. Flots: an 30 % der Gestarteten  
**Allg. Bestimmungen** Der Kavallerie- und Reitverein Gäu übernimmt keine Haftung gegenüber Besitzer, Reiter, Pferde und Drittpersonen. Die allg. Bestimmungen im Bulletin sind verbindlich.  
**Zeitplan** Der Veranstalter behält sich das Recht vor, den Zeitplan zu ändern inkl. Verschiebungen auf einen anderen Tag (auch auf Freitag).  
**Sekretariat** Hochstrasser Andrea, [a.hochstrasser@ggs.ch](mailto:a.hochstrasser@ggs.ch)

Registriert: SVPS (2017.8263)

## Frühlingspringen Eiken auf Aussensandplatz (30 x 60 m) / Abreitplatz: Halle (20 x 40 m) 1./2. April 2017



Veranstalter Fricktalischer Reiterclub  
OK-Präsidentin Wernli Sandra, Mumpf  
OK-Sekretärin Däpp Rahel, Kaisten  
Jury-Präsident Oeschger Stefan, Wil

Parcoursbauer Zimmerli Daniel, Seon  
Moos Roland, Tägerig  
Veterinärin Schulthess Stephanie, Gipf-Oberfrick  
Meier Philippe, Oeschgen

**Nennschluss** 06.03.2017

Webseite <http://www.fricktalischer-reiterclub.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	01.04.2017	O B70	A Zm	25	100/...	GWP gem. Reglement
2	01.04.2017	O B75	A Zm	25	100/....	GWP gem. Reglement
3	01.04.2017	O B/R90	A Zm	30	100....	GWP gem. Reglement
4	01.04.2017	O B/R90	A Zm	30	100/...	GWP gem. Reglement
5	02.04.2017	O R/N100	A Zm	30	100/...	GWP gem. Reglement
6	02.04.2017	O R/N100	A Zm	30	100/...	GWP gem. Reglement
7	02.04.2017	O R/N110	A Zm	35	150/...	GWP gem. Reglement
8	02.04.2017	O R/N110	A Zm + 1 St A	35	150/...	GWP gem. Reglement

**Preise** 30% Geld oder Naturalpreise. Prüfungen 1-2: 10 Plaketten, 30% Flots. Prüfungen 3-8: 10 Plaketten / Flots,  
**Nenngeld** Nennungen sowie die Bezahlung des Nenngeldes können ausschliesslich über das Nennsystem ([ons.fnch.ch](http://ons.fnch.ch)) getätigt werden. Nennungen per Post oder E-Mail sind nicht mehr möglich und werden NICHT berücksichtigt. Nennungen, für die im Nennsystem das Nenngeld nicht gedeckt ist, werden uns nicht weitergeleitet und sind somit ungültig.  
**Nachnennungen** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt (höhere Nenngebühr).  
**Mutationen** RW / PW sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem ([ons.fnch.ch](http://ons.fnch.ch)) vorzunehmen.  
**Sekretariat** Rahel Däpp, Mail: [sekretariat-eiken@gmx.ch](mailto:sekretariat-eiken@gmx.ch), Telefon: 079 589 40 94  
**Startlisten** Online ([info.fnch.ch](http://info.fnch.ch)) ersichtlich  
**Bemerkungen** Die Prüfungen werden nach Reglement SVPS durchgeführt. Der Veranstalter lehnt jede Haftung für Unfälle, Krankheiten, Diebstahl oder Sachbeschädigungen ab. Der Veranstalter behält sich vor, Pferde mit den niedrigsten GWP in die nächst tiefere Kategorie umzuteilen, der Zeitplan gilt als provisorisch, Verschiebungen auf einen anderen Tag sind möglich. ES SIND NUR NENNUNGEN IN EINER STUFE ERLAUBT!

Registriert: SVPS (2017.8269)





## 20. Nationale und Regionale Dressurprüfungen Schaffhausen vom 1. bis 2. April 2017 Schaffhausen Pferdesportanlage Schweizersbild



OK-Präsidentin Sonderegger Häsler Rebekka, Schlatt b. Diessenhofen  
OK-Sekretär Kreienbühl Thomas, Henggart

Technischer Delegierter  
Veterinär

Häsler Thomas, Schlatt (079 743 30 38)  
Gutknecht Michael, Basadingen (052 657 25 00)

**Nennschluss 06.03.2017**

Webseite

<http://www.rvs.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Lizenzen	NG	Preise	Bemerkungen
1	01.04.2017	O GA 01/40	RB;DR;SR;	45	100.-- Geld oder Natural	Zählt als Qualifikations Prüfung für OKV den Dressurfinal Stufe I, Für Reiter mit Reiterbrevet oder R - Springlizenz. Reiter mit R - Dressurlizenz nur mit 4 jährigen Pferden.
2	01.04.2017	O GA 04/60	RB;DR;SR;	45	100.-- Geld oder Natural	Analog Prüfung Nr 1
3	02.04.2017	O GA 05/40	DR	45	100.-- Geld oder Natural	Zählt als Qualifikations Prüfung für den OKV Dressurfinal Stufe II. Mit R Dressurlizenz, Paare, die sich im vergangenen Jahr für die SM Kat R qualifiziert haben, starten in Stufe III
4	02.04.2017	O GA 08/60	DR	45	100.-- Geld oder Natural	Analog Prüfung Nr 3
5	02.04.2017	O L 11/40	DR, DN	45	150.-- Geld oder Natural	Für Reiter mit R oder N Dressurlizenz. Zählt als Qualifikationsprüfung für den OKV Dressurfinal Stufe III.
6	02.04.2017	O L 14/60	DR, DN	45	150.-- Geld oder Natural	Analog Prüfung Nr 5

**Veranstalter** Reitverein Schaffhausen, Schweizersbildstrasse 77, 8207 Schaffhausen, [www.rvs.ch](http://www.rvs.ch)  
**Sekretariat** Thomas Kreienbühl, Dorfstrasse 5a, 8444 Henggart. [dressur-rvs@gmx.ch](mailto:dressur-rvs@gmx.ch) 079 228 80 68  
**Wegbeschrieb Reithalle Schaffhausen** Autobahn Winterthur - Schaffhausen Nord Richtung Donauessingen Ausfahrt - SH Schweizersbild - Signalisation 'Reithalle' oder 'Werkhof N4' folgen. Halle ca 400 m Ab Autobahnausfahrt.  
**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) vorzunehmen. Gebühr für nachträgliche Aenderungen durch das Sekretariat CHF 10.--  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem zuständigen TD. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Preise / Plaketten / Flots** Gemäss SVPS und OKV Reglement. Plaketten mind 30%. Siegerflots,  
**Infrastruktur** Halle 20 x 60m. Kann bis zu 10% in der Länge verkürzt werden. Aussenviereck 20 x 40m. Abreiteplätze Sand.  
**Zeitplan - Wertungen** Der Organisator kann die Prüfungen auf einen anderen Tag verschieben oder den Zeitplan ändern. Die Prüfungen werden nach den gültigen Reglementen des SVPS durchgeführt.  
**Bemerkungen / Beschränkungen** Bei den OKV Ausscheidungsprüfungen Vereinszugehörigkeit angeben (Rubrik Bemerkungen bei Internetmeldung). Die Programme sind auswendig zu reiten. Die Prüfungen OKV werden gemäss den entsprechenden Reglementen durchgeführt. Diese können von den entsprechenden Homepages heruntergeladen werden. Wir verweisen auf die Bestimmungen für OKV Dressurprüfungen, wonach beide Prüfungen der entsprechenden Prüfungskategorie gemeldet werden müssen. Die Gewinnpunktesbeschränkungen gemäss DR FNCH. Es werden ausschliesslich die neusten Programme Version geritten. Auswechslung von ganzen Paaren gilt als Neumeldung.  
**Trainingsmöglichkeit auf Anlage 31. März 1530 Uhr** Die Anlage steht am Freitag den 31. März von 1530 bis 1915 für Training zur Verfügung, Unkostenbeitrag.

Registriert: SVPS (2017.8425)



## CONCOURS HIPPIQUE DE FENIN 7, 8 et 9 avril 2017 organisé par l'Association du Centre Equestre de Fenin



Président du CO Perrinjaquet Sylvain, Chézard-St-Martin  
Secrétaire du CO Bühler Patricia, La Chaux-de-Fonds  
Président du jury Burkhard Pascal, Bourmens

Constructeur de parcours  
Vétérinaire

Rossier Sylvain, Courgenay  
Meijer Martin, Le Cerneux-Veusil  
Borioli Alain, Colombier NE

**Délai 06.03.2017**

Site internet

<http://www.gestion-concours.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	07.04.2017	O B100	Epreuve de style	25	100/En nature ou esp.	Compte pour l'obtention de la licence R Saut
2	07.04.2017	O B100	Epreuve de style	25	100/En nature ou esp.	Idem épreuve N° 1
3	08.04.2017	O R105	A au chrono	30	100.-	Selon RS. Obligation d'inscrire épreuves 3 + 4
4	08.04.2017	O R105	En deux phases A au chrono	30	100.-	Idem épreuve N° 3
5	09.04.2017	O R110	A au chrono	35	150.-	Selon RS. Obligation d'inscrire épreuves 5 + 6
6	09.04.2017	O R115	En deux phases A au chrono	35	150.-	Idem épreuve N° 5
7	09.04.2017	O R/N120	A au chrono	40	200.-	Selon RS. Obligation d'inscrire épreuves 7 + 8
8	09.04.2017	O R/N125	En deux phases A au chrono	45	300.-	Idem épreuve N° 7

**Engagements/Finances:** Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)).  
**Listes de départ et de résultat:** sont disponibles sous [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) ou sur le site internet de l'organisateur.

**Annulations / Mutations** sont à effectuer soi-même, jusqu'à 16 h 00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch).

**Phase d'engagement ultérieur** Une phase d'engagement ultérieur après le délai incombe à l'organisateur. Celle-ci sera affichée, s'il y a lieu d'être, dans le système d'engagement après le délai.

**Qualifications** Place qualificative pour les Championnats Neuchâtelois B, R et R/N et la Coupe Sonya Gil

**Renseignements / Site Internet** [info@gestion-concours.ch](mailto:info@gestion-concours.ch) - [www.gestion-concours.ch](http://www.gestion-concours.ch)

Les organisateurs ne prennent aucune responsabilité concernant les accidents, maladies, vols, etc., pouvant atteindre les propriétaires, cavaliers et chevaux pendant le voyage et la manifestation.  
**Parcours d'entraînements** DIMANCHE 2 avril : 10 h 00 Haut. 80-100 cm - 11 h 00 Haut. 100-110 cm - 12 h 00 Haut. 110-120 cm et plus. Gratuit pour les membres bénévoles de l'ACEF.

Enregistré: FSSE (2017.8106)



### Springkonkurrenz in Gettnau LU vom 07.04.2017 bis 09.04.2017 Sandplatz 35m x 70m (Abreiten Halle 22m x 44m)

OK-Präsidentin Müller Corinne, Sumiswald  
OK-Sekretärin Heller Ramona, Willisau  
Jury-Präsident Müller Franz, Grosswangen  
Parcoursbauer Hürdi Reto, Uerkheim und Hofmann Edi, Rickenbach  
**Nennschluss 13.03.2017**

Veterinär Quinche Stefan, Zell, Wyss Beni, Willisau  
Küffer Lukas, Willisau, Molleyres Eva, Murist  
Ambord Sarah, Willisau, Eng Victor, Hergiswil  
Balmer Nicole, Ettiswil  
Webseite <http://www.reitstall-awg.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	07.04.2017	O R/N110	A Zm	35	150	GWP R-Pferde 700; N-Pferde 500, es können nur Prüfungen 1 und 2 zusammen gemeldet werden, zählt zum ZKV-Future-Cup
2	07.04.2017	O R/N115	2 Phasen A mit Zm	40	150	wie Prüfung Nr. 1
3	07.04.2017	O R/N120	2 Phasen A mit Zm	45	200	GWP R-Pferde 3000; N-Pferde 1500, es können nur Prüfungen 3 und 4 zusammen gemeldet werden, zählt zum ZKV-Future-Cup
4	07.04.2017	O R/N120	A Zm	45	200	wie Prüfung Nr. 3
5	08.04.2017	O B70 / B80 (2 Stufen)	A ohne ZM	30	Natural	Stufe 1: B70 / Stufe 2: B80, gem. Reglement SVPS, es können nur Prüfungen 5 und 6 zusammen gemeldet werden, bitte Stufe angeben, HC-Ritte erlaubt
6	08.04.2017	O B75 / B85 (2 Stufen)	A Zm	30	100 bar oder Natural	wie Prüfung Nr. 5, Stufe 1: B75 / Stufe 2: B85, GWP Paar 200, bitte Stufe angeben, HC-Ritte erlaubt
7	08.04.2017	O R/N100	A Zm	35	100	GWP R-Pferde 200; N-Pferde 100, es können nur Prüfungen 7 und 8 zusammen gemeldet werden, zählt zum ZKV-Future-Cup
8	08.04.2017	O R/N105	A Zm	35	100	wie Prüfung Nr. 7
9	09.04.2017	O B100	Stilprüfung	30	100 bar oder Natural	Gemäss Reglement, es können nur Prüfungen 9 und 10 zusammen gemeldet werden, zählt zum Erwerb der Springlizenz und zum ZKV-Future-Cup
10	09.04.2017	O B100	Stilprüfung	30	100 bar oder Natural	wie Prüfung Nr. 9
11	09.04.2017	O R/N125	A Zm	45	300	Gemäss Reglement, es können nur Prüfungen 11 und 12 zusammen gemeldet werden, zählt zum ZKV-Future-Cup
12	09.04.2017	O R/N130	A Zm + 1 St A Zm	50	400	wie Prüfung Nr. 11

**Anmeldung/Zahlung** Nennungen sowie Bezahlung des Nenngeldes können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) getätigt werden. Nennungen per Post oder E-Mail sind nicht mehr möglich und werden NICHT berücksichtigt. Nennungen, für die im Nennsystem das Nenngeld nicht gedeckt ist, werden uns nicht weitergeleitet und sind somit ungültig.

**Nachmeldungen** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird im Nennsystem (my.fnch.ch) angezeigt.

**Mutationen/Abmeldungen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbstständig durch den Reiter über das Nennsystem (ms.fnch.ch) vorzunehmen.

**Zeitplan** Zeitplanänderungen, auch Verschiebungen auf einen anderen Tag als in der Ausschreibung vorgesehen, sind vorbehalten. Ebenso die Umteilung von Pferden/Reitern mit den niedrigsten Gewinnpunkten in eine Stufe tiefer.

**Preise / Plaketten** Geld oder Naturalpreise. Prf. 1-4, 7&8 und 11&12 mind. 10 Spezialpreise anstelle von Plaketten, nur Siegerflots und für den Rest Getränkebons. Bei Prf. 5&6 und 9&10 Plaketten, 30% Flots.

**Startlisten** Die Startlisten sind jeweils am Vortag auf [www.reitstall-awg.ch](http://www.reitstall-awg.ch) abrufbar.

**Allg. Bestimmungen** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfall, Diebstahl oder Sachschaden. Versicherung ist Sache des Teilnehmers. Es gilt das gültige Reglement des FNCH.

**ZKV Future** Die Prüfungen 1-4 und 7-12, zählen zum ZKV-Future Cup 2017 ([www.zkv.ch](http://www.zkv.ch)). Für ZKV-Future Reiter/innen bis und mit 21. Altersjahr gelten jeweils die GWP-Beschränkungen gemäss Reglement auch wenn diese mit tieferen Beschränkungen ausgeschrieben sind.

**Sekretariat** [cs@reitstall-awg.ch](mailto:cs@reitstall-awg.ch), Tel. 079 574 28 00 (am Abend), wenn möglich per Mail kontaktieren Registriert: SVPS (2017.8272)



### Frühlingsconcours Reitverein Seebezirk 7. bis 9. April 2017 in der Reitanlage Rüti ZH



OK-Präsident Widmer Marcel, Rüti  
OK-Sekretärin Mischler Michaela, Bauma  
Jury-Präsident Alther Reinhold, Hombrechtikon  
**Nennschluss 27.02.2017**

Parcoursbauer Minnig Bruno, Wald  
Wüthrich Werner, Turbenthal  
Moor Peter, Tann  
Veterinär  
Webseite <http://www.reitverein-seebezirk.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	07.04.2017	O R/N110	A Zm	35	150	gem. Reglement
2	07.04.2017	O R/N115	2 Phasen A mit Zm	35	150	wie Prüfung Nr. 1
3	08.04.2017	O R/N100	A Zm	30	100	gem. Reglement
4	08.04.2017	O R/N105	2 Phasen A mit Zm	30	100	wie Prüfung Nr. 3
5	08.04.2017	S Einlaufprüfung OKV Vereinscup	A Zm	35	150	Offen für Reiter der Prüfung 6, gemäss OKV Reglement; Stufe 1 (100 cm): R/N, Pferde max. 500 GWP, B-Reiter GWP Pferde frei; Stufe 2 (110cm): R/N, Pferde max 3000 GWP; Distanzen für Ponys werden angepasst
6	08.04.2017	S OKV Vereinscup Rayon Zentral	A Zm	0	400	OKV Vereinscup Rayon Zentral / gem. Reglement OKV
7	09.04.2017	O B/R90	2 Phasen A mit Zm	30	100	B-Reiter: gem. Reglement; R-Reiter: 4-/5-jährige Pferde, ältere Pferde ohne GWP
8	09.04.2017	O B/R90	A Zm	30	100	wie Prüfung Nr. 7
9	09.04.2017	O R/N120	A Zm	45	250	gem. Reglement
10	09.04.2017	O R/N120	A Zm + 1 St A Zm	45	250	wie Prüfung Nr. 9

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (ons.fnch.ch) angenommen werden.

**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbstständig durch den Reiter über das Nennsystem (ons.fnch.ch) vorzunehmen.

**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.

**Auskunft/Sekretariat** Michaela Mischler, [concours@reitverein-seebezirk.ch](mailto:concours@reitverein-seebezirk.ch) oder 078 802 10 16

**Zeitplan** Der Veranstalter behält sich das Recht vor, die zeitliche Reihenfolge der Prüfungen zu ändern, inkl. Verschiebung auf einen anderen Tag, sowie Prüfungen mit Stechen in Zweiphasenspringen A Zm umzuwandeln. Ebenfalls können Pferde mit den niedrigsten GWP eine Stufe tiefer versetzt werden, unter Einhaltung der Reglemente.

**Haftung** Die Haftung des Veranstalters und seines Personals für die Beschädigung, Vernichtung oder Entwendung des teilnehmenden Pferdes wird, soweit gesetzlich zulässig, wegbedungen. Dieser Haftungsausschluss gilt für die vertragliche wie gesetzliche Haftung. Der Teilnehmer/die Teilnehmerin anerkennt mit seiner/ihrer Nennung die Gültigkeit dieses Haftungsausschlusses. Registriert: SVPS (2017.8462)





## Weekend des Pferdes 2017 Offizielle Dressurprüfungen in Bättwil 8. und 9. April 2017



OK-Präsident  
OK-Sekretärin

Graf Felix, Bättwil  
Quinter Laura, Allschwil (076 394 88 18)

Technische Delegierte  
Veterinär

Lier Antoinette, Witterswil (079 447 44 82)  
Luder Patric, Flüh (061 401 41 30)

**Nennschluss** 13.03.2017

Webseite

<http://www.rsz-baettwil.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
1	08.04.2017	O GA 02/60	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35	45	100 Geld oder Natural	DR-Lizenz: Paare bis 20 GWP
2	08.04.2017	O GA 04/60	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35	45	150 Geld oder Natural	DR-Lizenz: Paare bis 20 GWP
3	09.04.2017	O L 12/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	45	150	DN-Lizenz: Pferde bis 100 GWP
4	09.04.2017	O L 14/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	45	200	DN-Lizenz: Pferde bis 100 GWP

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (ons.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (ons.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt beim zuständigen TD. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Auskunft/Sekretariat** Laura Quinter, Tel.: 076 394 88 18, E-Mail: laura.quinter@gmx.ch  
**Zeitplan und Startlisten** Sind ab 27. März 2017 unter [www.rsz-baettwil.ch](http://www.rsz-baettwil.ch) oder [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) abrufbar. Je nach Anzahl Nennungen kann der Zeitplan entsprechend angepasst werden.  
**Beschränkungen** Die Nennungen werden nach folgenden Kriterien berücksichtigt: 1. Helfer, 2. Reitschüler Reitsportzentrum St. Jakob, 3. KM-Beschränkung. Auswechslung von ganzen Paaren gilt als Neumeldung.  
**Bestimmungen** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten oder Sachschaden, Diebstahl usw. Die Reglemente SVPS und allg. Bestimmungen im Bulletin des SVPS sind verbindlich. Alle Prüfungen werden auswendig geritten. Helmpflicht auf dem Abreiteplatz.

*Registriert: SVPS (2017.8129)*



## Pferdesporttage Hasle-Rüegsau KRV Brandis SA 15. & MO 17. April sowie 21. - 23. April 2017 Reitanlage Obermühle auf Sandplatz (40 x 60)

OK-Präsidentin  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsidentin  
Parcoursbauer

Kammermann Daniela, Hasle-Rüegsau  
Fornara Patrizia, Aarwangen  
Gass Mahdhi Brigitta, Ostermundigen  
Holzer Beat, Mötschwil, Zbinden Hans, Rizenbach,

Veterinär

Wampfler Beat, Burgdorf, Bettschen Stefan, Mötschwil  
Ryhner Thea, Bern, Mathys Tanja, Nennigkofen  
Werner Christoph Daniel, Schwanden i. Emmental

**Nennschluss** 20.03.2017

Webseite

<http://www.krv-brandis.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
<b>Prüfungen Nr. 1 - 5, Freundschaftsspringen Hasle-Rüegsau KRV Brandis Samstag 15. April und Montag 17. April 2017</b>						
1	15.04.2017	O B70	A Zm	25	Natural	Gemäss Reglement mit Brevet (Reiter 0 - 300 GWP / Pferde offen). Kein Start für Pferde, die in den Prüfungen Nr. 3 und/oder 4 teilnehmen.
2	15.04.2017	O B80	A Zm	25	Natural	Wie Prüfung Nr. 1.
3	15.04.2017	S Rösslispringen 4er Equipen	A Zm	25	Natural	Für Viererequipen der eingeladenen Vereine gemäss separatem Reglement. Stufe 1 70 cm Reiter mit Brevet Pferde max. 100 GWP. Stufe 2 90 cm Reiter mit Brevet und Lizenz Pferde max. 250 GWP. Stufe 3 100 cm Reiter mit Brevet Pferde GWP frei, Reiter mit Lizenz Pferde max. 400 GWP. Stufe 4 110 cm Reiter mit Lizenz GWP frei. NG ganze Equipe Fr. 100.00.
4	17.04.2017	O B/R90	A Zm	25	Natural	Reiter/Pferde mit Brevet: Gemäss Reglement (offen). Reiter mit R-Lizenz: R-Reiter offen / Pferde R-Reiter 0-50 GWP / 4- & 5-jährige Pferde gemäss Reglement.
5	17.04.2017	O B/R95	A Zm	25	Natural	Wie Prüfung Nr. 4.
<b>Prüfungen Nr. 6 - 13, Concours Hasle-Rüegsau KRV Brandis Freitag 21. April - Sonntag 23. April 2017</b>						
6	21.04.2017	O R/N100	A Zm	30	Natural 100	Pferde 0 - 250 GWP. Km-Beschränkung 20, ausgenommen Helfer und Offizielle.
7	21.04.2017	O R/N100	A Zm	30	Natural 100	Wie Prüfung Nr. 6.
8	22.04.2017	O R/N110	A Zm	35	150	Pferde 0 - 800 GWP. Km-Beschränkung 20, ausgenommen Helfer und Offizielle.
9	22.04.2017	O R/N110	2 Phasen A mit Zm	35	150	Wie Prüfung Nr. 8.
10	23.04.2017	O R/N120	A Zm	40	200	Pferde R-Reiter 0 - 3'000 GWP / Pferde N-Reiter gemäss Reglement (0 - 2'500 GWP).
11	23.04.2017	O R/N120	2 Phasen A mit Zm	40	200	Wie Prüfung Nr. 10.
12	23.04.2017	O R/N130	A Zm	50	400	Gemäss Reglement. Es müssen Prüfungen Nr. 12 und 13 gemeldet werden.
13	23.04.2017	O R/N135	A Zm + 1 St A Zm	50	500	Wie Prüfung Nr. 12. <b>Zusätzlich Spezialpreise: 1. Rang CHF 300, 2. Rang CHF 200, 3. Rang CHF 100.</b>

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen. Pferdewechsel bis am Vortag gratis, Kosten an der Veranstaltung Fr. 20.--. Auswechslung von ganzen Paaren gilt als Neumeldung.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt gegen einen Aufpreis von Fr. 10.--.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Allg. Bestimmungen** Zeitplanänderungen, auch Verschiebungen auf einen anderen Tag als in der Ausschreibung vorgesehen, sind vorbehalten, ebenso die Umteilung von Pferden/Reitern mit den niedrigsten Gewinnpunkten eine Stufe tiefer. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfall, Krankheit, Sachschaden und Diebstahl. [www.krv-brandis.ch](http://www.krv-brandis.ch)  
**Weitere Informationen** RV oberes Langental, RV Sumiswald, RV Ochlenberg, RV Herzogenbuchsee, RSV Thörigen, KRV Huttwil, KRV Fraubrunnen, RV Wasseramt, RV Solothurn  
**Prüfung Nr. 5** eingeladenene Vereine  
**Auskünfte** Fornara Patrizia, Aarwangen, E-Mail: [info@krv-brandis.ch](mailto:info@krv-brandis.ch), Tel. Nr. 079 257 81 62.  
**Plaketten / Flots** Plaketten 10 Stk., Flots 30% der Gestarteten.

*Registriert: SVPS (2017.8274)*



## Osterspringen KRV Willisau 2017 Reitanlage AWG Gettnau Samstag 15. April 2017 bis Dienstag 18. April 2017

OK-Präsident      Bürli Josef, Willisau  
OK-Sekretärin    Kurmann Renate, Hermetschwil-Staffeln  
Kunz Karin, Hergiswil  
Jury-Präsident   Müller Franz, Grosswangen  
Bötschi Christine, Beinwil am See

Parcoursbauer    Zürcher Jürg, Huttwil  
Weber Hans, Ruswil  
Veterinär        VetTeam Tierärztliche Praxisgemeinschaft:  
Eng Victor, Hergiswil, Kunz Hermann, Willisau  
Quinche Stefan, Zell, Wyss Beni, Willisau  
Ambord Sarah, Willisau, Küffer Lukas, Willisau  
Molleyres Eva, Murist

**Nennschluss**      20.03.2017

Webseite          <http://www.krv-willisau.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	15.04.2017	O Stufe 1 B70 / Stufe 2 B90 Spezialprüfung CS	A Zm	30	100	Gemäss Reglement. Beschränkung 30km, ausgenommen Reiterdomizil Kanton LU/NW/OW/UR/SZ/ZG
2	15.04.2017	O Stufe 1 B75 / Stufe 2 B95 Spezialprüfung CS	A Zm	30	100	Gemäss Reglement. Beschränkung 30km, ausgenommen Reiterdomizil Kanton LU/NW/OW/UR/SZ/ZG
3	15.04.2017	O R/N110	A Zm	35	150	Gemäss Reglement. Keine Startmöglichkeiten in den Prüfungen Nr. 5 & 6 sowie in den Prüfungen Nr. 7 & 8
4	15.04.2017	O R/N115	A Zm	35	150	Gemäss Reglement. Keine Startmöglichkeiten in den Prüfungen Nr. 5 & 6 sowie in den Prüfungen Nr. 7 & 8
5	17.04.2017	O R/N110	A Zm	35	150	Gemäss Reglement. Keine Startmöglichkeiten in den Prüfungen Nr. 3 & 4 sowie in den Prüfungen Nr. 7 & 8
6	17.04.2017	O R/N115	A Zm	35	150	Gemäss Reglement. Keine Startmöglichkeiten in den Prüfungen Nr. 3 & 4 sowie in den Prüfungen Nr. 7 & 8
7	17.04.2017	O R/N120	A Zm	40	200	Gemäss Reglement. Keine Startmöglichkeiten in den Prüfungen Nr. 3 & 4 sowie in den Prüfungen Nr. 5 & 6
8	17.04.2017	O R/N125	A Zm + 1 St A	45	200***	Gemäss Reglement. Keine Startmöglichkeiten in den Prüfungen Nr. 3 & 4 sowie in den Prüfungen Nr. 5 & 6
9	18.04.2017	O R/N100	A Zm	30	100	GWP Pferd: maximal 300, gemäss Reglement. Keine Startmöglichkeit in den Prüfungen Nr. 3 - 6
10	18.04.2017	O R/N105	1 AZ+P, 2. alle AZ+P, Zeit 2. Alle Reiter kommen in die zweite Phase	30	100	GWP Pferd: maximal 300, gemäss Reglement. Keine Startmöglichkeit in den Prüfungen Nr. 3 - 6

**Nennungen/Zahlungen**      Nennungen können nur online über das Nennsystem (ons.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen**    Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (ons.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase**                Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten**        Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Durchführung**                Reitanlage AWG Gettnau / Sandviereck 35m x 70m / Abreiten Reithalle 22m x 44m  
**Preise / Plaketten / Flots**    Alle Prüfungen: Siegerflots, Spezialpreis 10 Stk. \*\*\*Prf. Nr. 8 R/N125 für die Ränge 1 - 3 Fr. 100.- zusätzlich  
**Allg. Bestimmungen**        Zeitplanänderungen sowie Verschiebungen auf einen anderen Tag als in der Ausschreibung vorgesehen, werden vorbehalten. Weiter können Pferde mit den niedrigsten Gewinnpunkten in eine Stufe tiefer versetzt werden. Feldteilungen können vorgenommen werden. \* Der Veranstalter behält sich vor Prüfungen, welche mit Stechen ausgeschrieben sind, als Zweiphasenspringen durchzuführen. Die Allgemeinen Bestimmungen im Bulletin des SVPS sind verbindlich. Pferde müssen im Pferderegister des SVPS eingetragen sein. Die Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung.  
**Bankverbindung**              Postcheck-Konto 60-13257-0, KRV Willisau  
**Sekretariat**                      Renate Kurmann / Karin Kunz info.krvwillisau@gmail.com Tel. während der Veranstaltung 079 230 33 83

**Registriert: SVPS (2017.8276)**



## 97. nationales und regionales Osterspringen Amriswil vom 15. + 17. April und 21. - 23. April 2017 NEU: SANDPLATZ-ARENA 48 x 70 m / überdeckter Abreitplatz 20 x 50m



Veranstalter      RV Amriswil  
OK-Präsident     Kuhn Stefan, Hohentannen  
OK-Sekretärin    Sennhauser Daniela, Zihlschlacht  
Jury-Präsident    Löchner Mathias, Erlen  
**Nennschluss**      20.03.2017

Parcoursbauer    Blättler Hans, Buttwil  
Hofmann Edi, Rickenbach  
Ruppli Cornelia, Turbenthal  
Stump Reto, Neukirch  
Veterinär        Webseite          <http://www.osterspringen.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	15.04.2017	O N130	A Zm	55	300/	gemäss Reglement
2	15.04.2017	O N135	2 Phasen A mit Zm	55	300/	gemäss Reglement
3	15.04.2017	O N140	A Zm	90	800/	gemäss Reglement
4	15.04.2017	O N145	A Zm + 1 St A Zm	105	1'000/	gemäss Reglement
5	17.04.2017	O R/N130	A Zm	55	300/	gemäss Reglement
6	17.04.2017	O R/N135	2 Phasen A mit Zm	70	500/	gemäss Reglement
7	17.04.2017	O N140	A Zm	125	1'500/	gemäss Reglement
8	17.04.2017	O N145	A Zm + 1 St A Zm	150	2'500/	gemäss Reglement
9	21.04.2017	O R/N100	A Zm	35	100/Gutscheine	gemäss Reglement, keine Pferde aus den Prüfungen 14+15
10	21.04.2017	O R/N105	A Zm	35	100/Gutscheine	gemäss Reglement, keine Pferde aus den Prüfungen 14+15
11	22.04.2017	O R110	A Zm	40	150/	gemäss Reglement, zählt zum OCC-Cup 2017
12	22.04.2017	O R115	2 Phasen A mit Zm	40	150/	gemäss Reglement, zählt zum OCC-Cup 2017
13	22.04.2017	O Spezialprüfung CS	2 Phasen A mit Zm	0	150/Gutscheine	offen für Vereinsmitglieder, Helfer und Sponsoren mit Brevet oder R-Lizenz. 4 Stufen: B/R 1. St. 80cm, B/R 2. St. 90cm, B/R 3. St. 100cm, R-Lizenz 4. St. 110cm Gem. separatem Vereinsreglement
14	23.04.2017	O B/R90	A Zm	35	100/Gutscheine	gemäss Reglement, Beschränkung 30 km, keine Pferde aus den Prüfungen 9+10
15	23.04.2017	O B/R95	A Zm	35	100/Gutscheine	gemäss Reglement, Beschränkung 30 km, keine Pferde aus den Prüfungen 9+10
16	23.04.2017	O R120	A Zm	45	200/	gemäss Reglement, zählt zum OCC-Cup 2017
17	23.04.2017	O R125	2 Phasen A mit Zm	45	200/	gemäss Reglement, zählt zum OCC-Cup 2017

**Aktuelles**                        Sämtliche Informationen werden auf [www.osterspringen.ch](http://www.osterspringen.ch) publiziert.  
**Nennungen/Zahlungen**        Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen**    Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase**                Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Auskünfte**                      Mobile 079 466 36 79 oder [daniela.sennhauser@osterspringen.ch](mailto:daniela.sennhauser@osterspringen.ch) (nur für Auskünfte).  
**Start- und Ranglisten**        Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters [www.osterspringen.ch](http://www.osterspringen.ch) abrufbar.  
**Serienwechsel**                Nur aufgrund Mitteilung des Serienwunsches bei Nennschluss oder durch Tausch möglich.  
**Bemerkungen / Beschränkungen**    Von den Km-Beschränkungen sind Helfer, Funktionäre, Sponsoren sowie Mitglieder des OCC ausgeschlossen. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Prüfungen mit Stechen in Zweiphasenspringen A Zm umzuwandeln, sofern dies der Zeitplan erfordert sowie Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben oder einen Tag früher zu beginnen, falls die Anzahl Nennungen es erfordern. Es gelten die allgemeinen Bestimmungen des SVPS-Bulletin.  
**Haftung**                         Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Besitzern, Dritten oder Tieren.

**Registriert: SVPS (2017.8467)**





## Sportprüfungen OFFA-Pferdemesse vom 19.04.2017 bis 23.04.2017



OK-Präsident  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsident

Schälli Marcel, Appenzell Meistersrüte  
Hauptlin Brigitte, Winden (079 233 56 44)  
Keller Werner, Hörhausen (077 520 63 74)

Parcoursbauer

Hauptlin Hans-Ueli, Winden (079 697 77 89)  
Nauer Niklaus, Grub SG (079 696 97 63)  
Fleischer Dieter, St. Gallen (079 698 00 80)

Veterinär

Nennschluss 13.03.2017

Webseite <http://www.offa.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	20.04.2017	O B/R90	A Zm	30	100	gem. Regl. SVPS / GWP R-Pferde 0-100
2	20.04.2017	O B/R95	A Zm	30	100	analog Prüfung Nr. 1
3	21.04.2017	O R/N100	A Zm	30	100	gem. Regl. SVPS / GWP R-Pferde max. 300, GWP N-Pferde max. 150, zählt zur <b>OFFA-Meisterschaft 2017</b> (siehe unten)
4	21.04.2017	O R/N110	A Zm	35	150	gem. Regl. SVPS / GWP R-Pferde max. 900, GWP N-Pferde max. 600, zählt zur <b>OFFA-Meisterschaft 2017</b> (siehe unten)
5	21.04.2017	O R/N105	A Zm + 1 St A Zm	35	150	analog Prüfung Nr. 3
6	21.04.2017	O R/N115	A Zm + 1 St A Zm	40	300	analog Prüfung Nr. 4

**Nennungen/Zahlungen**  
**Abmeldungen/Mutationen**

Nennungen können nur online über das Nennsystem ([ons.fnch.ch](http://ons.fnch.ch)) angenommen werden.  
Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem ([ons.fnch.ch](http://ons.fnch.ch)) vorzunehmen.

**Nachnennphase**

Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten**

Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.

**Organisation**

34. OFFA-Pferdemesse, St.Gallen

**Stellvertretung OKP**

Estela-Maria Hummel, Speicher

**OFFA-Meisterschaft:**

OFFA-MeisterIn 2017 wird das erfolgreichste Reiterpaar aus den Prüfungen Nr. 3 und 5 oder aus den Prüfungen Nr. 4 und 6.

**Plaketten / Flot's:**

Reglement unter [www.offa.ch](http://www.offa.ch)  
Wo nicht anderweitig geregelt, Rang-Plaketten für die ersten 5 / Flot's für 30%

**Sekr.-Veranstaltung**

OFFA-Pferdemesse -Tf: 071 242 03 43 (erreichbar ab 18.04.2017 - 14.00 Uhr)

**Durchführung:**

Nach Reglemente SVPS / Beachten Sie die Veranstalter-Informationen im Ausstellerverzeichnis und auf der HomePage [www.offa.ch](http://www.offa.ch)

**Jungpferdeausbildungskurs**

Vom 19. bis 22.4.2017 findet ein Jungpferdeausbildungskurs unter Leitung von Herrn Sascha Stauffer, eidg. diplomierter Reitlehrer statt. Ausschreibung und weitere Infos auf der HomePage [www.offa.ch](http://www.offa.ch)

Registriert: SVPS (2017.8470)



## Concours hippique Manège Pré Mo Delémont Place en sable 40x70 du 21.04.2017 au 23.04.2017



Président du CO  
Secrétaire du CO  
Présidente du jury

Studer Philippe, Delémont  
Studer Jacky, Delémont  
Studer Géraldine, Delémont  
Oeuray Suzanne, Chevenez

Constructeur de parcours  
Vétérinaire

Stäheli Dominique, Bassecourt  
Jaquet Serge, Villarbény  
Stucki Jean-Philippe, Porrentruy

Délai 03.04.2017

Site internet <http://www.gestion-concours.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	21.04.2017	O R/N120	A au chrono	40	200	Selon RS
2	21.04.2017	O R/N125	En deux phases A au chrono	40	200	idem No 1
3	21.04.2017	O B100	Epreuve de style	30	100/nature	Brev. Obl. Cpte obt. Licence, selon RS
4	21.04.2017	O B100	Epreuve de style	30	100/nature	idem no 3
5	22.04.2017	O R/N100	A au chrono	30	100	Selon RS
6	22.04.2017	O R/N105	A au chrono	30	100	Selon RS
7	22.04.2017	O B70	A sans chrono	20	En nature	Plaque et flot à tous les 0 faute
8	22.04.2017	O B80	A sans chrono	20	En nature	Idem épreuve n° 7
9	23.04.2017	O R/N110	A au chrono	35	150	Selon RS
10	23.04.2017	O R/N115	En deux phases A au chrono	35	150	Selon RS

**Engagements/Finances:**

Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement ([ons.fnch.ch](http://ons.fnch.ch)).

**Phase d'engagement ultérieur:**

Une phase d'engagement ultérieur après le délai incombe à l'organisateur. Celle-ci sera affichée, s'il y a lieu d'être, dans le système d'engagement après le délai.

**Annulations / Mutation:**

sont à effectuer soi-même, jusqu'à 16 h 00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)).

**Listes de départ et de résultat:**

sont disponibles sous [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) ou sur le site internet de l'organisateur.

**Horaire**

Vendredi épr. 1,2, 3 et 4. Samedi épr. 5 à 8. Dimanche épr. 9 et 10. Les organisateurs se réservent le droit de changer l'horaire, l'ordre des épreuves ainsi que le jour.

**Renseignements / Site Internet**

[info@gestion-concours.ch](mailto:info@gestion-concours.ch) / [www.gestion-concours.ch](http://www.gestion-concours.ch)

Les organisateurs ne prennent aucune responsabilité concernant les accidents, maladies, vols, etc...

Enregistré: FSSE (2017.8066)



### 14. Dressurtag vom 21./ 22. April 2017 OKV Tag der Jugend vom 23. April 2017 im Reitsportzentrum Thurfeld Sulgen/ TG



OK-Präsident Stauffer Sascha, Sulgen (079 541 24 58)  
OK-Sekretärin Roth Deborah, Gottlieben (079 744 17 31)

Technischer Delegierter  
Veterinär

Heeb Jürg, Abtwil (079 601 03 36)  
Stump Reto, Neukirch (079 830 03 66)

**Nennschluss** 20.03.2017

Webseite <http://rsz-thurfeld.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Lizenzen	NG	Preise	Bemerkungen
1	21.04.2017	O L 12/60 2013	DR	45	150	VSCR- R- Cup, bitte Cup-Anmeldung beachten, VSCR Mitglieder haben Vorrang (bitte auf Anmeldung vermerken)
2	21.04.2017	O L 14/60 2013	DR	45	150	VSCR- R- Cup, bitte Cup-Anmeldung beachten, VSCR Mitglieder haben Vorrang (bitte auf Anmeldung vermerken)
3	22.04.2017	O GA 01/40 2013	RB;SR;SN;DR	45	100 Gutscheine	gemäss Reglement SVPS, Reiter/ innen mit R- Dressurlizenz auf 4- 6j. Pferden (6-jährige Pferde GWP O)
4	22.04.2017	O GA 03/40 2013	RB;SR;SN;DR	45	100 Gutscheine	gemäss Reglement SVPS, Reiter/ innen mit R- Dressurlizenz auf 4- 6j. Pferden (6-jährige Pferde GWP O)
5	22.04.2017	O GA 05/40 2013	RB;SR;SN;DR	45	100	gemäss Reglement SVPS, Reiter/ innen mit R- Dressurlizenz auf 5- 6j. Pferden (6-jährige Pferde GWP O)
6	23.04.2017	S OKV Dressurprüfung TdJ	RB, SR	30	gem. OKV Regl.	Jugendliche 10- 18 Jahre, gem. OKV Regl. ( <a href="http://www.okv.ch">www.okv.ch</a> )
7	23.04.2017	S OKV Einsteigerdressur	RB	30	gem. OKV Regl.	Jugendliche 8- 16 Jahre, gemäss OKV Regl. ( <a href="http://www.okv.ch">www.okv.ch</a> )
8	23.04.2017	D OKV Führzügelklasse	KEIN	25	gem. OKV Regl.	Kinder 4- 9 Jahre, gem. OKV Regl. ( <a href="http://www.okv.ch">www.okv.ch</a> ), Führungsperson mind. 16 Jahre, kann nur mit Startkarte gemeldet werden*
9	23.04.2017	D OKV Einf. Reitwettbewerb	KEIN	25	gem. OKV Regl.	Kinder 8- 16 Jahre, gem. Reg. OKV ( <a href="http://www.okv.ch">www.okv.ch</a> ) kann nur mit Startkarte gemeldet werden*

**Anmeldung/Zahlung** Nennungen sowie die Bezahlung des Nenngeldes können nur über das Nennsystem [ons.fnch.ch](http://ons.fnch.ch) vorgenommen werden. Andere Nennungen sind nicht mehr möglich. Nennungen, die im Nennsystem nicht im Saldo gedeckt sind, werden dem Organisator nicht weitergeleitet.

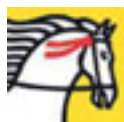
**Nachnennphase Mutationen und Abmeldungen Bemerkungen** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem TD. Sie wird im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt. Sind bis 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem [ons.fnch.ch](http://ons.fnch.ch) vorzunehmen. Bei Fragen, Roth Deborah 079 744 17 31, [deborah.roth@hotmail.com](mailto:deborah.roth@hotmail.com)

**Start- und Ranglisten unter:**  
\* Pr. 8 und 9

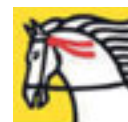
Die Reitsportzentrum Thurfeld AG übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Besitzern, Reitern und Pferden. Die Reglemente SVPS und die allg. Bestimmungen im Bulletin SVPS sind verbindlich (ausser Prüfung 6- 9 gemäss OKV Reglement). Der Veranstalter behält sich das Recht auf Zeitplanänderungen inkl. Verschiebung auf einen anderen Tag vor. Gehen mehr Nennungen ein als erlaubt, wird eine Warteliste von max. 10 Reitern erstellt. Die Prüfungen werden in der Reithalle geritten, Anreiten auf dem Sandplatz (30x 42m).  
[www.rsz-thurfeld.ch](http://www.rsz-thurfeld.ch), Startlisten werden 1 Woche vor Prüfungsbeginn publiziert

Nennung mit Startkarte nur für die Prüfungen 8 und 9 an: Deborah Roth, Espenstrasse 2, 8274 Gottlieben/TG. Nenngeld bis Nennschluss an: Thurgauer Kantonalbank, Weinfelden Kt. 85-123-0, CH23 0078 4102 0438 9400 7 z.Hd. Reitsportzentrum Thurfeld AG, Industriest. 31, 8583 Sulgen, Vermerk: Pr. Nr., Name Pferd, Name Reiter

Registriert: SVPS (2017.8235)



### FRÜHLINGS-CONCOURS SINS-BRAND vom 27. bis 30.04.2017 Sandplatz 65x42m / Abreithalle 55x20m



OK-Präsident  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsident

Schürch Reto, Oberrüti  
Matter Barbara, Baar  
Budmiger Walter, Beinwil/Freiamt

Parcoursbauer

Würscher Roland, Bülach  
Bopp Urs, Würenlos  
Schürch Reto, Oberrüti  
Bucher Pascal, Retschwil  
Fehlmann Felicitas, Ependes FR

Veterinär

**Nennschluss** 20.03.2017

Webseite <http://www.kv-freiamt.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	27.04.2017	O R110	A Zm	35	150.-	R-Lizenz: GWP Pferd: 201 bis 700
2	27.04.2017	O R115	2 Phasen A mit Zm	35	150.-	dito Prüfung Nr. 1
3	28.04.2017	O R/N100	A Zm	30	100.-	R-Lizenz: GWP Pferd: 0 bis 100 / N-Lizenz: nur 4+5 jährige Pferde
4	28.04.2017	O R/N100	A Zm	30	100.-	dito Prüfung Nr. 3
5	28.04.2017	O R/N105	A Zm	30	100.-	R-Lizenz: GWP Pferd: 101 bis 200 / N-Lizenz: nur 4+5 jährige Pferde / KM-Beschränkung 30km
6	28.04.2017	O R/N105	A Zm	30	100.-	dito Prüfung Nr. 5
7	29.04.2017	O B75	A Zm	30	100.- (Bar/ Nat.)	Reiter max. 50 GWP/ keine Paare aus Prüfung 11+12/ KM-Beschränkung 30km
8	29.04.2017	O B80	A Zm	30	100.- (Bar/ Nat.)	dito Prüfung Nr. 7
9	29.04.2017	O R120	A Zm	45	200.-	GWP Pferd: 0 bis 1800/ keine Pferde aus Prüfung 1+2
10	29.04.2017	O R125	A Zm + 1 St A Zm	50	300.-	dito Prüfung Nr. 9
11	30.04.2017	O B90	A Zm	30	100.- (Bar/ Nat.)	gemäss Reglement/ keine Paare aus Prüfung 7+8/ KM-Beschränkung 30km/ Keine HC-Ritte
12	30.04.2017	O B95	A Zm	30	100.- (Bar/ Nat.)	dito Prüfung Nr. 11
13	30.04.2017	O R130	A Zm	50	300.-	gemäss Reglement
14	30.04.2017	O R130	A Zm + 1 St A Zm	55	500.-	dito Prüfung Nr. 13

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten Preise**

Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
30 % Geld oder Natural, Plaketten 10 Stück pro Prüfung, Siegerflots und Bon in jeder Prüfung

**Bemerkungen**

Es gelten die allgemeinen Bestimmungen gemäss SVPS vom 01.01.2017. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, evtl. Verschiebungen auf einen anderen Tag vorzunehmen und Prüfungen mit Stechen in ein Zweiphasenspringen zu ändern, sowie Pferde mit den niedrigsten GWP in eine tiefere Kategorie umzuteilen.

**Hinweise/ Kontakt**

km-Beschränkung gilt nicht für Funktionäre, Sponsoren und Helfer/ falsch gemeldete Paare (KM-Beschränkung) werden gelöscht und das Nenngeld wird nicht zurückerstattet. Natel KV Freiamt 079 886 22 34/ [cs-sinsbrand@ecliptic.ch](mailto:cs-sinsbrand@ecliptic.ch)/ [www.kv-freiamt.ch](http://www.kv-freiamt.ch)

Registriert: SVPS (2017.8473)





Sieger des Indoor Cross 2016 in Genf ist der Franzose Sidney Dufresne mit Looping de Buissy.  
Le vainqueur du cross indoor 2016 à Genève est le Français Sidney Dufresne avec Looping de Buissy.





## Sportpferderegister – Registre des chevaux de sport

### Neueintragungen Stand 25.1.2017 – Nouvelles inscriptions état 25.1.2017

AMELIOS	W	Sch	Polen	2010	Griesser Irina, Wallisellen	COLORADO XXXIII CH	W	br	Schweizer WB	2012	Müller Walter, Schönholzerswilen
ANABA HAIZE	S	br	Frankreich	2010	Fasana Jocelyne, Collonge-Bellerive Fasana Arturo, Collonge-Bellerive	COMANDOR	W	br	Polen	2011	Mock Mirco, Brüttsellen
ANYWAY V	W	br	Holland	2005	Rees Anna, Herzogenrath	COMT'EST Z	S	Sch	Zangersheide	2011	Zanotelli Roland, Basel
APOLLO VII CH	W	F	Schweizer WB	2012	LBA VetD der Armee, Ittigen	CON MOTO GZ	W	br	Holstein	2012	Züger Guido, Galgenen
APPLE DE RIVERLAND	S	br	Frankreich	2010	Loue Christophe, St-Prex Rérat Laurent, St-Prex	CON SILLAS	H	br	Bayern	2010	Wickl Selina, Sargans
ARC SANGERS WALLA	W	br	Quarter Horse	2010	Schmid Sabine, Oberwil	CONDERA Z	S	br	Zangersheide	2013	Blatter Adrian, Unterlangenegg
ARPEGE DE HURTEBISE	W	F	Belgien	2006	Fiévet Françoise, Collonge-Bellerive	CONITA Z	S	br	Zangersheide	2011	Zanotelli Roland, Basel
ARTHUS D'OX	W	br	Frankreich	2010	Parasole Aline, Yvorne	CONTENZA	S	br	Hannover	2008	Simona Julia, Zürich
ATKA DES HAUTS VENTS	S	br	Frankreich	2010	Lutta Gian-Battista, Lossy	CONTESSA H II CH	S	br	Schweizer WB	2013	Schreier Kurt, Gersau Schreier Brigitte, Gersau
AVASHA CB CH	S	F	Schweizer WB	2012	Huter Jenifer, Neueneegg	CONTESSA XIX	S	br	Holland	2007	Scherz Martin, Zäziwil
AZEJINA CHAMPS DES MERLES CH	S	Sch	Schweizer WB	2012	Alimi Anton, Chardonne	CONTINA CARISSMA	S	br	Hannover	2013	Reznar Janine, Nesselbach
BABOUCHE D'AUGE	S	F	Frankreich	2011	Blümlein Carine, Thonex	CONTINO LUCKYSTAR	W	br	Polen	2010	Strom Alexia, Studen BE
BACH DU THOT	W	br	Frankreich	2011	Brand Fanny, Bern Bettschen Pascal, Belp	COOL DES NEYES Z	W	br	Zangersheide	2011	Schwizer Pius, Oensingen
BAILEYS VOM ILUM CH	H	F	Schweizer WB	2013	Schnieper Barbara, Seewen	CORDINA III	S	Sch	Schweden	2009	Brunner Herbert Dr.iur., Solothurn
BALLYENGLAND JEWEL	W	br	Irland	2012	Schönenberger Heinrich, Hunzenschwil	CORTEZ CD CUMUL	W	br	Luxemburg	2010	Bonvin Arnaud-Philippe, Lacconnex
BEAUTIFUL GIRL BC	S	br	Hannover	2010	Hotz Ulrich, Rüti	COSMOS VOM EIGEN CH	W	br	Schweizer WB	2012	LBA VetD der Armee, Ittigen
BEKE	S	br	Holstein	2009	Zuckerbraun Louis, Oberrieden	CRACKER CHACK	W	br	Holstein	2008	Scherz Martin, Zäziwil
BELFADO	W	br	Trakehner	2012	Caroni Martina, Bösinggen	CRISSINI	W	Sch	Holstein	2011	Sennhauser Gebhard, Zihlschlacht
BELIEVE IN THOZANO	W	br	Frankreich	2011	Lauber Andrea, Malans	CRISTO II	W	br	Oldenburg	2007	Fuchs Thomas, Bietenholz
BELINDA II	S	Sch	Holstein	2009	Wolf Marietta, Affoltern am Albis Wolf Reto, Affoltern am Albis	DADDY LONG LEGS W CH	W	br	Schweizer WB	2012	Bleuel Caroline, Sarmenstorf
BETINA D'EGLEFIN	S	br	Anglo-Normänner	2011	Ecurie Pomme d'Amour, Meinier	DARANO VON BUCHMATT CH	W	br	Schweizer WB	2013	Härdi Doris, Schöffliand
BIANCA XXXV	S	br	Sachsen	2013	Spycher Christine, Buus	DARLING DES JORDILS CH	S	br	Schweizer WB	2013	Duc Pierre-André, Granges-près-Marnand
BIELA D'AUZAY LA	S	Sch	Frankreich	2011	Lutta Gian-Battista, Lossy	DAYTONA WHITE SOCKS	S	br	Schweizer WB	2013	Hofstetter Gadiant Simone, Frauenfeld
BLACK VIII	W	br	Pony	2007	Monteiro Fernando, Meyrin	DEMOISELLE D'URVILLE	S	br	Frankreich	2013	Beylouné Marie, Pully
BLOW UP DE BANUEL	S	F	Frankreich	2011	Lutta Gian-Battista, Lossy	DIABLO BLANCO	H	Sch	Oldenburg	2008	Larocca Jose Maria, Vandoeuvres
BLUE ANGIE CH	S	F	Haflinger	2005	Jequier Céline, Château-d'Oex	DIÉ FEINE	S	br	Hannover	2011	Roos Pascal, Waltenschwil
BONITA AH	S	br	Hannover	2012	Heim-Ducret Andrea, St. Josefen	DOCTEUR SAUVAGE	W	br	Frankreich	2013	Blein Fernand, Genève 26
BURGHLEY OF SANSOUCIS CH	W	br	Schweizer WB	2012	Widmer Tanja, Rüti b. Büren	DON JOHNSON AH	W	br	Hannover	2012	Heim-Ducret Andrea, St. Josefen
BYZANCE FRIVOLE	S	F	Frankreich	2011	Pochon Yves, Cugy FR	DOYLAN SWEET CELEBRATION	S	Sch	Welsh	2005	Schneider Urs, Bätterkinden
CALETINA	S	br	CZE	2011	Scherz Martin, Zäziwil	DUANA CH	S	br	Schweizer WB	2011	Schindler Sara, Bleienbach
CALINA AMORE CH	S	br	Schweizer WB	2013	Imhof Chantal, Raron	DUBLIN III	W	Sch	Frankreich	2013	Pictet Guillaume, Chêne-Bougeries
CALINA Z	S	br	Zangersheide	2012	Hirt Erich, Wermatswil	DUCHESS DES BOIS	S	Sch	Schweiz	2009	Bornand Catherine, Nuvilly
CALINE LVI CH	S	br	Schweizer WB	2013	Studer François, Delémont	DUNKELBUNT	W	br	Bayern	2011	Jöbstl Stephan, Zug
CALINKA DU BOIS	S	br	Belgien	2008	Global One Horses Ltd., Hünenberg	DOERTI DANCING	S	br	BaWue	2012	De Geyter Isabelle, Basel De Geyter Maria, Basel
DES ISNES (ET)	S	br	Holland	2010	Guillebeau Doris, Lanzenhäusern Guillebeau Rudolf, Lanzenhäusern	ELDA CH	S	br	FM	2013	Strasser Martin, Hagenbuch
CALINKA IX	S	br	Holland	2010	Guillebeau Doris, Lanzenhäusern Guillebeau Rudolf, Lanzenhäusern	ELDANO WB CH	W	br	Schweizer WB	2013	Vontobel Marcus, Bonaduz
CALIPA Z	S	br	Zangersheide	2013	Sportpferde Krebs GmbH, Rüeggisberg	ESCAPADE JURASSIENNE CH	S	br	Cheval Suisse	2014	Maret Gwenaél, Les Emblois
CALVIN KLEIN H	H	Sch	Deutschland	2007	Bürgisser Daniela, Oberlunkhofen	ESTORINA	S	br	Holland	2009	Schürmann Lilian, Meggen
CAMARRO	W	br	Frankreich	2012	Blaser Susan, Bern	F MAJUSCULE CH	S	br	Cheval Suisse	2012	Rubi Beatrice, Günsberg
CAMDEN DU PERCHET CH	H	br	Cheval Suisse	2013	Küng Franziska, Belp	FEDDE	W	br	Holland	2010	Fäh Xaver, Andwil
CAMEROUN DU MOULIN CH	W	br	Schweizer WB	2011	LBA VetD der Armee, Ittigen	FELIX V	W	br	Holland	2010	Brunner Herbert Dr.iur., Solothurn
CAMPINA BLANCA CH	S	br	Schweizer WB	2013	Steinmann Martina, Wauwil	FIFTY CENT D'ARX	W	br	Hannover	2009	Küng Jessie, Entlebuch
CANALETTO	W	Sch	Holstein	2007	Chrzanowski Jan, Oppens	FIGARO AH	W	F	Hannover	2012	Heim-Ducret Andrea, St. Josefen
CANDIDA	S	br	Holstein	2010	Crotta Sabrina, Giubiasco	FIGHT THE BULLIT	W	br	Holland	2010	Gerbault Patrice, Lausanne Gerbault Dominique, Lausanne
CANDLELIGHT VON WORRENBERG CH	S	Sch	Schweizer WB	2013	Schreier Kurt, Gersau Schreier Brigitte, Gersau	FINE FRIENDS KS	W	br	Oldenburg	2011	Krappl Iléna, Hüttikon
CANDY DE LA COUR	S	F	Frankreich	2012	Hanselmann Karin, Oberriet	FINN	W	Sch	Deutschland	2007	Theis Nadine, Zeihen
CARACAS B CH	W	br	Schweizer WB	2013	Loosli Andreas, Neuenhof	FIRST PRINCESS ROYAL MEGAN S	S	F	Connemara	2011	Kollmann Eva, Beinwil (Freiamt)
CARDIFF DI VILLA FRANCESCA	W	br	Italien	2007	Borioli Aurora, Canobbio Borioli Claudia, Canobbio	FLANEUR VI	W	br	Hannover	2012	Lenherr Jürg, Pfyn
CARETINA IX CH	S	br	Schweiz	2013	Rigert Sabrina, Susten	FLYER III	S	Sch	Holland	2010	Signer Marlene, Hefenhofen
CARINO VOM NEUGUET	H	Sch	BaWue	2009	Nyffeler Werner, Oetwil am See	FREKJA VON MUSAU	S	F	Island	2000	Schaffner Felicia, Tuttwil
CARISSIMA E II CH	S	Sch	Schweizer WB	2011	Forster Lenitha, Plyn	FRENCH FLAMENCA CH	S	F	Schweizer WB	2011	Menet Lisa, Herisau
CARVOEIRO	W	Sch	Lusitano	2007	Gretener Michèle, Les Evouettes	FTS KILLOSSERY KONFUSION	W	Sch	Irland	2010	Talbot Niall, Gampelen Fitzgibbon Nicola, Gampelen
CASINO ROYAL IV	W	br	Holstein	2010	Geu Peter, Baar	FUNAMBULE DES BRITS	H	Sch	Schweiz	2012	Bouchat Christine, Echallens
CASQUALL	W	F	Holstein	2011	Schlegel Ruth, Sirmach	FUNNY CAUCUS	W	F	Vollblut	2010	Weber Edi, Wila
CASSIOPEIA	S	br	Schweizer WB	2013	Schreier Kurt, Gersau Schreier Brigitte, Gersau	GANYMED CH	W	br	Schweizer WB	2013	Burri Marianne, Avenches
VON WORRENBERG CH	S	br	Schweizer WB	2013	Schreier Kurt, Gersau Schreier Brigitte, Gersau	GAZELLE DU PERCHET CH	S	br	Cheval Suisse	2013	Miévillie Annik, St-Triphon
CATALANIA	S	br	BaWue	2013	Pfister Sylvia, Gossau	GETRICHTA	S	br	Holland	2011	Fäh Xaver, Andwil
CATBALOU	W	br	Oldenburg	2003	Steurer-Hautle Carola, Balgach	GI GI VAN -T GROOT AST	W	br	Belgien	2006	Ström Catherine, Vufflens-le-Château
CELIN V WEIDHOF CH	S	F	FM	2012	Cannizzaro Luca, Klingnau	GLOCKENRUF U	W	F	Trakehner	2010	Ulrich Werner, Bärswil
CENTAURE DE SURY	W	br	Frankreich	2012	Meierhans Stefan, Gossau	GOLDEN WHISPER	H	F	Pony	2013	Winnewisser Naomi, Wattwil Winnewisser Antonia, Wattwil
CERTINA III	S	Sch	Deutschland	2012	Tropper Karin, Oberglatt	GRANO III CH	W	F	Schweizer WB	2012	Kunz Fritz, Burgdorf Kunz Irene, Burgdorf
CHA'ILI D'OMON	S	br	Angloaraber	2012	Engisch Jennifer, Vaumarcus	HALLISTE DEL SALENTO	S	F	Belgien	2013	Füglister Raphael, Windlach
CHACONETA	S	br	Oldenburg	2010	Darier Bertrand, Meinier, Corsingne	HANKY PANKY	W	br	Hannover	2008	Sportpferde Lenherr GmbH, Bremen
CHAYA II	S	br	FM	2008	Buck Jonathan, Gingins	HANS V CH	W	br	FM	2012	Hauser Jennifer, Sierentz
CHEF VON DER WIESHARDE	W	br	Holstein	2006	Hindi G., Genève	HARRY SAUVAGE	W	br	Holland	2012	Blein Fernand, Genève 26
CHERY II CH	W	F	FM	2007	Schaub Caroline, Rüti-Winkel	HEBENE DE ROTHEL CH	S	br	Schweizer WB	2009	Rhème Pauline, Villarimboud
CHESSMEE	S	br	Holstein	2010	Rickli Werner, Wittenbach	HEER VAN VEECATEN	W	br	Holland	2012	Huber Lorena, Kleinwangen
CHINOOK W	H	br	Holland	2007	Cruchet Mathilde, Lausanne	HIDALGO	W	F	FM	2009	Angermann Stephanie, Rheinfelden
CHOCOLATO	W	br	Pony	2002	Winnewisser Antonia, Wattwil	HILARY VAN -T PARADIJS	S	F	Belgien	2007	Larocca Jose Maria, Vandoeuvres
CKIRI	W	br	Frankreich	2012	Voeffray Denis, Vérossaz	HIPPOLYTE	W	br	Belgien	2008	Weisser Evelyn, Weiningen
CLABAUTERMANN P	W	br	Oldenburg	2012	Wettstein Estelle, Wermatswil Wettstein-Darier Marie-Line, Wermatswil	HOKUS POKUS DE OXALIS CH	W	br	Schweizer WB	2011	Feld Evi, Kaiseraugst
CLASSIC LUCY	S	br	Irland	2013	Sonderegger Alice, Scharans	HONEYMOON MILA CH	S	br	Pony	2013	Capoferri Daniela, Prez-vers-Noréaz
CLOONEY	W	Sch	Holstein	2012	Hess Werner, Egnach	I CARELESS D&M	S	br	Belgien	2008	Dolt Jessica, Crans-Montana
CLOONY III	W	F	Schweiz	2014	Graf Janine, Heiden	INDIA XIV CH	S	br	Schweizer WB	2012	Honold Willi, Amriswil
COCO DES BRIERES	S	br	Frankreich	2012	Pagnamenta Chiara, Breganzona	INTOUCHABLE DU MOULIN CH	W	br	Schweizer WB	2012	LBA VetD der Armee, Ittigen
COLONEL CHICK DREAM	W	br	Quarter Horse	2013	Schmid Sabine, Oberwil	JAGELLO D.W.	W	br	Belgien	2009	Koller Michèle, Pfäffikon SZ
						JALEO	W	br	PRE	2012	Reifer-Sax Maris, Fehraltorf
						JAVA III CH	S	br	FM	2011	Deimeke Silvia, Grüt
						JENNA DW	S	br	Belgien	2009	Richter Stefan, Marthalen
						KANGARO CH	W	Sch	Schweizer WB	2013	Honold Willi, Amriswil
						KARACK DES BRITS	H	br	Schweiz	2013	Bouchat Christine, Echallens
						KARWEEN DES DROZ CH	W	br	Schweizer WB	2011	Gallay Melissa, Saubraz Gallay Elodie, Montricher
						KASSANDRA VOM EIGEN CH	S	br	Schweizer WB	2013	Wiggli Urs, Seewen



KATALONIA	S	br	Polen	2011	Albertelli Pierre, Belmont-sur-Lausanne
KINJOLIEN Z	S	Sch	Zangersheide	2013	Nahdi Andrea, Eglisau
L.B. CADELL CH	W	Sch	Cheval Suisse	2011	Liebherr Christina, Riaz
L.B. CRUMBLE	H	Sch	Holstein	2010	La Baumetta SA, Riaz Liebherr Hans, Monaco EU Hengst- und Besamungsstation, Bienenbüttel La Baumetta SA, Riaz
L.B. CULTURE	H	Sch	Holstein	2010	Liebherr Hans, Monaco La Baumetta SA, Riaz
L.B. CASCANIERA	S	br	Holstein	2011	Liebherr Christina, Riaz La Baumetta SA, Riaz
LA CALIDA ZS CH	S	Sch	Schweizer WB	2013	Haas Leandra, Steinhausen Haas Svenja, Steinhausen Haas Tamara, Steinhausen Bucher Veronika, Wolhusen
LADY'S FIRST	S	db	Bayern	2002	Brunner Pascal, Biberist
LATOYA 'R'	W	br	Belgien	2011	Stintzing Lovisa, Biberist
LEGENDE II	S	br	Trakehner	2008	Höhn Corinne, Pratteln
LEXBERT	W	F	Hannover	2011	Buser Rico, Sissach
LIBERTY'S JOKER LM	W	br	Hannover	2009	Bohnen Laura, Niederglatt Mathiuet Michèle, Windlach
LILLY ROSE	S	br	BaWue	2011	Greutert Alain, Hüntwangen
LIQUID'S BOY	W	br	Bayern	2009	von Laer Maja, Illighausen von Laer Anthea, Illighausen
LITTLE RAIN S	S	F	BaWue	2007	Steurer Otto, Balgach
LUTUS DE GUEZ	W	F	Traber	1999	Binggeli Mélinda, Thierrens
LJOMI DU MOULIN	W	db	Island	2011	Brunett Martina, Trimmis
LOEWENHERZ VI	W	db	Hannover	2013	Bücheler Paul, Romashorn
LONDINA DE MEUYRATTES CH	S	F	Schweizer WB	2012	Horisberger Esther, Pontenet Horisberger Philippe, Pontenet
LONGINES II CH	S	db	Schweizer WB	2013	Häner Christian, Hölstein Jochim Monika, Hölstein
LOXLEY VON BERNEGG CH	S	br	Schweizer WB	2013	Honegger Martina, Hinwil
LUCINDA VI	S	F	Deutschland	2008	Lindner Johanna, Hiltterfingen
LUCKY LOOK II	W	db	Holland	2006	Rempfler-Koller Riccarda, Appenzell
LUESETTE CH	S	br	FM	2013	Glauser Michael, Stettfurt Siegenthaler Isabelle, Stettfurt
MAIK DU MILAN CH	H	F	Haflinger	2009	Schweizer Luzia, Rafz
MAJA N	S	br	Deutschland	2011	Bruggmann Rolf, Wängi Bruggmann Katrin, Wängi
MARIE AE CH	S	F	Pony	2012	Rychen Cornelia, Schwarzenburg
MARILYN II CH	S	br	Schweizer WB	2013	Küng Jörg, Grosswangen
MAYLIN II	S	br	Trakehner	2012	Ryser-Franck Hanspeter, Oberwil
MELI MELO	S	db	Lusitano	2013	Maeder-Blum Raymonde, Maracon
MILANO VAN DE ROZENAKKER	H	Sch	Belgien	2012	Piotaz Elisabeth, Susten
MIS BONITA	S	br	PRE	2012	Reifer-Sax Marlis, Fehraltorf
MISTY IV	S	F	FM	2007	Buck Emma, Gingins Buck Helen, Gingins
MONTEREY B	S	F	Irland	2011	Macheret Pascale, Ruyres-St-Laurent
MOON RAY	W	br	Westfalen	2005	Prevalent JK, Praha 10
NASHVILLE GZ	W	br	Holstein	2012	Züger Guido, Galgenen
NAVARA VOM MEIERHOF CH	S	db	FM	2013	Portmann-Hofer Otto, Stigigen
NEA'S PERLE	S	db	Oldenburg	2011	Koletzki Anja, Frauenfeld
NERINA VOM GIRSTEL CH	S	br	Schweizer WB	2013	Dobler Mirjam, Stallikon
NEWTON VAN 'T ZONNEVELD	W	br	Belgien	2013	Kühnis Martin, Susten
NICE PEARL DU COURTILS CH	S	br	Schweizer WB	2012	Horisberger Tamara, Pontenet
NOAH LE NOIR DU HANS	W	db	Trakehner	2012	Charbonnier Blagitte, Mex Charbonnier Alain, Mex
NOTUS DU PEUPE CH	W	br	FM	2012	Schiess Noémie, Cheseaux-sur-Lausanne
PADDINGTON	S	br	Holland	2004	Lenherr Jürg, Pfyn
PEGASO II	W	F	Spanien	2013	Gobeli Iris, Flüh
PERANO	W	Sch	Trakehner	2011	Honegger Isabelle, Bärswil
PERLINE	S	Sch	Appaloosa	2003	van der Laan Anna Karina, Baden
PETITCOEUR GALILEE CH	S	br	FM	2013	Portmann-Hofer Otto, Stigigen
PRIORY TALE	S	br	Irland	2009	Gut Ramona, Tobel
QUAENTCHEN GLUECK	S	br	Holstein	2010	Botterill Barbara, Vandoeuvres Botterill Kate, Vandoeuvres
QUASAR II	S	db	Hannover	2012	Sportpferde Lenherr GmbH, Bremen
QUELLE DU HARAS	S	br	Frankreich	2004	Empain Diane, Bouffémont
QUIBELLE III	S	F	Hannover	2010	Richter Stefan, Marthalen
QUIDAM IX	W	br	Holstein	2012	Giardiello Tamara, Wettingen
QUINDY	S	F	Oldenburg	2009	Meier Selina, Winden
QUINTIN W	W	br	Bayern	2010	Wander Carl Otto, Anzenkirchen
RANCUNE DES ISLOTS	S	F	Frankreich	2005	Moretti Margaux, Douvaine
RAVI H&C	W	F	Welsh	2010	Gut Loris, Meilen
RG QUINTERO H CH	W	db	Schweizer WB	2013	Nykos Sibylle, Turbenthal
RICCHIARO HS CH	W	db	Schweizer WB	2011	Schären Hanspeter, Unterseen
RINGWOOD FIFTY SHADES	W	Sch	Irland	2012	Germann Susanne, Weinfeld
RIO NEGRINHO	W	br	Irland	2009	Lüscher Sandra, Egg b. Zürich
ROBINVALE	W	br	Hannover	2007	Livanos Theodora, Gstaad
ROCK DIVA	S	br	Oldenburg	2013	Blaser-Mischler Gabriela, Oberdiessbach
ROMADERO	W	br	Rheinland	2011	Schmuck Mariella, Balgach
ROMEO XX	W	F	Ungarn	2011	Bergner Annegret, Rifferswil
ROSA CARLA	S	br	Polen	2010	Gass Urs, Rothenfluh Emy Paul, Rothenfluh
ROSSINI DB	W	db	Rheinland	2010	Huber Lisa, Frauenfeld Huber Bettina, Frauenfeld
RUBIN SCARLET KWG CH	S	db	Schweizer WB	2012	Schreier Kurt, Gersau Schreier Brigitte, Gersau
RUBY'S FIRST RUBIN	W	db	Oesterreich	2008	Jöbstl Stephan, Zug
SAILING DIVA	S	F	Quarter Horse	2009	Oliveira Sara, Schattenhalb
SANTINO VIII	W	db	Hannover	2008	Sportpferde Lenherr GmbH, Bremen

SARASTRO IV	W	db	Hannover	2011	Gygax Diego, Walterswil
SCARA	S	F	Schweiz	2012	Imiger Alois, Niederrohrdorf
SERGE CH	W	F	Haflinger	2011	Stettbacher Martina, Wolfhausen
SG JERSEY	H	Sch	Vollblut Araber	2010	Maggetti Marco, Biasca
SGS SANTIAGO CH	W	db	Schweizer WB	2013	Wiesli Sandra, Homburg
SHAJAN U	W	br	Mecklenburger	2011	Ulrich Werner, Bärswil
SIDHARTA DU BREUIL	W	br	Frankreich	2006	Baldeck Laurence, Morschwiller-le-Bas
SIR BOSS	W	F	Hannover	2008	Sportpferde Lenherr GmbH, Bremen
SOIREE H	S	br	Hannover	2011	Lenherr Jürg, Pfyn
SOLANA II	S	Sch	Schweden	2009	Widmer Rahel, Seuzach
SOMMERWIND U	W	br	Trakehner	2010	Ulrich Werner, Bärswil
STELLA LXII	S	F	Pony	2000	Vontobel Marcus, Bonaduz
SUNNY SPIRIT	W	db	Hannover	2010	Rüegg Alicia, Metzleren
SURPRISE DU PRE BOQUAI	S	F	Pony	2012	Affolter-Fleury Claudine, Bonfol
TAILORMADE NAMIBIA	S	Sch	Oldenburg	2013	Elmer Monika, Köniz
TEMPETE DES BRITS	S	F	Schweiz	2012	Bouchat Christine, Echallens
TENDER DANCE	S	F	Vollblut	2011	Elsener Samuel, Elsau
TENTATION DES SABLES	S	br	Frankreich	2007	Montangero Sophie, Villars-le-Terroir
TEXAS IV	W	br	Schweden	2011	Brunner Pascal, Biberist Stintzing Lovisa, Biberist
THAI CH	S	db	FM	2013	Neyerlin Camille, Montfaucon Maret Gwenaél, Les Erbois
TINKA'S RONJA CH	S	br	Schweizer WB	2012	Gasser Vanessa, Diepoldsau
TIPPERARY SCHUERACHER	S	F	Connemara	2007	Streuli Andrea, Schleithem Streuli Barbara, Schleithem
TIPSY GIRL LOISEL	S	br	Frankreich	2007	Donze Françoise, Dugny sur Meuse
TOGUN	W	F	Vollblut	2008	Haas Isabelle, Windlach
TRINITY D'I CH	S	br	Schweizer WB	2012	Schoch Faye, Chandon
TROUBLANTE COURCELLE	S	br	Frankreich	2007	Chauvin Yves, Bruailles
UBAYE DE GIVRY	S	F	Pony	2008	Miszczycha Dominique, Satigny
UBBUZO DELORME	W	F	Frankreich	2008	Junker Christoph, Oesingen
UDERZO DE RANCE	W	db	Frankreich	2008	Steinmann Hans-Peter, Würenlos Steinmann-Nater Brigitte, Würenlos
ULENA DE LA VELLE CH	S	Sch	Cheval Suisse	2013	Studer François, Delémont
ULTIMATE Z	W	br	Zangersheide	2006	Talbot Niall, Gampelen Talbot Annick, Gampelen
ULTIME DU BOURG	W	F	Frankreich	2008	Scherz Martin, Zäzivil
UNIQUE D'ELBE	W	Sch	Belgien	2004	Cruchet Mathilde, Lausanne
UNIQUE GOLD	S	br	Oldenburg	2010	Oberdabernig Andrea, Grüningen Höhn Lukas, Grüningen
UNKNOWN VILLAIN	W	Sch	Vollblut	2010	Ehrat Barbara, Dietikon
UZBEK DES GREZ	W	br	Frankreich	2008	Scherz Martin, Zäzivil
VALERIO Z	W	br	Zangersheide	2011	Heule Sarah, Widnau
VENISE DE CHANAY	S	db	Frankreich	2009	Ryffel Pascale, Attalens
VERPOORTEN	W	db	Hannover	2013	Rötheli Silvia, Baar
VIVACE CH	W	br	Schweizer WB	2013	Budmiger Walter, Beinwil/Freiamt
VODKA DE HUS Z	W	br	Zangersheide	2010	Rytz Yves, Crans-près-Céligny
WALLAS CASHIN OUT	W	F	Quarter Horse	2013	Schmid Sabine, Oberwil
WIMPYS NIGHT FIRE	H	db	Quarter Horse	2015	Wingeier Sara Deolinda, Signau
ZEE MEE	S	br	Holstein	2006	Niederer Franziska, Ramsen Jäck Marko, Ramsen
ZOE VON BRUEGGLN CH	S	F	Haflinger	2012	Zimmermann Xenia, Weisslingen
ZYLANO VAN ALFENE Z	W	Sch	Zangersheide	2012	Kühnis Martin, Susten

#### Eigentümerwechsel – Changement de propriétaire

ACK CALYPSO CH	W	db	Schweizer WB	2009	Blatter-Nicollier Fabienne, Unterlangenegg
ACORDIA	S	br	Holland	2005	Jurt Carmen, Retschwil
ALEA IV	S	br	Oldenburg	2009	Schneider-Leuba Laurence, Fenin Junod Dominique, Corcelles
ALJANNA	S	br	Holstein	2010	Styger Dominique, Wädenswil
ANANDA CHAN	S	br	New Forest	2010	Juma-Bouricha Jamila, Bellevue Bouricha Kawthar, Bellevue
ANDINO CH	W	br	Schweizer WB	2007	Goti Larissa, Dinhard
ANTON IV	W	db	Holstein	2011	Kaelin Suter Karin, Ennetbaden
APSAOR DU CHAFALET CH	S	br	Schweizer WB	2010	Parker Martin, Bernex
ARAGORNE VAUTENAIVRE CH	W	Sch	Schweizer WB	2005	Pannatier Anaïs, Chalais
ARCONA II	W	br	Holland	2005	Bürkli Dominique, Bern
ATLANTA XIV	S	br	Holland	2005	Racine Manon, Lamboing
ATLANTIS II	S	db	Holstein	2002	Stein Wiebke, Maienfeld
AUTUMN'S CRYSTAL	W	db	Deutschland	2004	Schumacher Irene, Eichberg
BELIEVE IN LOVE	S	db	Belgien	2007	Seuret Mylène, Les Breuleux
BERTJE	W	br	Pony	2007	Pilloud Jean-Marc, Tatroz
BESOUKHOW LA GARETTE	W	F	Frankreich	2011	Grether Pierre-Yves, Valangin
BILLY BOY VII	W	F	Holstein	2007	Durssel Eberhard Martine, Lully
BLACK DU GRAND PRE	W	br	Frankreich	2011	Tonini Charlotte, Neuchâtel
BOLERO F CH	W	br	Schweizer WB	2010	Montavon Jessy, Saignelégier
BOSPHORE DE GLAIN	W	F	Pony	2011	Haenni Sabine, Chambésy
BREEZER II	S	db	Pony	2006	Bernauer Mia, Buch bei Frauenfeld
BRICE CANYON	W	F	Angloaraber	2005	Baudhuin Chae-ly, Gland Baudhuin Chae-min, Gland
BURGRAFINE DU CERISIER CH	S	br	Cheval Suisse	2007	Vauthier Amandine, Savagnier
CALIMERO V. BRUNNEN CH	W	br	Schweizer WB	2007	Leisibach Karin, Retschwil Leisibach Alois, sen, Retschwil
CALINDA VON GURBRUE CH	S	br	Schweizer WB	2008	Blöchliger Karine, Bern
CALINKA V. KAPPENSAND CH	S	Sch	Schweizer WB	2010	Schöb Petra, Diepoldsau
CALINKO CH	W	db	Schweizer WB	2009	Mark Irena, Igis
CALYPSO DU ROSET CH	S	br	Schweizer WB	2012	Mermod-Gautier Angélique, Chésèrex
CAMINA DU BUISSON Z	S	F	Zangersheide	2008	Züger Guido, Galgenen
CANDILLA III	S	br	Oldenburg	2006	Kahlich Claudia, Meilen
CARAMEL XVIII	W	br	Holstein	2006	Wicki Stefanie, Beckenried



CARANOS	W br	Holstein	2003	Blaser Fritz, Hasle-Rüegsau	HITCHOCK	W br	Belgien	2007	Erbeia Pierre-Vincent, Vandoeuvres
CARASINA	S F	Holstein	2011	ZKS Pferde GmbH, Bubendorf	HOPPENHOF'S TYCKO	W F	Pony	2008	Bonvin Arnaud-Philippe, Laconnex
CARENZA	S dbr	Oldenburg	2007	Aeschlimann Marianne, Veltheim	HURRICANE IV CH	W br	FM	2000	Styger Daniela, Wädenswil
CARILLON II	S Sch	CZE	2010	Meier Felix, Niederrohrdorf	IBELLE VAN KOEKSHOF	S Sch	Belgien	2008	Wickli Martin, Sargans
CARISMA III	S br	Hannover	2009	Duboz Katy, Yverdon-les-Bains	INDIGO DE L'EOLE CH	W br	Schweizer WB	2009	Corboz Meryll, Bulle
CARISMA IX	S br	Holstein	2007	Zucchetti Yana, Mezzovico	JAE CUTE LITTLE BOSS	S br	Quarter Horse	2008	Pfister Marina, Dietlikon
CARLOTTA VI	S br	Hannover	2006	Haffa-Zihlmann Andrea, Andwil	JAMAC DES VERDETES	W F	Pony	2007	Schori Michel, Villars-Mendraz
CARLOTTA VOM EIGEN CH	S dbr	Schweizer WB	2008	Beytrison Eloise, Crans-Montana	JAMAICA DU CORNAT CH	S F	Schweizer WB	2002	Bircher Karin, Zwillikon
CARPALO	W dbr	Holstein	2001	Schrackmann Irene, Bettwiesen	JBS PRIMA BALLERINA CH	S br	Schweizer WB	2010	Trachsel Rudolf, Riggsberg
CARRESSA Z	S br	Zangersheide	2009	Ebuyhorse SA, Melano	JIBA R CH	S br	Schweizer WB	2012	Schmid Janine, Hasle
CASANOVA XIX CH	W br	Schweizer WB	2011	Schäublin Edwin, Bennwil	JO DE LA TOMBE	W br	Belgien	2009	Reddy Valentina, Plan-les-Ouates
CASCADO BLUE	W br	Oldenburg	2011	Suhner Susanne, Engelburg	JOVANA KM CH	S br	Schweizer WB	2012	Hediger Sonja, Eggliswil
CASCAYA VI	S br	Holstein	2011	Wickli Clara, Sargans	KANAN DU COURTILS CH	W dbr	Schweizer WB	2007	Wymann Rahel, Schönenbuch
CASINO VON WORRENBERG CHH	br	Schweizer WB	2010	Egger Janine, Horw	KEC ZURICH	S br	Irland	2003	Emery Philippe, Cousset
CASTOON	W br	Oldenburg	2010	Voeffray Florence, Vérossaz	KILLYCHOICE	S F	Irland	2006	Beck Anna, Sevelen
CATANGA DES PRES CH	S Sch	Schweizer WB	2006	Büchler Stéphanie, Sonceboz-Sombeval	KITOKO 'T'	W br	Belgien	2010	Fasana Céline, Genève
CATENA II CH	S Sch	Schweizer WB	2009	Zanotelli Roland, Basel	LADY XII	S Sch	Sachsen	1995	Schenk Lars, Wislikofen
CATHREEN	S br	Hessen	2004	Tschirren-Meyer Jeannette, Gümligen	LAKEMOUNT ROSE	S dbr	Pony	2004	Pilloud Jean-Marc, Tatroz
CAUPAS	W br	Westfalen	2005	Imhof Katja, Raron	LAPIS KZI CH	H F	Schweizer WB	2006	Zollinger Fabienne, Uster
CAVALCADE	S F	BaWue	2002	Driessen Ina, Wetzikon	LASKO DE LA VENTOLIERE CH	W br	Schweizer WB	2009	Studer François, Delémont
CAYETANO ARCUS	W br	Westfalen	2005	Crausaz Dominique, Auboranges	LATINO D CH	W br	Schweizer WB	2005	Paier Silvia, Wittenbach
CELERINA VON HOF CH	S F	Cheval Suisse	2009	Hungerbühler Nadia, Reinach	LEILA XX CH	S F	FM	2005	Müller Bettina, Wölflinswil
CELESTE AIDA	S br	Mecklenburger	2008	Bonaiti Célia, Athenaz (Avusy)	LEMA KILLALA	W Sch	Connemara	2005	Keel Sandra, Lüchingen
CERA VON AARHOF CH	S dbr	Schweizer WB	2005	Leimer Willi, Wollerau	LIARA CH	S br	Schweizer WB	2003	Schlatter Melitta, Geroldswil
CHABAL DU MOULIN CH	W dbr	Schweizer WB	2010	Trottet Lucille, Allaman	LION VIII	W br	Oldenburg	2010	Spross Lara, Ersigen
CHARLEMAGNE	W br	Holland	2007	Küng Stefan, Belp	LIREU	W br	Holstein	2011	Rickli Werner, Wittenbach
CHARLENE MC	S Sch	BaWue	2009	Brennkneijer Juliette, Buonas	LITTLE CHAMP III CH	W br	Schweizer WB	2000	Pabst Stephanie, Oberwangen b. Bern
CHARMINE DU CHENE CH	S dbr	Schweizer WB	2010	Wenger Sarah, Avry-sur-Matran	LORD LUIGI	W br	Holstein	2011	Pfammatter David, Oberwangen b. Bern
CHATO III CH	W F	Schweizer WB	1992	Müller Rahel, Kriegstetten	LUIGI F	W Sch	Holstein	2002	Amglier Ruedi, Buchs
CHICAGO K CH	H Sch	Schweizer WB	2009	Sportpferde Krebs GmbH, Rüeggisberg	LUPUS IV	W br	CZE	2007	Rimaz Laurence, Bulle
CIELO WE CH	W br	Schweizer WB	2011	Hüsler Lea, Rickenbach LU	LUTIN DE LA CHAILLOZ	W F	Frankreich	1999	Moser Miriam, Steffisburg
CINEDINE CH	W dbr	Schweizer WB	2006	Gisin Aline, Knonau	MACROUCHKA D. FAUBOURG CH	S Sch	Pony	2003	Stäheli Eugster Barbara, Egnach
CIRKA CH	W br	FM	2006	Buffat Florence, Sergey	MANILA VI	S br	Welsh	2006	Schneider Urs, Bätterkinden
CLOONEY III	W Sch	Westfalen	2006	Baleri Luigi, Meilen	MISS JARDY	S Sch	Schweiz	2010	Desarzens Sandra, Bulle
COMTESSE FW CH	S Sch	Schweizer WB	2005	Aebi Tobias, Schwarzenburg	MISS MOSS	S br	Irland	2010	Heinze Corlett Marion, Oberwil BL
CONCHITA R	S Sch	Westfalen	2011	Cina Melanie-Chantal, Salgesch	MONTE CRISTO IV	H dbr	Pony	2006	Hürlimann Roger, Gundetswil
CORANO II	W br	Westfalen	2009	Schwizer Pius, Oensingen	MYSTERE DU CHABLE CH	W br	Schweizer WB	2007	Gavillet Cathy, Bionnes
COSINA H	S br	Bayern	2005	Glanzmann Othmar, Nottwil	NARVIK V CH	W F	FM	2006	Büchel Josef, Rüthi
COSMOPOLIT	W Sch	Deutschland	2009	Schmied Corinne, Kaisten	NICK XIV CH	W br	FM	2004	Häuptle Daniela, Jeuss
COSMOPOLITAN E CH	W F	Schweizer WB	2009	de Rham Laurence, Russin	NIKEL DU ROHR CH	W F	FM	2011	Segmüller Gabi, Rebstein
COSTA RICA V	S br	Oldenburg	2010	Rosset Céline, Russin	NINO XXVIII CH	W F	FM	2008	Dürrenmatt Andrea, Guggisberg
CRODINE DE MALNUI CH	S F	Schweizer WB	2006	Sidler Conny, Othmarsingen	OAK RIDGE B	W br	Irland	2010	Grüninger Valentine, Bern
CUPCAKE II	W br	Holstein	2010	Sidler Franca, Othmarsingen	OCARINA III CH	S Sch	Schweizer WB	2007	Dobjanschi Karin, Le Mont-sur-Lausanne
CURACAO III	S Sch	Holstein	2009	Tannouri Charbel, Bikfaya	OMARD OKE BOY	W br	Irland	2009	Schlatter Nadine, Birrnsdorf ZH
DAFUR VDL	W Sch	Holland	2008	von Euw Adi, Rothenthurm	ONYX XII	W dbr	Friesen	2002	Bögli Anne-Lise, Thun
DAWAI DAWAI RABOTI	S F	Pony	2010	Alltherm SA, Bellinzona	OPINTO DES FONTAINES	H F	Frankreich	2002	Gentile Aylene, Arbon
DOMENICE CH	W br	Schweizer WB	2004	Pedroni Giulia, Iragna	ORIENT VON GURBRUE CH	W F	Schweizer WB	2008	Morgenthaler Roland, Münsingen
DOMINGO II	W F	Pony	2007	Rizzon Elisa, Colombier	ORKNEY GREENFIELD	W br	Holland	2007	Morgenthaler Susanne, Münsingen
DR BENTLEY	S br	Oldenburg	2010	Fehlmann Nadia, Luzern	P'TIT MASAI	W Sch	Pony	2003	Mermod Catherine, Bex
DRACO M Z	W br	Zangersheide	2010	Reichenbach Melanie, Wichtrach	PIKATCU III	W Sch	Pony	2006	Ridderstrale Anki, Vallon
DSCHINGHIS	W F	Hannover	2007	Fluri Fabian, Wichtrach	PRINCE DES GENEVRIS	W br	Frankreich	2003	De Vries Ronald, Les Posses-sur-Bex
EDDY IX	W F	Hannover	2010	Kieliger Patricia, Baar	QU' ILVIVE	W br	Frankreich	2004	Guignard Didier, Etoy
ELLE BELLE	S dbr	Holland	2009	Bovard Elisa, Muraz (Collombey)	QUANT II	W F	Westfalen	2004	Augsburger Muriel, St-Imier
ELZALINA	S br	Holland	2009	Wettstein Ernst, Wermatswil	QUATAR CH	H dbr	Schweizer WB	2008	Dosot Julia, Utigen
ENZIMA	S br	Lusitano	2009	Kuhn René, Ottenbach	QUATERBACK PSZD	W F	Westfalen	2010	Nielsen Anastasia, Watt
ER COTTON EYED JOE	W br	Ungarn	2009	Bonotto Jasmin, Sennwald	QUERIDO VII	W br	Oesterreich	2009	Stöckli Lukas, Kümmertshausen
ERAMIR EL SOL CH	W Sch	Vollblut Araber	1998	Flubacher Regula, Arisdorf	QUICKNUT	S br	Frankreich	2004	Schreiber Christine, Frauenfeld
ESCADA XVII	S dbr	Holland	2009	Flubacher Beat, Arisdorf	QUITE CLASSIC	S Sch	Holstein	2006	Grand Mégane, Yens
ESCONDA CH	S F	Schweizer WB	2008	Egloff Lea, Güttingen	RICHMOND PARCO	H br	Schweden	2006	Zanotelli Roland, Basel
EVITA SCONDIDA CH	S F	Schweizer WB	2012	Eichenberger Lea, Müswangen	ROMANA DES	S br	Schweizer WB	2009	Schwizer Pius, Oensingen
FAHRA DIBA	S br	Holland	2010	Bernet Janine, Hinwil	HAUTS MONTS CH	S br	Schweizer WB	2009	Passello Alexia, Les Enfers
FANTASTICA CH	S br	Schweizer WB	2000	Mack Jessica, Eschenbach	RORY ROLEX	H Sch	Connemara	2010	Meier Daniel, Rothrist
FANTASTICO IV	W F	Hannover	2007	Zanotelli Roland, Basel	S.M. SAMBUCCO CH	W br	Schweizer WB	2011	Guignard Didier, Etoy
FARDON	W Sch	Spanien	2001	Langenegger Lui, Eichberg	SAFARI DES HAIES CH	W dbr	Schweizer WB	2007	Ivanov Tatiana, Sassel
FELICE IX	S br	Hannover	2005	Messeri Pascalle Noemi, Thun	SAITIRI	S F	Oldenburg	2007	Bosshard Corinne, Bauma
FIREFLY II	S br	Holland	2010	Scherer Tamara, Hasle LU	SHEVA RAYE	W br	Frankreich	2006	Duguet Romain, Muri b. Bern
FLORIDA SAPPHIRE	S br	Belgien	2011	Gross Michael, Bern	SHUTTERFLY II	W br	BaWue	2009	Ecurie Duguet SA, Gümligen
FLOW M	S Sch	Holland	2010	Savioz Aline, Veyras	SONNENGRAF CH	W br	Schweizer WB	2007	Küng Martina, Arlesheim
FRAPPSTAR DE LULLY CH	S dbr	Cheval Suisse	2010	Amar Alexandra, Begnins	SORPRESA III	S F	BaWue	2007	Rüegg Marion, Isisberg
FS DOLITTLE	W br	Pony	2011	Cathrein Stéphanie, Ligerz	STELLA III	S dbr	Westfalen	2009	Schmid Michele, Aeugst am Albis
GALBALLY STAR	S F	Pony	1997	Gendre Justine, Chénens	STOLZE	S br	Hannover	2006	Blickenstorfer Corinne, Merenschwand
GAMIA	S Sch	Holland	2011	Dolivo Marc, Dompiere	STUDEBAKER	H F	Hannover	2010	Holdener Chiara, Reichenburg
GHOST II	W br	Holland	2011	Villiger Marcel, Auw	SYDNEY XIV	W dbr	Rheinland	2006	Wegmann Stephanie, Rheinfelden
GIANT T.C.	H F	Holland	2011	Frauchiger Sabrina, Unterendingen	TABOO DE LA FONTAINE CH	W br	Schweizer WB	2005	Eugercios Manzanos Chloé, Carouge
GILMORE III	W br	Westfalen	2008	Cappello Loredana, Dussnang	TALISHA	S dbr	Welsh	2009	Martiner Anja, Pfaffnau
GINA KARINA	S br	Bayern	2004	Hanselmann Karin, Oberriet	THANIS DU PILON CH	W dbr	Schweizer WB	2007	Bornand Eugénie, Fontaines
GOLDIKA SPM CH	S F	Schweizer WB	2010	Dubois Du Nilac Daniel, Kappelen	THUNDERHEAD	W dbr	Connemara	2007	Savdelli Marianne, Renens
GOOGLE ME D.V.	S Sch	Holland	2011	Grob Albert, Wangen b. Dübendorf	TIAGO'S MERCELESS	S Sch	Schweizer WB	2011	Heller Stéphane, Trélex
GRAIN DE SESAME CH	W br	Schweizer WB	2008	Grob Ingrid, Wangen b. Dübendorf	PRINCESS F CH	S F	Schweizer WB	2008	Heller Céline, Trélex
GUIGNOL DE VILLARS CH	W F	Schweizer WB	2009	Bruneau Jacques, Müntschemier	UNA STELLA CH	S Sch	Frankreich	2008	Holzmann Markus, Grosswangen
HARLEY II CH	W F	FM	2005	Strub Yael, Rottenschwil	UNEGELINA DU TEMPLE	S Sch	Frankreich	2008	Ona Stéphanie, Troinex
				Schenker Regula, Boningen	UP TO YOU LERCHENBERG	W Sch	Frankreich	2008	Reuse Françoise, Ecublens
				Dubied Madou, Moutier	URANA N CH	S br	Schweizer WB	2003	Herzog Tanja, Bönigen b. Interlaken
				Zaugg-Zahno Elsbeth, Kallnach	UTOPIE DE GALESTE	S br	Frankreich	2008	Bütler Michèle, Aristau
				Zaugg Lou, Biel/Bienne	VARALL LEHN CH	W dbr	Schweizer WB	2003	Vasco Isabelle, Le Mouret
				Menétrey Alain, Romont	VEUR DE CHARPENE	W F	Frankreich	2009	Marthaler Anja, Pfaffnau
				Fatton Réjane, Cressier					Imboden Alexander, Gampel





VERITABLE HH CH	H	dbr	Schweizer WB	2009	Piller Daniel, Founex Piller Odaline, Founex
VERT UNI DE PASCRE	W	br	Frankreich	2009	Blein Fernand, Genève 26
VIDAM	W	F	Belgien	2009	Hässig Amel, Burgdorf
VINERO	W	dbr	Frankreich	2009	Savary Grégory, Chénens
VIVA LA DIVA B	S	br	Irland	2000	Binggelli Doris, Kleinbödingen
WHOOPIY B	S	Sch	Pony	1999	Desarzens Sandra, Bulle
WHY SHY CH	W	Sch	Vollblut Araber	2009	Robbiani Gwynneth, Stäfa
ZIARA G	S	br	Holland	2004	Stähli Sandra, La Chaux-de-Fonds

**Namensänderung – Changement de nom**

CASINO ROYALE CH					
EX. CASINO VON WORRENBERG CH	H	br	Schweizer WB	2010	Egger Janine, Horw
FAHRA DIBA					
EX. EMPORIA	S	br	Holland	2010	Walti Markus, Reinach AG Richner Nicole, Reinach AG
HIDASCHI CH					
EX. MOZART IX CH	W	Sche	FM	2006	Bögli Beat, Thun
QUANTUM OF HEAVEN					
EX. QUANTUM OF DRESSAGE	W	F	Hannover	2012	Mühlebach Simone, Walterswil Gygax Diego, Walterswil
QUITE RIGHT LS					
EX. QUATERBACK PSZD	W	F	Westfalen	2010	Stöckli Lukas, Kümmertshausen

**Streichung aus dem Register – Chevaux rayés du registre**

A.W. ELVIA'S JOKER	W	br	Holland	1994	Höltschi Margrith, Altwis Höltschi Silvia, Altwis
ABACCIA	S	br	Westfalen	2000	Clement Manuela, Altstätten
ALDEBARAN II CH	W	br	Vollblut Araber	1994	Keller Verena, Glattfelden
AMADEUS KING CH	W	Sch	Schweizer WB	2002	Mäder Rebecca, Rheinfelden
AMADEUS XIV CH	W	F	Schweizer WB	2005	Fischer Thomas, Triboltingen
AMERICA IV	S	F	Belgien	1986	Ruffieux Marilyse, Echaliens
APAME CH	S	F	Schweizer WB	1992	Zimmermann Hans, Sévaz
ARTEMIS DES BAUMES CH	S	br	Schweizer WB	1993	Meier Martina, Bisikon
AS THE MAN SAYS	W	Sch	Irland	1998	Luder Hektor, Buckten
AZOR CH	W	Sch	Schweizer WB	1987	Nüssli Evelynne, Winkel
BALSITO	H	Sch	Spanien	1990	Brunner Hansjörg Dr., Burg im Leimental
BAYOU DU LEVANT	W	br	Frankreich	1989	Hintermann Esther, Rifferswil
BELEVA	S	Sch	Holland	2006	Piffaretti Naine Imelda, Neuchâtel
BINYA DE FUYSSIEUX	S	br	Oldenburg	1999	Arpagaus Sandra, Beggingen
BRUNE LANDAISE	S	br	Frankreich	2011	Rauch Cornelia, Neuenegg
CABO DA ROCA SWI CH	W	br	Vollblut	2004	Egloff Marcel, Niedergösgen
CALACO	S	br	Irland	2002	Kunz Hans, Ruswil
CALTRA SWIFT	S	br	Irland	2008	Spirig Reto, Diepoldsau Spirig Anton, Diepoldsau
CAMPARI H III CH	W	dbr	Schweizer WB	2005	Hofer Andreas, Langnau
CAPIROSSI	W	br	Hannover	2008	Fumagalli Delia, Breganzona
CARMEN VD HOOGSTRATEN Z	S	F	Zangersheide	2006	Schmid Judith, Küttigen
CARUSO XXV	W	dbr	Trakehner	1998	Lienhardt Brigitte, Algetshausen
CASCADA V	S	dbr	Hannover	2004	Häusermann Martina, Egliwil
CASILLAS DE CHAVANNES CH	W	br	Schweizer WB	2012	Rhème Pauline, Villarimboud
CASIMIR III CH	W	F	FM	1993	Dussy Hanni, Reinach
CERRUTI	W	F	Polen	2001	Schmocker-Lehmann Pia, Habkern
CHARITY	S	Sch	Belgien	2002	Bourqui Romain, Troinex
CINDY FIRST CH	S	br	Schweizer WB	2006	Greco Gnos Lelia, Kölliken
CIRANO N CH	W	br	Schweizer WB	2004	Hediger Jasmine, Schwyz Hediger Jörg, lbach
CISMO	W	br	Bayern	1998	Nabold Kristina, Bertschikon (Gossau ZH)
CITY HOF'S ENRICO CH	W	F	FM	2011	Hermann Peter, Vaduz
COACHMAN	W	br	BaWue	2012	Fischer Petra, Teufen
COLDARTO HCW CH	W	br	Schweizer WB	2009	Büchler Roman, Büron
COLIN DE ROCHES CH	W	br	Schweizer WB	2008	Hunsperger Eveline, Luzern
COLLEEN IV CH	S	br	Schweizer WB	1995	Häfliger Priska, Zug
CONNEXION	W	br	Holland	2009	Sele Marina, Balzers Wolfinger Christian, Balzers
CONSTANZE BOY	W	Sch	Holstein	1989	Colombo Giulio, Origlio
CORANDA	S	br	Zangersheide	1996	Kuhn Louis, Egnach
CORCHIS	S	br	Holstein	2009	Weishaupt Urs, Appenzell
CULVER CITY	W	dbr	Holstein	1997	Schneider Daniel, Fenin
CYRIUS DE MEVILLIER CH	W	F	Schweizer WB	2008	Crevoiserat Rose-Marie, Court
DALOU DU CHENE CH	W	F	Schweizer WB	2011	Zimmermann Hans, Sévaz
DEMONAX CH	W	F	Schweizer WB	1990	Wagner Erika, Stetten
DER CORD	W	br	Hannover	2002	Deodato Giuseppe, Bern
DINGO IV CH	W	br	FM	1989	Crelier Emilie, Mollens
DISABELLA VOM GWICK	S	br	Holland	2008	Schmid-Guillebeau Evelynne, Oberbipp
DOLIENE	S	F	Holland	2008	Guignet Christian, Sottens Guignet Gilbert, Sottens
DON CARINIO	W	br	Vollblut	2001	Scheuter Irene, Rüscheegg Heubach Hügli Tina, Kerzers
DOORNKAAAT	W	br	Westfalen	2000	Hugentobler Sandra, Uzwil
DORLY CH	S	dbr	Pinto	2005	Von Siebenthal Carole, Olion
DOWN TOWN	W	F	Hannover	2001	Vaucher Carole, Le Mont-sur-Lausanne
DREAM DANCER S CH	W	F	Schweizer WB	2010	Kressibucher Christine, Landschlacht
ECUADOR II	W	F	Lusitano	1995	Regli Uschi, Wauwil Räber Hanni, Wauwil

ETOILE DU DEVENT CH	S	br	Schweizer WB	2009	Jerjen Charlotte, Cheseaux-sur-Lausanne
FALONE VII CH	S	br	FM	2001	Grin Henri, Forel (Lavauux)
FIREWORKS B	S	br	Irland	1991	Hofer Monique, Tschugg
FIRST ANGEL CH	S	dbr	Schweizer WB	1996	Zahnd Andreas, Bödingen
FLINT II	W	Sche	Schweiz	2007	Hofer Thomas, Eschenz
FLORIAN XXV CH	W	dbr	Schweizer WB	1992	Schürmann Petra, Dagmersellen
GALION III CH	W	dbr	Schweizer WB	2000	Dos Santos Justo Felizardo Joana, La Chaux-de-Fonds
GAVROCHE DE JALONS CH	W	br	Schweizer WB	1985	Hänni Heidi, Prez-vers-Noréaz
GIN DE CHATEAUNEUF	S	F	New Forest	1994	Helbling Julia, Jona
GIPETTO	W	Sch	Oldenburg	2004	Crea Eleonora, Bättwil
GOLDEN DANCER	W	F	Hannover	2001	Huber Hans Peter, Schaffhausen
GOLDEN SUNDAY	S	br	Holland	1988	Schlegel Ruth, Sirmach Schlegel Primus, Sirmach
GRAINES D'ESPOIR	S	F	Frankreich	1994	Gisiger François, Puidoux
GRAND MAULNES	W	br	Frankreich	1986	Calligaris Diana, St-Aubin-Sauges
GRINGO VI	W	br	Belgien	1983	Holzer Michelle, Noflen
GULLIVER DE CORNU CH	W	Sch	Cheval Suisse	2010	Maréchaux Jean-Luc, Beromünster
HARAPPA	W	dbr	BaWue	2007	Hostettler Thomas, Ins
HERO VOM REITHOF	W	F	Belgien	1991	Zollinger Fabienne, Uster
HOCUS POCUS B	S	F	Irland	1990	Furer Ursula, Safnern
ILKA CH	S	F	Schweizer WB	1995	Werren Cécile, Solothurn
INDIO CH	W	F	Schweizer WB	1985	Huonder Julia, Meiringen
INTEGRITY D'EVORDES CH	W	dbr	Schweizer WB	1996	Studer Claude, Delémont
IRCO PINO H	H	br	Deutschland	1992	Ramseier Corinne, Belp
J.B.S. UNA DONNA	S	Sch	Holstein	2004	Soder Brigitte, Möhlin
JESSICA XXV CH	S	Sch	Shagya-Araber	2003	Irniger Annette, Niederrohrdorf
JESSIKA	S	dbr	Bayern	1991	Wäspi-Merkl Anja, Wetzikon
JOLLY MUSIC	S	br	Irland	1984	Zürcher Brigitte, Oberwil Affentranger Rudolf, Oberwil
JONGLEUR DE SAFRAY	W	br	Frankreich	1997	Lenhard Hans, Thayngen
JOSE	H	dbr	Friesen	1990	Spörrl Brigitte, Agasal
JOVIAL DE LA COUR	W	br	Belgien	1986	Kolb Werner, Zürich
JUNIOR V CH	W	F	FM	1988	Grossenbacher Martin, Biembach i.E.
KAR MARGARITA	S	Sch	Vollblut Araber	1997	von Balmoos Bettina, Berg am Irchel
KING MYER	W	F	Irland	1995	Theiler Maximilian, Männedorf
KIT CADDY	S	F	Quarter Horse	1984	Weber Erich, Oberbüren Weber Ursula, Oberbüren
KLARA II CH	S	F	FM	1994	Burkhalter Martina, Hasle-Rüegsau
L'ETOILE III	S	dbr	BaWue	2004	Rubi Beatrice, Günsberg
LAARIDO	W	br	Angloaraber	2005	Gallay Melissa, Saubraz
LADY NIKITA DE DANNES	S	Sch	Frankreich	1999	Wirth Ramona, Buchs
LAGUMERO	W	br	BaWue	1992	Rhyner Manuela, Horgen
LANDBOY EGE	W	dbr	Holstein	2002	Gmür Reto, Schindellegi
LASKA XVI CH	S	dbr	Schweizer WB	1992	Clement Manuela, Altstätten
LENAMORE WEE ROSIE	S	br	Irland	1998	Bourqui Salomé, Troinex
LIBRE	W	dbr	Oldenburg	1999	Bächli Therese, Lengnau
LINUS II	W	Sch	Deutschland	2001	Uebersax Christina, Eschikofen
LIVING DREAMS	W	br	Holstein	1992	Schlegel Primus, Sirmach
LOTTI II CH	S	F	FM	1997	Bruez-Rast Françoise, Couvet
MARMAR	W	F	Vollblut	2001	Lindenberger-Köhler Katrin, Meltingen
MARTIN'S FRIEND	W	dbr	Vollblut	2005	Haas Isabelle, Windlach Haas Janine, Windlach
MELUSINE DE LA TAILLE CH	S	br	Schweizer WB	2009	Guignet Christian, Sottens Guignet Gilbert, Sottens
MENAS SMART GIRL	S	br	Quarter Horse	2004	Wiegrist Monika, Uerkheim
MILLSTONE	W	br	Holland	1994	Räss Florian, Eichberg Mock Heinz, Sennwald
MISS CLASSIC CLASS	S	F	Quarter Horse	1993	Greiner Karin, Waldkirch
MOOREA II CH	S	br	FM	1995	Spörrädi Albert, Steinach
MRS CAVALIER	S	br	Irland	2002	Bonotto Jasmin, Sennwald
NADIA	S	br	Schweiz	1984	Hänni Heidi, Prez-vers-Noréaz
NASIR	W	Sch	Dänemark	1990	Fehling Stephanie, Männedorf
NEIDJUN	W	F	Irland	1987	Fricker Tania, Eptingen
NESSAJO	W	br	Hannover	2003	Schneider Alfred, Altstätten
OA SILIX	S	Sch	Vollblut	1999	Willenegger Yasmine, Orbe
OLYSE HEUTIERE	S	br	Frankreich	2002	Keller Simone, Kastanienbaum
OMNESS DE FETAN	W	br	Frankreich	2002	Studer Vera, Oberglatt
OXANE CH	S	br	FM	1994	Herdener Yves, Reconviiler
PANCHIMALCO CH	W	F	Schweizer WB	2002	Eicher Hans, Thierachern
PIKACHU II	W	F	Oldenburg	1992	Wäspi-Merkl Anja, Wetzikon
PLAN	H	Sch	PRE	2005	Hefti Marco, Cugnasco Hefti Chantal, S. Antonino
POWER PLAY LIN CH	S	F	Schweizer WB	1999	Linder Peter, Büetigen
QAOMA DE CAPITAL	S	Sch	Belgien	1993	Gustavsson Edita, Zug
QUESTOR II CH	W	br	FM	1998	Probst Christian, Rügsgingen
RAMIRO VIII	W	F	Oldenburg	1991	Hostettler Hans, Gäggisberg
RAMONA XXV	S	F	Schweiz	1980	Hofer Andreas, Langnau
RAMSES DE VIRTON	W	F	Belgien	2001	Traber Maria, Eich
RAMSTEIN VOM TURMHOF CH	W	br	Schweizer WB	2009	Baumgartner Thomas, Montlingen
REVEL S	W	dbr	Irland	2006	Spycher Walter, Buus
RIVAGE AC FOLIEN	W	br	Frankreich	1983	Fuchs Thomas, Bietenholz
RIVERBANK	W	Sch	Irland	2004	Spuhler Andrea, Schindellegi
ROCKY XXXI	W	F	Pony	1994	Styger Dominique, Wädenswil
ROCKY XXXVIII CH	W	br	Schweizer WB	1998	Stump Corinne, Zell
RONYA IV	S	F	Irland	1989	Fankhauser Martina, Steg im Tösstal
ROYAL FLASH III	W	br	Oldenburg	2001	Klaeger Monica, Solothurn Klaeger Jürg, Solothurn
RUBIN FLYING CH	W	dbr	Schweizer WB	2002	Frauchiger Barbara, Bern Frauchiger Cécile, Bern
SACCADE DES HAIES CH	S	F	Schweizer WB	2005	Druessel Aeberhard Martine, Sassel
SAMURAI II	W	br	Pony	1984	Zobrist Heidi, Auenstein
SANTOS XXV CH	H	dbr	Schweizer WB	1993	Gaillet Anaïs, Lugnorre
SCYLLA DU PRE JACQUIN	S	br	Frankreich	2006	Fasel Laurent, Granges VS



SEAPATRICK ROXY	S	Sche Pony	2008	Andermatt Nadia, Neuägeri	VICKY DE MOENS	S	br	Frankreich	2009	Bigler Claudia, Biglen	
SIAM DE ROCHETAILLEE	S	br	Frankreich	2006	Ursin Eva, Chesières	VIEUX TEMPS S	W	db	Belgien	1998	Dörig Lukas, Küsnacht
					Pro Horse International, Genève	WALERIO	W	Sch	Hannover	1994	Glazar Denise, Uetikon am See
SISSI FIRST CH	S	br	Schweizer WB	1996	Buob Alois, Willisau	WARLOK	W	br	Brandenburger	1998	Frei Bruno, Murten
TAMARA XXXV CH	S	br	Schweizer WB	2000	Hartmann Anja, Sevelen	WENCKE II	S	br	Hessen	1986	Rocca Sigrid, S-Chanf
TAMMY	S	br	Holstein	1992	Alt Simon, Dintikon	WIADORA	S	br	Deutschland	2005	Stöckli Sabrina, Biel-Benken BL
					Sélébam Alt Corinne, Dintikon	WILD THING	W	br	Hannover	2002	Muff Lisbeth, Ruswil
					Meng Alexandra, Wetzikon						Muff Manuela, Ruswil
TERMES II	W	F	ohne Herkunft	2002	Blaser-Mischler Gabriela, Oberdiessbach	WITSCHI WATSCHI CH	S	F	Schweizer WB	2001	Räss Florian, Eichberg
TIN TIN II	W	F	Irland	2000	Helbling Jean-Michel, Bassecourt	WORONJA CH	S	F	Schweizer WB	2001	Nussbaumer Roland, Cham
TIPASA	S	br	Frankreich	2007	Bertschi Otto, Orsonnens	YELLOW II	W	Sch	Pony	1986	Ducotterd Virginie, Grolley
TIRANA III CH	S	db	Schweizer WB	2008	Hutter Alex, Kriessern	ZELDA DES MONTS CH	S	br	Schweizer WB	1996	Gisiger François, Puidoux
ULYSSA II CH	W	F	Frankreich	1986	Décombaz Jean-François, Savigny	ZORO III	W	Sch	Pony	1986	Clement Manuela, Altstätten
UNIVAL DES PRESLE	S	db	Deutschland	1988	Jaeger Josua, Thusis						
VADES											

### Gemeldete Krankheitsfälle bei Pferden in der Schweiz



Foto: zVg

Der Kartenausschnitt zeigt alle im Dezember 2016 bis Ende Januar 2017 via [www.equinella.ch](http://www.equinella.ch) gemeldeten Krankheitsfälle.

Pferde/Ponys – Chevaux/Poneys


Ausrüstung – Equipements

Ihr offizieller Spediteur der Grossverbände SVP und SPZV mit jahrzehntelanger Erfahrung!

**Brändlin sped ag** Pferdetransporte international  
P.O. 654 • 4019 Basel • Büro/Grenzstallung: +41 61 631 17 16  
Handy: +49 173 36 36 900 • E-Mail: hb@pferdesped.ch




Büro Grenzzollamt Basel/Weil-Autobahn  
Tel.: +41 61 378 19 71 / Fax: +41 61 378 19 70  
E-Mail: braendlin@interfracht.ch




**Nr. 1 für Turnierreiter**  
Oetwil am See/ZH • [www.rosslade.ch](http://www.rosslade.ch)  
Animo, Parlanti, Samshield, RG Italy u. v. m.

**Wintersale**  
jetzt aktuell  
Rabatte und  
Schnäppchen  
[www.reitsport-mueller.ch](http://www.reitsport-mueller.ch)



[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)




**5j. Ponywallach, Stm. 1,46 m**  
Auffallend hübsch, mit idealem Temperemant und Rittigkeit. Beim Springen mit guter Einstellung, Vermögen und Vorsicht. Bereits 4j. SPF Kl. A (1,05 m) gegen Großpferde gesiegt. Und viele weitere Springpferde mit Foto und Video unter [www.pferdeservice-karle.de](http://www.pferdeservice-karle.de)  
Tel 0049 171/7411305, Raum Ulm (DE)

Fahrzeuge/Anhänger – Véhicules/Vans

**schölly ag**  
Carrosserie und Spritzwerk  
Permanente Ausstellung



Bernstrasse 105 031 869 08 82  
Münchenbuchsee/BE [www.schoellyag.ch](http://www.schoellyag.ch)

... ici pourrait être  
votre **annonce!**

Acheter un cheval?  
**cheval-jura.ch**

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)



Pferdepension – Pensions pour chevaux/Boxes

**Für  
bäuerliche  
Pensions-  
pferdehalter:**



**Schweizerischer  
Verband für  
Pferdesport  
Fédération Suisse  
des Sports  
Equestres**

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)



Verschiedenes – Divers



**Pferd und Recht**  
Musterverträge – Beratung – Prozessführung

Bart Krenger Rechtsanwalt  
Untere Bahnhofstrasse 25 A, PF 209,  
8340 Hinwil, Telefon 043 843 78 25,  
Fax 043 843 78 26  
E-Mail: [bart.krenger@bluewin.ch](mailto:bart.krenger@bluewin.ch)  
[www.krenger-rechtsanwalt.ch](http://www.krenger-rechtsanwalt.ch)

**Annahmeschluss**  
der Inserate für die nächste Ausgabe vom  
13. März 2017 ist der **21. 2. 2017**

18. Februar 2017, ab 19 Uhr im Reitsportzentrum Galms, Lausen

**Hengstparade und Pferdeverkaufschau**

Ab 19 Uhr werden 17 verkäufliche Pferde der Rassen CH-Warmblüter und Freiberger vorgestellt. Die Verkaufspferde ab drei Jahren werden unter dem Sattel oder am Wagen

präsentiert. Es hat bestimmt für jeden Geschmack etwas dabei.

Ebenfalls können Sie sich an unserem Showabend live ein Bild von sieben Zuchthengsten aus dem Rassenspektrum Warmblut-Sportpferd, Freiberger und Deutschem Reitpony machen. Darunter sind einige mit hervorragenden Sportleistungen, lassen Sie sich also begeistern!

Es erwartet Sie eine beheizte Festwirtschaft

in der Reithalle von Hansueli Sprunger und seinem Team.

Eintritt inkl. Programm: Fr. 5.00  
Kinder bis 16 Jahre sind gratis

Unsere Züchter, Reiter, Fahrer und Hengsthalter freuen sich auf ein gutes Echo. Organisator ist bereits zum 14. Mal der Pferde-zuchtverein Baselland und Umgebung.





In der nächsten Ausgabe ab 13. März 2017 erwartet Sie:

## Vorschau März

- Informationen aus Vorstand und Präsidentenkonferenz
- Jahresberichte 2016
- Zu Besuch bei Pferdeverzollung Brändlin/Interfracht

*Bitte haben Sie Verständnis, wenn wir aus aktuellem Anlass Themen verschieben.*

Ce qui vous attend dans le prochain numéro dès le 13 mars 2017:

## Aperçu mars

- Informations du comité et de la Conférence des présidents
- Rapports annuels 2016
- En visite chez Brändlin/Interfracht, dédouanement des chevaux

*Merci de faire preuve de compréhension si, pour des raisons d'actualité, nous déplaçons les thèmes.*



FEI/Stefan Laifrenz

Jérôme Voutaz ergatterte sich den hervorragenden 2. Rang anlässlich der Weltcup-Prüfung des CAI-W in Leipzig (GER).  
Jérôme Voutaz prend une excellente 2ème place dans l'épreuve Coupe du Monde de CAI-W de Leipzig.





SCAN dich  
direkt zum Video



**Magnus Romeo**  
Argentinien, dbraun, geb. 2001,  
v. Royal Feu / Laudanum XX



**Colore**  
Holst., braun, geb. 2002  
v. Contender / Lord



**Croesus**  
Holst., schwarzbraun, geb. 2004  
v. Casall / Coronado

# Quiwi Dream

Holst., braun, geb. 2005, v. Quidam De Revel / Contender



**Coronino**  
Holst., Schimmel, geb. 1995  
v. Corofino / Fra Diavolo



**Galayo la Silla**  
Old., Rappe, geb. 1992  
v. Grannus / Genever



**Candinas**  
Holst., Fuchs, geb. 2010,  
v. Catoki / Cantus



**Le Quidam**  
Holst., braun, geb. 2002  
v. Landjunge / Quidam de Revel



**Captain Sharky**  
BaWü., Schimmel, geb. 2010,  
v. Cassico / Landadel



**Noowanda Semilly**  
SF, braun, geb. 2001,  
v. Diamant de Semilly / Quidam de Revel



**Kuriosus**  
Ungar. WB, Palomino, geb. 2007,  
v. Koppany / Justboy

**Hengstschau  
Sonntag,  
26.2.2017  
ab 11 Uhr bei  
Hengste in Bern**

**Hengstschau  
Samstag,  
18.2.2017  
ab 18 Uhr  
Reitsportzentrum  
Galms  
4415 Lausen**



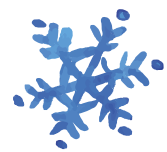
**Gestüt Grenzland**  
Besamungsstation

[www.gestuet-grenzland.de](http://www.gestuet-grenzland.de) • [www.facebook.com/GestuetGrenzland](http://www.facebook.com/GestuetGrenzland)

**Infos und Hengstkatalog unter:**  
Dr. med. vet. Carmen Vogt  
Handy: 0049 173/400 55 00  
E-Mail: [info@gestuet-grenzland.de](mailto:info@gestuet-grenzland.de)



# Winter Sale Week



SAMSTAG, 11. BIS SAMSTAG, 18. FEBRUAR 2017  
IN ALLEN FELIX BÜHLER FILIALEN

# 20%\*

ZUSÄTZLICHER RABATT AUF ALLE  
BEREITS REDUZierten ARTIKEL



\*Gültig vom 11. bis 18. Februar 2017 in allen Felix Bühler Filialen.  
Wird nicht zum Viel-Käufer Rabatt hinzuaddiert. Gilt nicht für Bücher und Gutscheine.

